VP-DX200(i)
VP-DX205(i)
VP-DX2050
VP-DX210(i)

DVD videokamera
uživatelská příručka



představte si své možnosti

Děkujeme vám za zakoupení tohoto výrobku Samsung.
Pro přístup ke komplexnějším službám prosím zaregistrujte svůj výrobek na adrese
www.samsung.com/global/register

SAMSUNG

klíčové funkce vaší DVD videokamery

videokamera s DVD diskem 8cm
Záznam na DVD-VIDEO disky 8cm DVD-RW/-R/-R DL (Dual Layer). Tato kompatibilita s různými typy disků umožňuje snadné používání a jednoduchost, která je součástí médií DVD.

Záznam videa ve formátu DVD
Formát záznamu MPEG2 (SD) poskytuje kvalitu digitálního obrazu a zvuku, který je srovnatelný s formátem MiniDV, ale je na médiu DVD. Přehrávání těchto disků DVD nemůže být jednodušší (v závislosti na použitém zařízení DVD). Po dokončení disku v kameře lze disk přehrávat na většině DVD přehrávačů (SD) a počítačů.

Širokoúhlý (16:9) LCD displej s úhlopříčkou 2,7" (112 tisíc pixelů)
Širokoúhlý (16:9) LCD monitor s úhlopříčkou 2,7" poskytuje vynikající jasnost prohlížení s vylepšeným rozlišením. LCD monitor se 112 tisíci pixely se otáčí až o 270 stupňů, umožňuje větší počet úhlů prohlížení a poskytuje ostré, podrobné obrázky pro monitorování i přehrávání a širokoúhlý formát ještě více zjednodušuje záznam v režimu 16:9 a komponování záznamů.



Zachyťte obrazy, které jsou dále než může dohlédnout ; 34x optický motorový zoom (pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/ 26x optický (pouze VP-DX210(i)), 42x inteligentní zoom (pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/30x inteligentní zoom (pouze VP-DX210(i)) a 2200x digitální zoom.
Výkonné čočky Samsung s motorovým zoomem přinášejí svět blíže bez ztráty kvality obrazu. Kromě toho interpolace digitálního zoomu znamená, že je extrémní digitální zoomování čistější, s menším zkreslením než předchozí typy digitálních zoomů.



Pokročilé omezení šumu a hyper digitální stabilizátor obrazu
Tato digitální kamera využívá technologii redukce šumu 3D Samsung a umožňuje odstranit video šum, přičemž zachová okraj a tvar původního snímku. Její protiotřesová stabilizace obrazu také umožňuje ochranu proti I těm nejmenším pohybům ruky, aby bylo možné provádět čistý záznam.

Dokončení jedním tlačítkem
Pomocí této kamery můžete dokončit disk dotykem prstů. Jednoduše stiskněte na kameře tlačítko **FINALIZE**. Tím se zjednoduší postup, který vám umožňuje přehrávat disk na jiných digitálních zařízeních.

Detekce obličeje AF
Vaše videokamera detekuje a automaticky nastavuje jas a kvalitu obrazu podle optimalizovaných podmínek. Zaznamenává tváře živěji.



Flexibilní záznam na disk DVD nebo paměťovou kartu (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
Proveďte záznam na disk DVD nebo na paměťovou kartu. Režim videa v záznamu DVD video MPEG-2 je vhodný pro přehrávání na většině DVD přehrávačů a počítačů. Video na paměťové kartě je rychlé a snadno se sdílí díky formátu záznamu H.264, který dosahuje efektivní kódování vysoce kvalitního videa s nižší kapacitou. Díky vysoce výkonnému kodeku H.264 je sdílení vašich filmů rychlejší a snadnější.

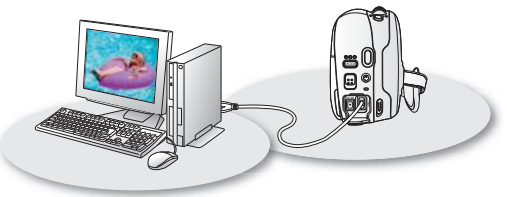
Časosběrný záznam (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
Funkce časosběrného záznamu umožňuje selektivní zachycování snímků v pevném intervalu, abyste mohli vidět efekty zahuštění dlouhodobého záznamu do scén s kratším trváním. Představte si přechod oblak nebo západ slunce nad vodou. Tuto funkci použijte pro různé způsoby záznamu, jako je vytváření výukových, uměleckých a dokumentárních videoklipů.



Záznam fotografií na paměťovou kartu (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
Zaznamenává fotografie na paměťovou kartu. Umožňuje snadný přenos do počítače pro zasílání e-mailů, tisk nebo sdílení s jinými kompatibilními zařízeními.

klíčové funkce vaší DVD videokamery

Prohlížení obrázků zaznamenaných na paměťovou kartu na počítači (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
Vaše záznamy si můžete prohlížet na počítači pomocí připojení k videokameře přes kabel USB. Na počítači se systémem Windows můžete použít jednoduché a vzrušující funkce aplikace CyberLink MediaShow4.



Voice Plus
Připojením videokamery k televizoru můžete přehrát předem zaznamenaný videosignál do televizoru. Obratná kombinace vašeho hlasu a videa umožňuje lepší kombinaci hlasu a videa.



Správná likvidace baterií v tomto výrobku

(Platí v Evropské unii a dalších evropských zemích s vlastními systémy zpětného odběru baterií.)
Tato značka na baterii, návodu nebo obalu znamená, že baterie v tomto výrobku nesmí být na konci své životnosti likvidovány společně s jiným domovním odpadem. Případně vyznačené symboly chemikálií Hg, Cd nebo Pb upozorňují na to, že baterie obsahuje rtuť, kadmium nebo olovo v množství překračujícím referenční úrovně stanovené směrnicí ES 2006/66. Pokud baterie nejsou správně zlikvidovány, mohou tyto látky poškodit zdraví osob nebo životní prostředí.

Pro ochranu přírodních zdrojů a pro podporu opakovaného využívání materiálů oddělte, prosím, baterie od ostatních typů odpadu a nechte je recyklovat prostřednictvím místního bezplatného systému zpětného odběru baterií.



Správná likvidace tohoto produktu
(Zničení Elektrického a elektronického Zařízení)

Tato značka zobrazená na produktu nebo v dokumentaci znamená, že by neměl být používán s jinými domácími zařízeními po skončení svého funkčního období. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo zranění člověka díky nekontrolovanému zničení, oddělte je prosíme od dalších typů odpadů a recyklujte je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů. Členové domácnosti by měli kontaktovat jak prodejce, u něhož produkt zakoupili, tak místní vládní kancelář, ohledně podrobností, kde a jak můžete tento výrobek bezpečně vzhledem k životnímu prostředí recyklovat. Obchodníci by měli kontaktovat své dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky koupě. Tento výrobek by se neměl míchat s jinými komerčními produkty, určenými k likvidaci.

bezpečnostní varování

Co znamenají ikony a značky v této uživatelské příručce:

VAROVÁNÍ	Znamená, že existuje riziko smrti nebo vážného zranění osob.
UPOZORNĚNÍ	Znamená, že existuje potenciální riziko zranění osob nebo materiální škody.
UPOZORNĚNÍ	Abyste snížili riziko požáru, exploze, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob při používání videokamery, dodržujte tato základní bezpečnostní opatření:
	Znamená rady nebo referenční stránky, které mohou být užitečné při používání videokamery.

Tyto varovné značky jsou zde proto, aby zabránily vašemu zranění i zranění jiných osob.
Dodržujte tyto pokyny výslovně. Po přečtení této kapitoly je uložte na bezpečné místo k pozdějšímu nahlédnutí.

upozornění

Varování!

- Tato videokamera by měla být vždy připojena k síťové zásuvce s ochranným uzemňovacím připojením.
- Baterie by se neměly vystavovat nadměrnému teplu, jako je například sluneční světlo, oheň a podobně.

Upozornění

V případě nesprávné výměny baterie hrozí nebezpečí exploze.
Původní baterii nahraďte pouze stejným nebo rovnocenným typem.

Pro odpojení přístroje od napájení je třeba vytáhnout zástrčku ze zásuvky. Proto by napájecí zástrčka měla být vždy dostupná.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

důležité informace pro používání

PŘED POUŽITÍM TÉTO VIDEOKAMERY

- **Tato videokamera nahrává video ve formátu MPEG2 v režimu DVD videokamery, ve formátu MPEG4 v režimu digitálního fotoaparátu a při standardním rozlišení (SD-VIDEO)**
- **Mějte prosím na paměti, že tato DVD videokamera není kompatibilní s jinými formáty digitálního videa.**
- **Před nahráváním důležitých snímků proveďte zkušební záznam.**
  Přehrajte si zkušební záznam a ujistěte se, že obraz i zvuk byly správně nahrány.
- **Nelze poskytnout žádnou kompenzaci za zaznamenaný obsah.**
  - Společnost Samsung nemůže nahradit žádné škody vzniklé v důsledku nemožnosti přehrát záznam kvůli poškození DVD videokamery nebo paměťové karty. Společnost Samsung není zodpovědná za nahrané obrazy a zvuk.
  - Může dojít ke ztrátě záznamů v důsledku chyby při zacházení s touto DVD videokamerou nebo paměťovou kartou nebo jiným příslušenstvím. Společnost Samsung nenese zodpovědnost za škody vzniklé v důsledku ztráty zaznamenaného obsahu.
- **Vytvořte si zálohu důležitých záznamů.**
  Zabezpečte svá důležitá data tím, že zkopírujete příslušné soubory do počítače. Doporučujeme soubory dále zkopírovat z počítače na jiné ukládací médium. Další informace najdete v průvodci instalací softwaru a připojením USB.
- **Autorská práva: Mějte prosím na paměti, že tato DVD videokamera je určena jen pro osobní použití.**
  Data zaznamenaná na paměťovou kartu v této DVD videokameře pomocí jiných digitálních nebo analogových médií nebo zařízení jsou chráněna zákonem o autorských právech a nesmí být použita bez svolení vlastníka autorských práv k jiným účelům, než k soukromé zábavě. I v případě, že nahráváte veřejné vystoupení pro osobní potřebu, velmi doporučujeme obstarat si k tomu svolení předem.

O TÉTO UŽIVATELSKÉ PŘÍRUČCE

Děkujeme vám za zakoupení videokamery Samsung. Tuto uživatelskou příručku si před používáním videokamery pečlivě přečtěte a mějte ji po ruce pro budoucí referenci. Pokud vaše videokamera nebude správně fungovat, podívejte se na kapitolu Odstraňování problémů. ➥strana 122

- **Tato uživatelská příručka se týká modelů VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050/DX210(i).** Modely s písmenem „i“ mají funkcí „Analogový vstup“. VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i) mají dvě ukládací média, disk a kartu. Vnější vzhled modelů VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050/DX210(i). se liší, ale fungují stejně.

- V této uživatelské příručce jsou použity ilustrace modelu VP-DX205(i).
- Zobrazení v této uživatelské příručce nemusejí být přesně stejná jako ta, která vidíte na LCD monitoru.
- Návrhy a technické údaje videokamery a dalšího příslušenství se mohou změnit bez předchozího upozornění.
- V této příručce jsou použity následující termíny:
  - 'Scénický' režim se týká jedné videojednotky od bodu stisknutí tlačítka Spuštění/zastavení záznamu do doby dalšího stisknutí tlačítka pro pozastavení záznamu.
  - Termíny 'fotografie' a 'statický snímek' se používají zaměnitelně se stejným významem.
- Tato uživatelská příručka pokrývá celou řadu videokamer VP-DX000, včetně neanalogových verzí AV(Analog). Vezměte, prosím, na vědomí, že modely bez přípony „i" nejsou vybaveny funkcí AV(Analogový) In. Modely s příponou „i" jsou vybaveny funkcí AV (Analog) In.

(,) ZNAČKY ZA ZÁHLAVÍMI

- **Některé funkce této DVD videokamery jsou nedostupné pro paměťovou kartu nebo disk.**
  Značky napravo od každé funkce identifikují, zda jsou paměťová karta nebo disk kompatibilní s danou funkcí. Pohledem na tyto značky zjistíte funkce a operace, které odpovídají paměťové kartě nebo disku, které používáte.

POZNÁMKY K OCHRANNÝM ZNÁMKÁM

- Všechny ochranné známky a registrované ochranné známky uvedené v této příručce a další dokumentaci dodané s výrobkem Samsung jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.
- SD and SDHC Logo is a trademark.Logo SD a SDHC jsou ochrannou známkou.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista® a DirectX® jsou registrované ochranná známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a/nebo dalších zemích.
- Intel®, Core™ a Pentium® jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a/nebo dalších zemích.
- Macintosh, Mac OS jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation ve Spojených státech a/nebo dalších zemích.
- Všechny ostatní názvy produktů uvedené v této příručce mohou být ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných společností.
  Navíc nejsousymboly „TM" a „R" v této příručce v každém jednotlivém případě uváděny.

DOLBY DIGITAL

- Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories.
- „Dolby" a symbol dvojitého D jsou obchodní známky společnosti Dolby Laboratories.

Části tohoto softwaru jsou chráněny autorskými právy© 2006 Free Type Projekt. Web: http://www.freetype.org. Všechna práva vyhrazena.

bezpečnostní opatření při používání

Níže uvedená bezpečnostní opatření slouží k tomu, aby zabránily vašemu zranění nebo materiálním škodám. Dodržujte všechny pokyny.

VAROVÁNÍ
Znamená, že existuje riziko smrti nebo vážného zranění osob.

UPOZORNĚNÍ
Znamená, že existuje potenciální riziko zranění osob nebo materiální škody

Zakázaná akce.

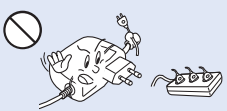
Nerozebírejte výrobek.

Nedotýkejte se výrobku.

Toto opatření je třeba dodržovat.

Odpojte šňůru z napájecího zdroje.

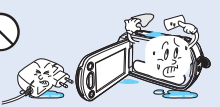
VAROVÁNÍ



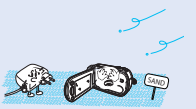
Nepřetěžujte zásuvky ani prodlužovací šňůry, protože by to mohlo způsobit přehřátí nebo požár.



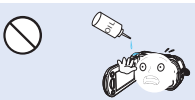
Používání videokamery při teplotě vyšší než 60℃ (140 ℉) může způsobit požár.Skladování baterií při vysokých teplotách může způsobit výbuch.



Neumožněte, aby se do videokamery nebo napájecího zdroje dostala voda nebo kovové a nehořlavé látky.Pokud to neuděláte, můžete způsobit riziko požáru.



Pozor na prach a písek! Jemný písek nebo prach, který by vnikl do napájecího adaptéru, by mohl způsobit špatnou funkci nebo poruchu.



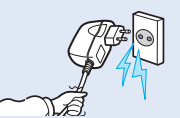
Pozor na olej! Olej, který by vnikl do videokamery nebo napájecího adaptéru, by mohl způsobit úraz elektrickým proudem, špatnou funkci nebo poruchy.



Nesměrujte LCD obrazovku přímo do slunce. Pokud to uděláte, může to způsobit poškození očí, stejně jako vést k poruše vnitřních součástí výrobku.



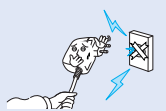
Nesnažte se násilím ohnout napájecí šňůru nebo poškodit napájecí adaptér stisknutím těžkého předmětu. Může nastat riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



Neodpojujte napájecí adaptér tak, že za něj zatáhnete, protože by to mohlo způsobit poškození šňůry napájení.



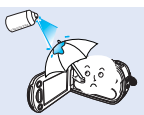
Nepoužívejte napájecí adaptér, pokud má poškozené, roztřepené nebo rozpadlé šňůry nebo vodiče. Pokud to uděláte, můžete způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.



Nepřipojujte napájecí adaptér, pokud zásuvku nemůžete připojit tak, aby nevyčnívaly žádné součásti ostří.



Nelikvidujte baterie v ohni, protože by mohly explodovat.



Nikdy nepoužívejte čistící kapalinu nebo podobné chemikálie. Nesprejujte čistící látky přímo na videokameru.



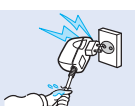
Uchovávejte videokameru mimo kontakt s vodou, pokud se používá v blízkosti pláže nebo bazénu nebo za deště. Existuje riziko poruchy nebo úrazu elektrickým proudem.



Lithiovou baterii nebo paměťovou kartu uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud by dítě lithiovou baterii spolknulo, spojte se okamžitě s lékařem.



Nepokoušejte se rozebírat, opravovat nebo předělávat videokameru nebo napájecí adaptér, abyste zabránili riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.



Nezapojujte ani neodpojujte napájecí šňůru mokrýma rukama. Existuje riziko úrazu elektrickým proudem.



Abyste zabránili riziku požáru, nechávejte napájecí šňůru odpojenou, pokud se nepoužívá nebo během bouřek s blesky.



Při čištění napájecího adaptéru odpojte napájecí šňůru, abyste zabránili riziku poruchy nebo úrazu elektrickým proudem.



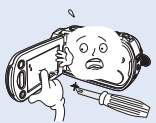
Pokud videokamera vytváří nenormální zvuk nebo kouře, okamžitě odpojte napájecí šňůru a vyžádejte si servis v servisním středisku společnosti Samsung. Existuje riziko požáru nebo zranění osob.



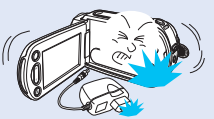
Pokud má videokamera poruchu, okamžitě odpojte napájecí adaptér nebo baterii, abyste se vyhnuli riziku požáru nebo zranění.

bezpečnostní opatření při používání

⚠ UPOZORNĚNÍ



Nestlačujte povrch LCD displeje silou, nevystavujte jej nárazům a nebodejte do něj ostrými předměty. Pokud zatlačíte na povrch LCD displeje, mohou se objevit poruchy zobrazení.



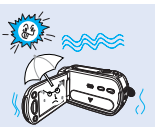
Neupusťte videokameru a nevystavujte baterii napájecí adaptér nebo ostatní příslušenství silným nárazům nebo otřesům. Mohlo by dojít k poruše nebo úrazu.



Videokameru na stativu (není součástí dodávky) nepoužívejte na místě, které je vystaveno silným otřesům nebo nárazům.



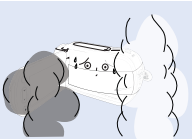
Nepoužívejte kameru v blízkosti přímého slunečního světla nebo topných těles. Tím může dojít k extrémnímu zkrácení provozního dosahu dálkového ovladače, který používá infračervené paprsky.



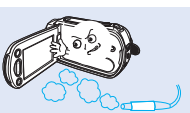
Nevystavujte videokameru účinkům písku nebo vody během záznamu na pláži nebo bazénu, nebo během záznamu v deštivém dni. Pokud to uděláte, může to způsobit poruchu nebo úraz elektrickým proudem.



Nenechávejte videokameru delší dobu v uzavřeném vozidle, kde je po dlouhou dobu velmi vysoká teplota.



Nevystavujte videokameru dýmu nebo páře. Hustý dým nebo pára by mohly poškodit tělo videokamery nebo způsobit poruchu.



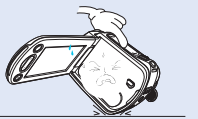
Nepoužívejte videokameru v blízkosti hustých výfukových plynů vytvářených benzínovými nebo naftovými motory nebo korozivních plynů, jako je například sirovodík. Pokud to uděláte, můžete způsobit korozi vnějších nebo vnitřních konektorů a tím zabránit normálnímu provozu.



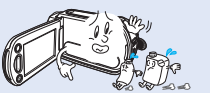
Nevystavujte videokameru insekticidům. Insekticid, který se dostane do videokamery, může zabránit normálnímu provozu produktu. Před použitím insekticidů videokameru vypněte a zakryjte ji pokrývkou z PVC nebo jiným podobným materiálem.



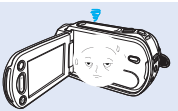
Nevystavujte videokameru náhlým změnám teploty ani ji neumisťujte na vlhká místa. Existuje také riziko poškození nebo úrazu elektrickým proudem, pokud produkt používáte ve vnějším prostředí nebo bouřek s blesky.



Nepokládejte videokameru otevřeným LCD monitorem dolů.



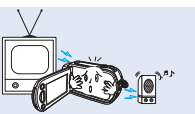
Nečistěte tělo videokamery benzínem nebo ředidlem. Mohlo by dojít k odloupnutí vnějšího pláště nebo k poškození povrchu těla.



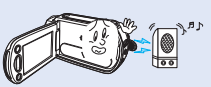
Pokud videokameru nepoužíváte, nenechávejte otevřený LCD displej.



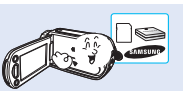
Při zvedání nedržte videokameru za LCD displej. Hledáček nebo LCD monitor by se mohl oddělit a videokamera by mohla spadnout.



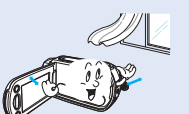
Nepoužívejte videokameru v blízkosti televizoru nebo rádia: Mohlo by to způsobit šum na televizní obrazovce nebo v rozhlasovém vysílání.



Nepoužívejte videokameru v blízkosti silných rádiových nebo elektromagnetických vln, jako jsou reprodukto ry nebo velký motor.V zaznamenávaném obrazu a zvuku by se mohl objevit šum.



Používejte jen příslušenství schválené společností Samsung. Použití produktů od jiných výrobců může způsobit přehřátí, požár, explozi, úraz elektrickým proudem nebo zranění osob způsobená nenormálním provozem.



Umístěte videokameru na stabilní povrch a místo s ventilačními otvory.



Důležitá data uchovávejte odděleně.Společnost Samsung neodpovídá za ztrátu dat.



Nepoužívejte videokameru po delší dobu pro účely střežení nebo podnikání.

obsah

SEZNÁMENÍ S DVD VIDEOKAMEROU 14

Co je součástí vaší digitální videokamery 14
Identifikace součástí 15

PŘÍPRAVA 18

Dálkové ovládání (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 18
Instalace baterie knoflíkového typu (pouze VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i)) 19
Držení dvd videokamery 19
Nabíjení baterie 20
Základní operace DVD videokamery 26
Režim záznamu DISC 27
Manipulace s díly před záznamem 32
Počáteční nastavení: časové pásmo, datum/čas &nabídku osd 36

REŽIM DISKU: ZÁZNAM/PŘEHRÁVÁNÍ 38

Volba datového média(pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 38
Vkládání a vyjmutí disku 38
Maximální doby záznamu 40
Záznam videoklipů na disk 41
Snadný záznam pro začátečníky (režim EASY Q) 43
Funkce zoom 44
Přehrávání videoklipů na disku 45

REŽIM DISKU: ÚPRAVA VIDEOKLIPU 48

Odstranění snímků 48
Rozdělení souboru 49
Přehrávací seznam 51

REŽIM DISKU: SPRÁVA DISKU 55

Dokončení disku 55
Přímé přehrávání dokončeného disku 56
Zrušení dokončení disku 57
Formátování disku 58
Informace o disku 58

REŽIM KARTY: ZÁZNAM/ PŘEHRÁVÁNÍ (POUZE VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 59

Změna provozního režimu 59
Vložení a vyjmutí paměťové karty 60
Výběr vhodné paměťové karty 61
Doba záznamu a počet snímků 63
Záznam videoklipů na paměťovou kartu 64
Snímání fotografií na paměťovou kartu 65
Přehrávání videoklipů na paměťové kartě 66
Prohlížení fotografií 67

REŽIM KARTY: SPRÁVA SOUBORŮ (POUZE VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 68

Ochrana před náhodným vymazáním 68
Odstranění snímků 69

POUŽÍVÁNÍ POLOŽEK NABÍDKY 70

Ovládání nabídek 70
Položky nabídky 72
Položky nabídky záznamu 74
Položky nabídky přehrávání 90
Nastavení položek nabídky 90

TISK FOTOGRAFI Í (POUZE VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) 100

Přímý tisk s formátem pictbridge 100

PŘIPOJENÍ K AV ZAŘÍZENÍM 102

Připojení k televizoru 102
Kopírování snímků na videorekordér nebo DVD/HDD rekordér 104
Použití funkce voice plus 105
Záznam (kopírování) televizního programu nebo externího obsahu na disk (pouze VP-DX200i/DX205i/DX210i) 106

POUŽITÍ S POČÍTAČEM SE SYSTÉMEM WINDOWS (POUZE VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i)) 107

Zkontrolujte typ vašeho počítače 107
Požadavky na systém 108
Instalace CyberLink MediaShow4 (pouze Pro Systém Windows) 109
Připojení kabelu usb 111
Prohlížení obsahu ukládacího média 112
Přenášení videoklipů (nebo fotografií) do počítače 114
Přehrávání vašich zázamů na systému windows 114

POUŽITÍ S POČÍTAČEM SE SYSTÉMEM MACINTOSH (POUZE VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i)) 116

Požadavky na systém 116
Přenášení fotografií z videokamery do počítače 116

ÚDRŽBA A DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE117

Údržba 117
Doplňující informace 118
Používání vaší dvd videokamery v zahraničí 121

ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ 122

TECHNICKÉ ÚDAJE 131

stručná příručka

Tato stručná příručka uvádí základní provoz a funkce vaší videokamery.
Více informací najdete na referenčních stránkách.

ZÁZNAM VIDEA NA DISK DVD

MŮŽETE ZAZNAMENÁVAT VIDEA NA DISK DVD.

Videa na disku jsou zaznamenána ve formátu MPEG2, který je vhodný pro prohlížení na většině DVD přehrávačů nebo počítačů. Nyní si užijte vaší videokameru.

KROK 1: Výběr vhodného disku DVD.

Vaše videokamera používá pouze následující tři typy 8cm disků mini DVD; DVD-R, DVD-R DL a DVD-RW. Podívejte se na rozdíly mezi nimi a vyberte disk, který nejlépe vyhovuje vašim požadavkům.





ROZDÍLY MEZI DISKY DVD

- DVD-R: Nejlepší z hlediska kompatibility, ale NEMŮŽETE upravovat nebo mazat záznamy.
- DVD-R DL: Nejlepší z hlediska času záznamu, ale NEMŮŽETE upravovat nebo mazat záznamy.
- DVD-RW: Nejlepší z hlediska opětovné použitelnosti a MŮŽETE upravovat nebo mazat záznamy.

Formát záznamu disku DVD-RW

Disky DVD-RW umožňují dva formáty záznamu: Video (Video režim) a VR (režim VR). Pokud nejprve vložíte úplně nový disk DVD-RW, videokamera automaticky zobrazí inicializační obrazovku, kde můžete vybrat formát záznamu pro disk.

- **Režim Video**: Po dokončení můžete přehrávat disk zaznamenaný v tomto režimu na většině přehrávačů/rekordérů/mechanik DVD, které nabízejí nejlepší kompatibilitu. Nicméně záznamy nelze upravovat.
- **Režim VR**: Záznamy na videokameře můžete snadno upravovat a mazat, ale přehrávání je možné jen na rekordéru DVD, který je kompatibilní s disky DVD-RW v režimu VR.

Disky DVD-R a DVD-R DL lze zaznamenávat pouze v režimu VIDEO.

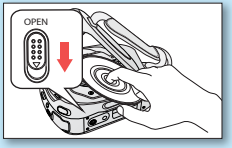
VYBERTE DISK, KTERÝ NEJLÉPE VYHOVUJE VAŠÍM POTŘEBÁM.



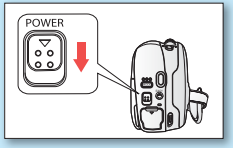
- Vyberte formát záznamu a naformátujte disk na vaší videokameře.
- Na disk DVD nelze ukládat fotografie.

KROK 2: Záznam videoklipů na disk

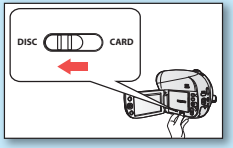
PŘED ZÁZNAMEM



Vložte disk ➥strana 38



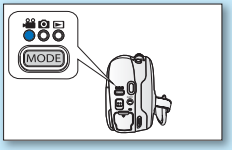
Zapněte videokameru ➥strana 26



Nastavte režim ukládání na **DISC** (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 26

ZÁZNAM VIDEOKLIPŮ

1. Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Záznam** ( ).
2. Nasměrujte videokameru na předmět.
   - Zkontrolujte, jestli je přepínač **Otevření/zavření objektivu** otevřený ( ).
3. Stisknutím tlačítka **Spuštění/zastavení záznamu** začněte nahrávat.
   - Během záznamu se zobrazí na LCD obrazovce uplynulý čas záznamu a [●].
4. Opětovným stisknutím tlačítka **Spuštění/zastavení záznamu** zastavíte záznam.

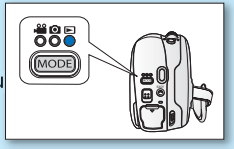


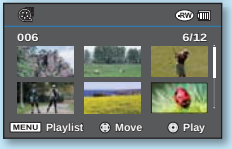




KROK 3: Přehrávání videoklipů na disku

1. Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Přehrávání** (▶).
2. Nastavte požadovaný režim přehrávání.
   - Stiskněte tlačítko **MENU**. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů vyberte položku „**Play Mode**“ (Rež. přehr.)➙ „**Video**“ nebo „**Playlist**“ a stiskněte **Joystick**.
   - Objeví se zobrazení indexu miniatur vybraného režimu přehrávání.
3. Pomocí **Joystick** vyberte požadovaný videoklip a poté stiskněte **Joystick**.
   - Hlasitost zvuku můžete nastavit pomocí páčky zoomu(**W/T**).





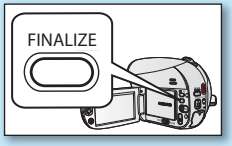
KROK 4: Prohlížení na jiných vnějších zařízeních

NEJPRVE DISK DOKONČETE!

Chcete-li přehrávat disk zaznamenaný na vaší videokameře na jiných externích zařízeních, musíte disk nejdříve dokončit. ➥strana 55

1. Disk můžete jednoduše dokončit stisknutím tlačítka **FINALIZE** na videokameře.





stručná příručka

FUNKCE DOKONČENÉHO DISKU PODLE TYPU DISKU

-R	Stejně jako komerčně prodávané disky DVD lze tento disk po dokončení přehrávat na většině zařízení.	Záznamy nelze přidávat, i když je k dispozici volné místo.
-R(DL)		
-RW VIDEO		Videoklipy lze přidávat po zrušení dokončení.
-RW VR	Tento disk lze přehrávat na zařízení, které je kompatibilní s diskem DVD-RW v režimu VR.	

PROHLÍŽENÍ NA DVD PŘEHRÁVAČI

1. Zapněte DVD přehrávač.
2. Vložte dokončený disk do zásuvky DVD přehrávače.
3. Vyberte scénu, kterou chcete přehrávat.



PROHLÍŽENÍ NA POČÍTAČI S MECHANIKOU DVD

1. Zapněte počítač.
2. Vložte dokončený disk do mechaniky DVD počítače.
3. Spusťte aplikaci přehrávání DVD.
   - Aplikace přehrávání DVD se nemusí spustit automaticky. V tomto případě spusťte aplikaci navigací v nabídce Start.

PROHLÍŽENÍ NA TELEVIZORU

1. Připojte videokameru k televizoru. ➥strana 102
2. Zapněte videorekordér a televizor.
3. Spusťte přehrávání videoklipů.



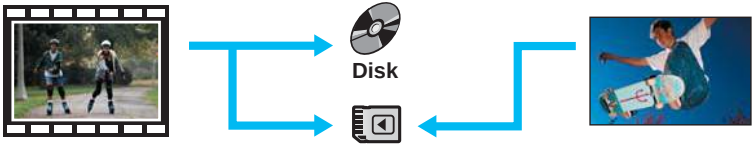
ZÁZNAM VIDEOKLIPŮ NEBO FOTOGRAFIÍ NA PAMĚŤOVOU KARTU (POUZE VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

NA PAMĚŤOVOU KARTU MŮŽETE ZAZNAMENÁVAT VIDEOKLIPY NEBO FOTOGRAFIE.

Videoklipy na paměťové kartě jsou zaznamenány ve formátu H.264, který je vhodný pro odesílání e-mailem a sdílení s vašimi přáteli a rodinou. Na paměťovou kartu můžete snímat také fotografie.

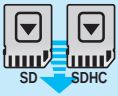
MÉDIA PRO VAŠI VIDEOKAMERU

Pro oddělený záznam videoklipů a fotografií můžete vybrat požadovaný režim záznamu nezávisle. Pro záznam videoklipů můžete vybrat disk nebo paměťovou kartu.Chcete-li snímat fotografie, vyberte paměťovou kartu. Nyní si užijte vaší videokameru!



Na vybraném paměťovém médiu můžete provádět záznam nebo přehrávání. Pokud provádíte záznam nebo přehrávání na jiném paměťovém médiu, vyberte médium znovu.

KROK 1: Výběr vhodné paměťové karty



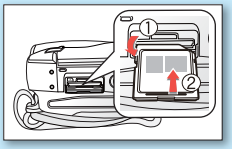
U této videokamery můžete použít komerčně dostupné paměťové karty SDHC (SD High Capacity) nebo paměťové karty SD. Použijte vhodné paměťové karty.



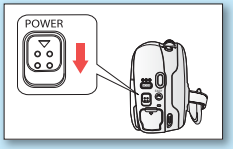
Ujistěte se, že všechny paměťové karty před použitím na této videokameře inicializujete.

KROK 2: Záznam videoklipů na paměťovou kartu

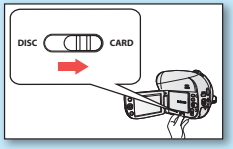
PŘED ZÁZNAMEM



Vložte paměťovou kartu ➥strana 60



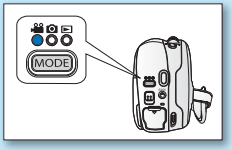
Zapněte videokameru ➥strana 26

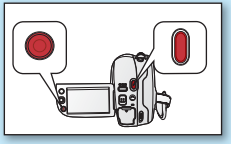


Nastavte režim ukládání na **CARD** ➥strana 26

ZÁZNAM VIDEOKLIPŮ

1. Stisknutím tlačítka **MODE** vyberte režim **Video záznam** ( ).
2. Nasměrujte videokameru na předmět.
   - Zkontrolujte, jestli je přepínač **Otevření/zavření objektivu** otevřený ( ).
3. Stisknutím tlačítka **Spuštění/zastavení záznamu** začněte nahrávat.
   - Během záznamu se zobrazí na LCD obrazovce uplynulý čas záznamu a [●].
4. Opětovným stisknutím tlačítka **Spuštění/zastavení záznamu** zastavíte záznam.



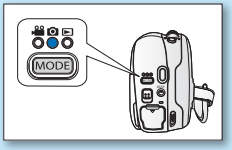




POŘIZOVÁNÍ FOTOGRAFIÍ

1. Stisknutím tlačítka **MODE** vyberte režim **Záznam fotografií** ( ).
2. Nasměrujte videokameru na předmět.
   - Zkontrolujte, jestli je přepínač **Otevření/zavření objektivu** otevřený ( ).
3. Stisknutím tlačítka **PHOTO** snímejte fotografie.

Fotografie můžete snímat pouze na paměťovou kartu. Disky DVD nepodporují snímání fotografování.

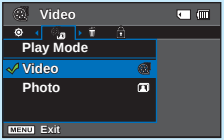


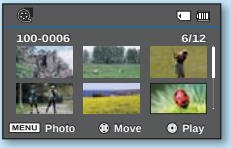


KROK 3: Přehrávání videoklipů nebo fotografií na paměťové kartě ( )

1. Stisknutím tlačítka **MODE** vyberte režim **Přehrávání** ( ).
2. Nastavte požadovaný režim přehrávání.
   - Stiskněte tlačítko **MENU**. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů vyberte položku „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**) → „**Video**“ nebo „**Photo**“ (**Foto**) a stiskněte **Joystick**.
   - Objeví se zobrazení indexu miniatur vybraného režimu přehrávání.
3. Pomocí **Joystick** vyberte požadovaný videoklip nebo fotografii a poté stiskněte **Joystick**.
   - Během přehrávání videa můžete nastavit hlasitost zvuku pomocí páčky zoomu **(W/T)**.

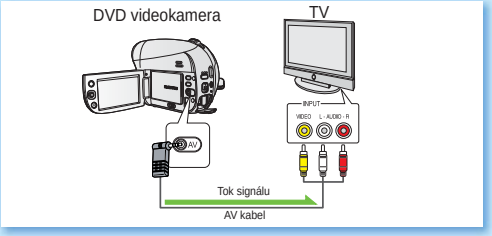
Fotografie můžete snímat pouze na paměťovou kartu. Disky DVD nepodporují snímání fotografování.





KROK 4: Prohlížení na jiných vnějších zařízeních

PROHLÍŽENÍ VIDEOKLIPŮ NEBO FOTOGRAFIÍ NA TELEVIZORU

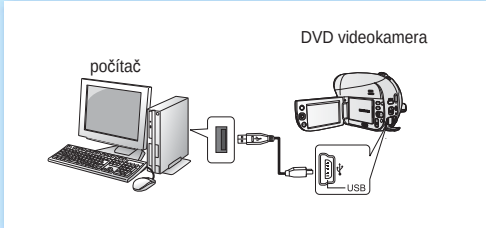


Videoklipy nebo fotografie zaznamenané na vaší videokameře si můžete prohlížet na připojeném televizoru.

1. Připojte videokameru k televizoru. ➥strana 102
2. Zapněte videorekordér a televizor.
3. Spusťte přehrávání videoklipů nebo fotografií.



PROHLÍŽENÍ VIDEOKLIPŮ NEBO FOTOGRAFIÍ NA POČÍTAČI



- Tato funkce je k dispozici v režimu **CARD Video/Přehrávání fotografií**.

1. Připojte videokameru k počítači pomocí kabelu USB.
2. Přenášejte videoklipy nebo fotografie do počítače.
   - Vyberte složku/soubor pro kopírování a pak na ni klepněte a přetáhněte ji do cílové složky na vašem počítači.
3. Přehrávejte videoklipy nebo fotografie na počítači.
   - Na počítači se systémem Windows můžete pro přehrávání záznamů použít aplikaci CyberLink MediaShow4. Podrobnosti týkající se aplikace CyberLink MediaShow4 naleznete na následující straně.

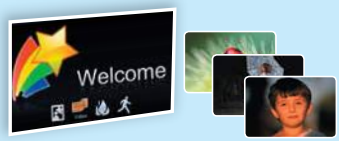


JEDNODUCHÉ A ZÁBAVNÉ!

UŽIJTE SI RŮZNÉ FUNKCE APLIKACE CYBERLINK MEDIASHOW4 V SYSTÉMU WINDOWS! ( )



1. Nainstalujte dodaný disk CD se softwarem (CyberLink MediaShow4) na počítač se systémem Windows.
   - Vložte CD se softwarem do počítače, poté se objeví obrazovka nastavení.
   - Pokračujte na následující hlášení na obrazovce, dokud se nezobrazí hlášení „Nastavení dokončeno“.
2. Připojte videokameru k počítači pomocí kabelu USB.
   - Přenášejte videoklipy nebo fotografie do počítače. Vyberte složku/soubor pro kopírování a pak na ni klepněte a přetáhněte ji do cílové složky na vašem počítači.
3. Spusťte aplikaci CyberLink MediaShow4 poklepáním na ikonu ( ) na pracovní ploše.
   - Vstupte do režimu videoklipů nebo fotografií.
   - Na obrazovce se zobrazí videoklipy nebo fotografie, které jsou na pevných discích vašeho počítače.
4. Vyberte požadovanou složku nebo soubor v nabídce „Knihovna“.
   - Na pravé obrazovce se zobrazí videoklipy nebo fotografie.
5. Poklepejte na záznam, který chcete přehrávat.
   - Spustí se přehrávání a objeví se ovládací prvky přehrávání.
6. Pokud chcete vaše záznamy nahrát do aplikace YouTube, klepněte na ikonu klávesové zkratky v záložce „Sdílet“.
   - Zobrazí se dialogové okno přihlášení nebo registrace.
   - Přihlaste se na stránku YouTube a nahrejte vaše záznamy.





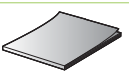
- Aplikace CyberLink MediaShow4 není kompatibilní se systémem Macintosh. Na počítači se systémem Macintosh můžete přenášet data připojením kabelu USB. Chcete-li přehrávat nebo upravovat videoklipy na systému Macintosh, můžete použít aplikaci QuickTime Player (v7.5.5 nebo vyšší) nebo iMovie (není součástí dodávky).
- Přístup k obsahu stránek YouTube může být omezený v závislosti na prostředí vašeho webového přístupu.

seznámení s DVD videokamerou

CO JE SOUČÁSTÍ VAŠÍ DIGITÁLNÍ VIDEOKAMERY

Vaše nová DVD videokamera je dodávána s následujícím příslušenstvím. Pokud v balení chybí jakákoliv z těchto položek, zavolejte středisko zákaznické podpory Samsung.

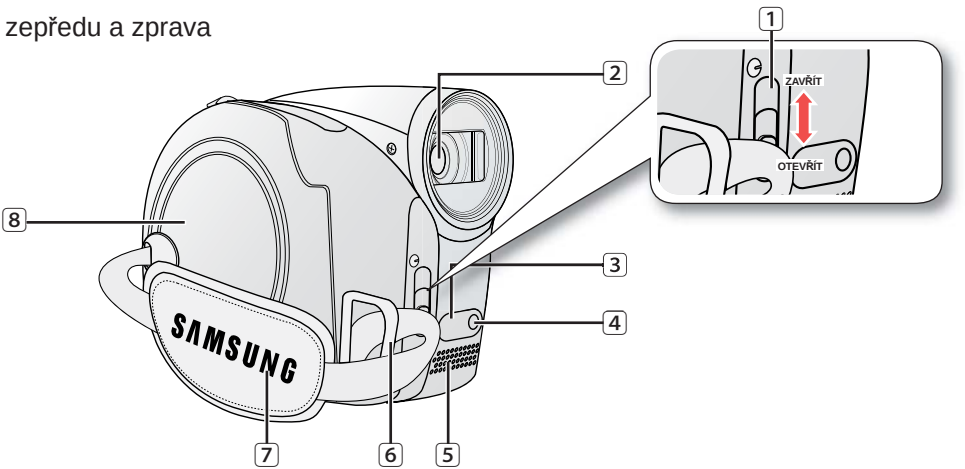
✪ Přesný vzhled jednotlivých položek se může lišit v závislosti na modelu.

			
Baterie (IA-BP80WA)	**Napájecí adaptér** (typ AA-E9)	**Kabel AV**	**Kabel USB** (pouze VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i))
			
Uživatelská příručka (CD)	**Uživatelská příručka**	**Baterie knoflíkového typu** pro dálkové ovládání (pouze VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))	**Dálkové ovládání** (pouze VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i))
			
Software CD (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	**DVD disk 8cm (Volitelný)**	**Přenosné pouzdro (Volitelné)**	

- Obsah se může lišit v závislosti na prodejní oblasti.
- Součástky a doplňky jsou dostupné u vašeho místního prodejce Samsung. K dostání u vašeho nejbližšího prodejce Samsung.
- Paměťová karta není součástí dodávky. Informace o paměťových kartách, které jsou kompatibilní s vaší videokamerou, najdete na straně 61.
- Vaše videokamera se dodává s příručkou na CD a tištěnou stručnou příručkou. Podrobnější pokyny najdete v uživatelské příručce ve formátu PDF na disku CD.

IDENTIFIKACE SOUČÁSTÍ

Pohled zepředu a zprava



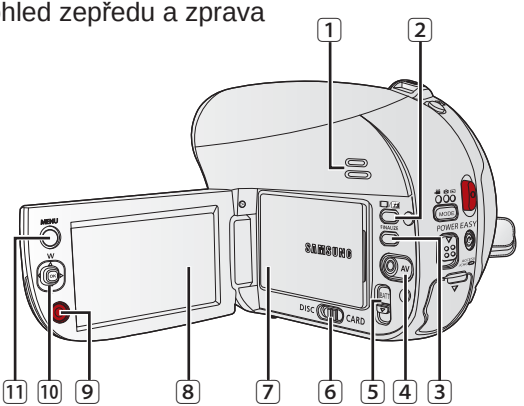
1	Přepínač otevření/zavření objektivu
2	Objektiv
3	Čidlo dálkového ovladače (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
4	Světlo (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
5	Vestavěný mikrofon
6	Háček řemenu pro uchopení
7	Řemen pro uchopení
8	Víko disku

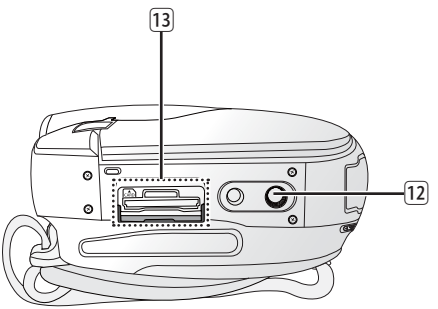
V této uživatelské příručce jsou použity ilustrace modelu VP-DX205(i).

seznámení s DVD videokamerou

IDENTIFIKACE SOUČÁSTÍ

Pohled zepředu a zprava



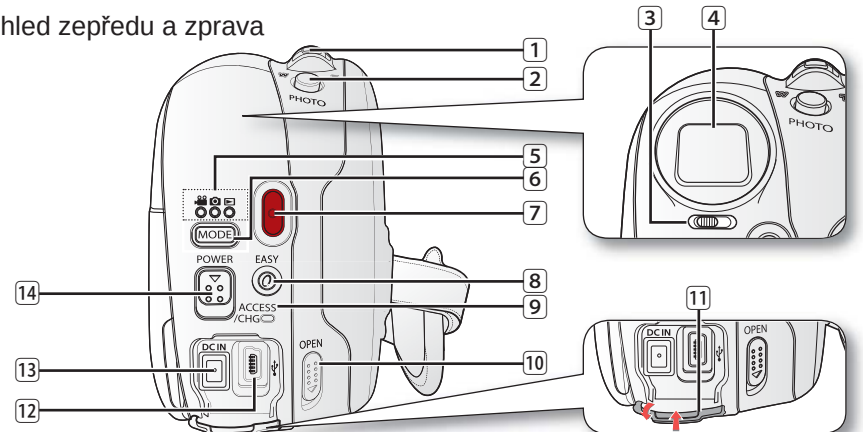


1	Vestavěný reproduktor
2	Tlačítko ▢/◪ (Displej/Zdůraznění LCD)
3	Tlačítko **FINALIZE**
4	Zdířka **AV**
5	Přepínač **BATT** (uvolnění baterie)
6	Přepínač datového média (**DISC/CARD**) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
7	Baterie
8	LCD monitor
9	Tlačítko spuštění/zastavení záznamu
10	Joystick (▲/▼/◄/►/OK, W/T)
11	Tlačítko **MENU**
12	Závit pro stativ
13	Zásuvka pro paměťovou kartu (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

V této uživatelské příručce jsou použity ilustrace modelu VP-DX205(i).

IDENTIFIKACE SOUČÁSTÍ

Pohled zepředu a zprava



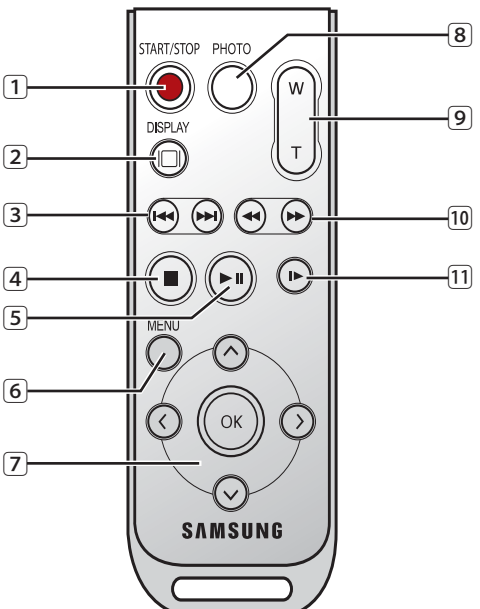
1	Páčka Zoom (**W/T**)/ Hlasitost
2	Tlačítko **PHOTO** (pouze VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))
3	Knoflík pro nastavení zaostření (pouze VP-DX210(i))
4	Hledáček (pouze VP-DX210(i))
5	indikátor režimu (Záznam videa ( )/Záznam fotografi í ( ) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))/ Přehrávání ( ))
6	Tlačítko **MODE**
7	Tlačítko spuštění/zastavení záznamu
8	Tlačítko **EASY Q**
9	Indikátor **ACCESS/CHG**
10	Vypínač krytu disku **OPEN**
11	Kryt konektorů
12	Zdířka USB (pouze VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))
13	Zdířka **DC IN**
14	Vypínač **POWER**

V této uživatelské příručce jsou použity ilustrace modelu VP-DX205(i).

příprava

Tato kapitola poskytuje informace, které se týkají používán této DVD videokamery, jako například jak používat dodané příslušenství, jak nabíjet baterii, jak nastavit provozní režim a počáteční nastavení.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



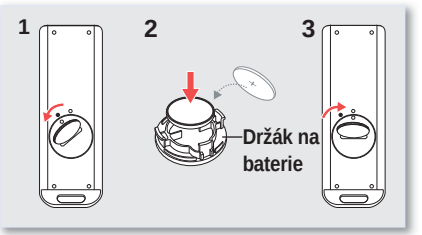
1	Tlačítko **START/STOP** (spuštění/zastavení záznamu)
2	Tlačítko **DISPLAY** (▯)
3	Tlačítko přeskočení (⏮/⏭)
4	Tlačítko Stop (■)
5	Tlačítko Přehrávání/Pozastavení (▶II)
6	Tlačítko **MENU**
7	Ovládací (▲/▼/◀/▶/●) tlačítka
8	Tlačítko **PHOTO**
9	Tlačítko zoomu (**W/T**)
10	Tlačítko vyhledávání (◀◀/▶▶)
11	Tlačítko zpomaleného přehrávání (▶)

Tlačítka na dálkovém ovladači fungují stejně jako tlačítka na DVD videokameře.

INSTALACE BATERIE KNOFLÍKOVÉHO TYPU (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Instalace knoflíkové baterie do dálkového ovládání

1. Otáčejte držákem na baterie doleva (podle značky (⊙)) nehtem nebo mincí, aby se otevřel. Držák baterie se otevře.
2. Vložte baterii do držáku na baterie kladnou koncovkou (+) dolů a pevně ji zatlačte, až uslyšíte zaklapnutí.
3. Umístěte držák na baterie zpět do dálkového ovladače tak, aby jeho značka na dálkovém ovladači (○) byla naproti značce (⊙) na dálkovém ovladači a otočením držáku baterie doprava ho zamkněte.

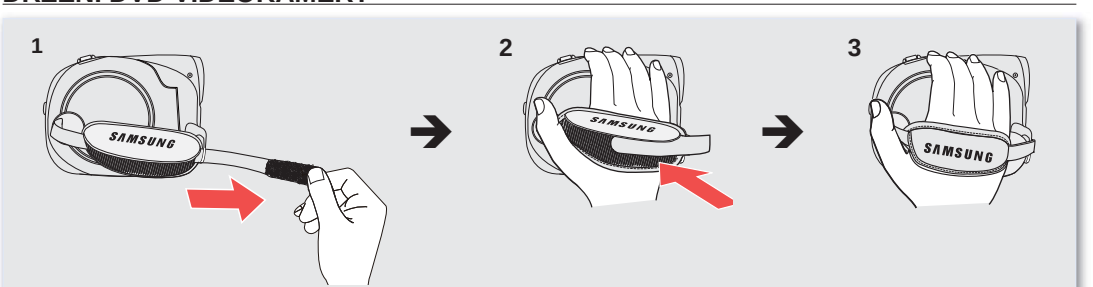


Bezpečnostní opatření týkající se baterie knoflíkového typu

- V případě nesprávné výměny baterie knoflíkového typu hrozí nebezpečí exploze. Původní baterii nahraďte pouze stejným nebo rovnocenným typem.
- Nezvedejte baterii pomocí pinzet nebo jiných kovových nástrojů. To může způsobit zkrat.
- Nedobíjejte, nedemontujte, neohřívejte ani neponořujte baterii do vody, abyste zabránili nebezpečí exploze.

VAROVÁNÍ **Baterii knoflíkového typu uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud by byla kterákoliv baterie polknuta, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.**

DRŽENÍ DVD VIDEOKAMERY



NABÍJENÍ BATERIE

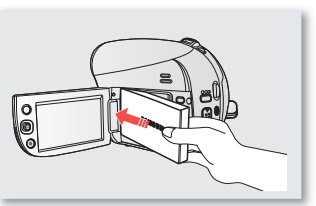
- Existují dva typy napájecích zdrojů, které lze připojit k DVD videokameře.
- Nepoužívejte dodané napájecí jednotky s jiným zařízením.
  - Baterie: používá se pro nahrávání v exteriérech.
  - Napájecí adaptér: používá se pro nahrávání v interiérech.

Nabíjení baterie

Před použitím DVD videokamery se ujistěte, že jste baterii nabili.

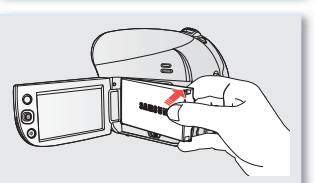
Připevněte baterii k DVD videokameře

1. Otevřete LCD monitor o 90 stupňů prstem.
2. Připevněte baterii k základně pro připojení baterie a zatlačte baterii podle obrázku, dokud neuslyšíte zaklapnutí.



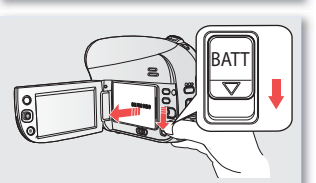
Vyjmutí baterie z DVD videokamery

1. Otevřete LCD monitor o 90 stupňů prstem.
2. Posuňte přepínač **BATT** (uvolnění baterie) ve směru zobrazeném na obrázku a vytáhněte baterii.



VAROVÁNÍ Vložte baterii správným směrem, jak je znázorněno na obrázku.
Nesprávné vložení baterie může způsobit poruchu DVD videokamery a baterie.

- Abyste mohli DVD videokameru používat nepřetržitě, doporučuje se zakoupit jednu nebo více náhradních baterií.
- Náhradní baterie jsou dostupné ve vašem místním obchodě Samsung.
- Pokud se DVD videokamera nebude nějakou dobu používat, vyjměte z ní baterii.



Používejte jen baterie schválené společností Samsung. Nepoužívejte baterie od jiných výrobců.
Jinak hrozí nebezpečí přehřátí, požáru nebo exploze.
Společnost Samsung neodpovídá za problémy způsobené použitím neschválených baterií.

O bateriích

- Baterie by se měla nabíjet v prostředí s teplotou mezi 0°C a 40 °C.
  Pokud je ovšem vystavena studeným teplotám (pod 0°C), snižuje se doba jejího využití a může přestat fungovat. Pokud k tomu dojde, umístěte baterii na chvíli do kapsy nebo do jiného teplého, chráněného místa a pak ji znovu připojte k DVD videokameře.
- Neumisťujte baterii do blízkosti zdrojů tepla (například oheň nebo topení).
- Baterii nerozebírejte a nevystavujte tlaku či teplu.
- Zabraňte zkratování pólů baterie. Mohlo by dojít k úniku elektrolytu, tvorbě tepla, přehřátí nebo požáru.

Údržba baterie

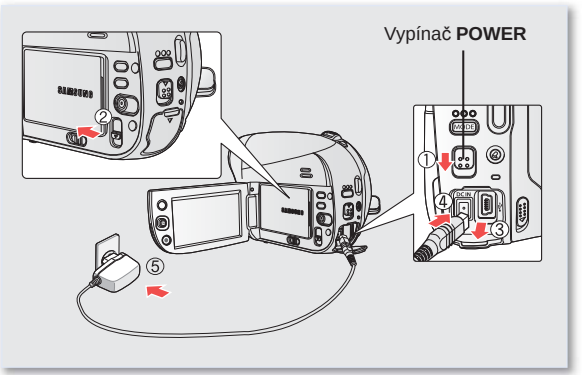
- Doba záznamu je ovlivněna teplotou a okolními podmínkami.
- V chladném prostředí se doba záznamu výrazně zkracuje. Doby nepřetržitého záznamu uvedené v uživatelské příručce byly naměřeny s plně nabitou baterií při teplotě 25°C. Protože se okolní teplota a podmínky mohou lišit, skutečná zbývající doba funkčnosti baterie se s přibližnými údaji o délce nepřetržitého záznamu uvedenými v těchto pokynech nemusí shodovat.
- Doporučujeme používat pouze originální baterii, která je k dispozici od vašeho prodejce Samsung. Po skončení životnosti baterií kontaktujte místního prodejce. S bateriemi je nutné zacházet jako s chemickým odpadem.
- Před zahájením záznamu se ujistěte, že je baterie zcela to nabita.
- Je-li baterie úplně vybita, poškozují se vnitřní články. Když je baterie zcela vybitá, mohla by vytéct.
- Pokud videokameru nepoužíváte, vyjměte z ní baterii. Pokud zůstane baterie k DVD videokameře připojena, bude se vybíjet, i když je napájení vypnuto.
- Pokud nedojde k žádné operaci po dobu 3 minut v režimu **STBY** nebo v režimu zobrazení miniatur, LCD obrazovka se automaticky vypne (pohotovostní režim) z důvodu úspory energie. Pokud neprobíhá žádná operace po další 3 minuty, videokamera se vypne úplně. Jakákoliv operace provedená během pohotovostního režimu vrátí videokameru do předchozího režimu. Tato funkce pracuje jen když je „**Auto Power Off**“ **(Autom. vypnutí)** nastaveno na „**6 Min.**“ **(6 min)** ➥ strana 96
- Ujistěte se, že baterie pevně zapadá na své místo. Nenechte baterii spadnout, protože by mohla způsobit škody.

O životnosti baterie

Kapacita baterie se v průběhu času a opakovaným používáním snižuje.
Pokud se stane zkrácení času použitelnosti mezi nabitími znatelné, je zřejmě čas baterii vyměnit za novou.
Životnost všech baterií je ovlivněna podmínkami skladování, provozu a prostředí.

příprava

Nabíjení baterie



- Používejte pouze baterii IA-BP80WA.
- Baterie může být v době zakoupení trochu nabita.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů vypněte napájení.
2. Otevřete LCD displej a připevněte baterii k DVD videopřehrávači.➥strana 20
3. Otevřete kryt konektorů.
4. Připojte napájecí adaptér ke konektoru DC IN DVD videokamery.
5. Napájecí adaptér zapojte do elektrické zásuvky.
   - Indikátor **ACCESS/CHG** (nabíjení) se rozsvítí oranžově a začne nabíjení. Indikátor **ACCESS/CHG** (nabíjení) se rozsvítí zeleně, pokud je baterie plně nabitá.
6. Jakmile je baterie nabitá, odpojte napájecí adaptér z konektoru DC IN na DVD videokameře.
   - Pokud zůstane baterie k DVD videokameře připojena, bude se vybíjet, i když je napájení vypnuto. Doporučuje se, abyste baterii vyjmuli z DVD videokamery.

Indikátor nabíjení

Barva indikátoru **ACCESS/CHG** (nabíjení) oznamuje stav napájení a stav přístupu k disku.



Stav nabíjení	Nabíjení			Přístup
	Probíhá nabíjení	Zcela nabito	Chyba	Přístup k disku
Barva kontrolky LED	(oranžová)	(zelená)	(blikající červená)	(blikající zelená)

Zobrazení úrovně vybití baterie

Zobrazení úrovně vybití baterie udává množství energie baterie, které zbývá.

Indikátor úrovně vybití baterie	Stav	Zpráva
	Zcela nabito	-
	25 – 50% vybito	-
	50 – 60% vybito	-
	60 – 80% vybito	-
	80 – 99% vybito	-
	Vybito (bliká): Zařízení se brzy vypne. Co nejdříve baterii vyměňte.	-
-	(bliká): Zařízení se po 3 sekundách automaticky vypne.	„**Low Battery**“ (**Slabá baterie**)



Výše uvedené údaje vycházejí z plně nabité baterie při normální teplotě.
Nízká okolní teplota může ovlivnit dobu použití.

příprava

Časy nabíjení, záznamu a přehrávání s plně nabitou baterií (bez operace zoom, atd.)

Pro vaši potřebu uvádíme přehled přibližných časů s plně nabitou baterií:

Úložiště	**DVD disk**	
Doba nabíjení	**Přibl. 1 hod. 50 min.**	
Kvalita	Doba nepřetržitého záznamu	Čas přehrávání
Vysoká kvalita	Přibl. 100min. (pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), přibl. 90min. (pouze VP-DX210(i))	Přibl. 120min. (pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), přibl. 110min. (pouze VP-DX210(i)

Úložiště	**Paměťová Karta (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))**	
Doba nabíjení	**Přibl. 1 hod. 50 min.**	
Rozlišení	Doba nepřetržitého záznamu	Čas přehrávání
TV Std.	Přibl. 140min. (pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), přibl. 130min. (pouze VP-DX210(i)	Přibl. 180min. (pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), přibl. 170min. (pouze VP-DX210(i)

- Výše uvedený čas je založen na Jemném režimu/TV jemném režimu.
  Může se lišit v závislosti na vybrané kvalitě/rozlišení.
- Uvedené časy jsou pouze orientační. Výše uvedená čísla byla změřena v testovacím prostředí společnosti Samsung a mohou se lišit podle vlastního použití.
- Čas nabíjení se bude lišit v závislosti na zbývající úrovni energie baterie.
- Výše uvedené hodnoty jsou založeny na modelu VP-DX205(i).
- Při použití funkce časosběrného záznamu (Time Lapse REC) doporučujeme použít napájecí adaptér.

Doba nepřetržitého záznamu (bez zoomu)

Doby zobrazené v tabulce odrážejí dostupné časy záznamu, pokud je DVD videokamera v režimu záznamu bez použití jakýchkoliv dalších funkcí. Při skutečném záznamu se může baterie vybít 2-3krát rychleji, protože se operuje se spuštěním/zastavením záznamu a zoomem a provádí se přehrávání. Předpokládejte, že čas záznamu s plně nabitou baterií je mezi 1/2 a 1/3 času uvedeného v tabulce, a proto si připravte dostatek baterií, které vám umožní provádět záznam na DVD videokameru po dobu, kterou plánujete.
Uvědomte si, že se baterie rychleji vybíjejí ve studeném prostředí.

Používání DVD videokamery s napájecím adaptérem

Při nastavování videokamery, dokončování disků, přehrávání záznamů, úpravy snímků nebo použití ve vnitřních prostorách se doporučuje použít pro napájení napájecí adaptér. ➥strana 22

- Pro napájení DVD videokamery vždy používejte dodaný napájecí adaptér. Použití jiných napájecích adaptérů může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.
- Napájecí adaptér lze používat ve všech zemích světa. V některých státech je však potřeba adaptér pro napájecí zástrčku. Zakoupíte jej u svého prodejce.

UPOZORNĚNÍ

- Před odpojením zdroje napájení se ujistěte, že je napájení DVD videokamery vypnuto. Pokud to neuděláte, může to mít za důsledek poškození DVD videokamery.
- Při použití napájecího adaptéru použijte nejbližší elektrickou zásuvku. Pokud během používání DVD videokamery nastane jakákoliv porucha, okamžitě odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky.
- Nepoužívejte napájecí adaptér, pokud je umístěn v úzkém prostoru, jako například mezi zdí a nábytkem.

Nabíjení zabudované dobíjecí baterie

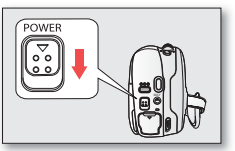
Zabudovaná dobíjecí baterie ve vaší videokameře uchovává počáteční nastavení (např. datum a čas) po vypnutí napájení. Po zapnutí videokamery se automaticky nabíjí.

- Zabudovaná dobíjecí baterie se úplně vybije, pokud videokameru nebudete používat po delší časové období bez zapnutí napájení. V tomto případě ztratíte předchozí nastavení data/času, takže budete muset nastavit datum/čas znovu.
- Čím déle používáte zabudovanou baterii, tím menší bude její dostupná kapacita.
- Pokud je zabudovaná baterie úplně vybitá, spojte se s vaším místním servisním střediskem Samsung.

Základní operace DVD videokamery

Zapnutí a vypnutí DVD videokamery

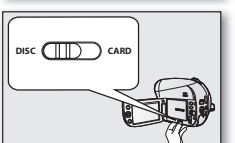
Napájení můžete zapnout nebo vypnout posunutím vypínače **POWER** směrem dolů.



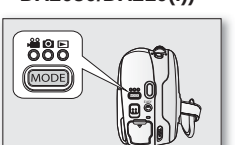
Výběr provozních režimů

- Nastavte provozní režim pomocí přepínačů **režim Ukládání** (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) a **MODE**, než provedete nahrávání nebo použijete jakoukoliv funkci.

1. Nastavte **režim Ukládání** na **DISC** nebo **CARD**. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
2. Stisknutím tlačítka MODE nastavte režim Záznam videa (), Záznam fotografií() nebo Přehrávání(). Každé stisknutí tlačítka **MODE** přepne indikátor mezi () →() → ().



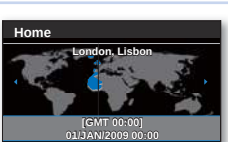
(pouze VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i))

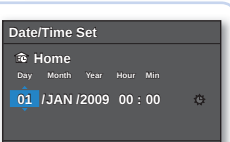


Provozní režimy	Indikátor	Popisy
Režim **záznamu DISC**	MODE	Pro záznam videoklipů na DVD disk
Režim **nahrávání videa CARD**		Záznam videoklipů na paměťovou kartu (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
Režim **záznamu fotografií CARD**	MODE	Záznam fotografií na paměťovou kartu (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
Režim **přehrávání DISC**	MODE	Pro přehrávání videoklipů na DVD disku
Režim **přehrávání videoklipů/ fotografií CARD**		Pro přehrávání videoklipů/fotografií na paměťové kartě (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

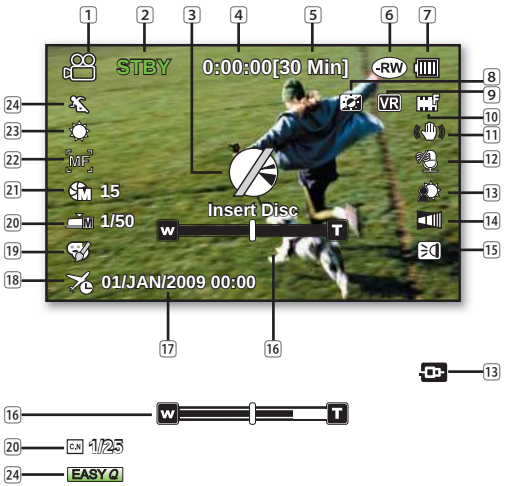
Při prvním použití videokamery

- Pokud používáte DVD videokameru poprvé nebo ji resetujete, zobrazí se po spuštění obrazovka časové zóny. Vyberte vaši zeměpisnou lokalitu a nastavte datum a čas. ➥strana 36 Pokud nenastavíte datum a čas, objeví se obrazovka časové zóny po každém zapnutí videokamery.





INDIKÁTORY NA OBRAZOVCE

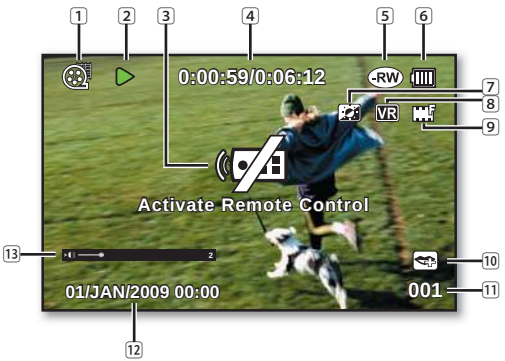


- Tyto obrazovkové indikátory se mohou zobrazit, když je vložen DVD-RW disk.
- Výše uvedená obrazovka je příklad pro vysvětlení: Liší se od skutečného displeje.
- Funkce označené * nebudou zachovány po zapnutí DVD videokamery po předchozím vypnutí.
- Z důvodu zlepšování výkonu podléhají indikátory na monitoru a jejich pořadí změně bez předchozího upozornění.

Režim záznamu DISC

Záznam videoklipů na disk

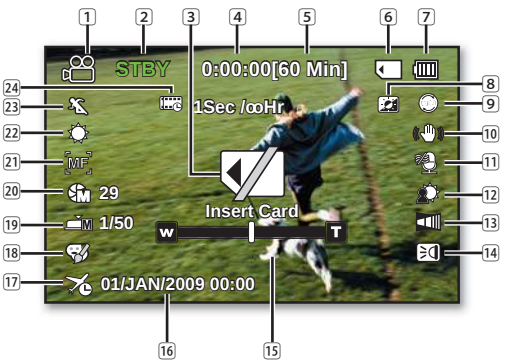
1	Režim záznamu filmu
2	Provozní režim (STBY (pohotovostní režim) nebo ● (záznam))
3	Varovné indikátory a zprávy
4	Počítadlo času (čas záznamu filmu)
5	Zbývající čas
6	Datová média (typ disku)
7	Informace o baterii (zbývající čas baterie)
8	Zdůraznění LCD*
9	Typ formátu disku
10	Kvalita záznamu
11	Protiotřesový systém (HDIS)
12	Protihlukový filtr
13	Protisvětlo AV vstup (pouze VP-DX200i/DX205i/DX210i)
14	Ztmavení/zesvětlení*
15	Světlo* (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
16	Indikátor Optical Zoom (Optický zoom) nebo Intelli-Zoom (Inteligentní zoom) / indikátor Digital Zoom (Digitální zoom)
17	Datum/čas
18	Časové pásmo
19	Digitální efekt
20	Manuální závěrka*/Barevná noční závěrka*
21	Manuál expozice*
22	Zaostření (Ručně, Detek. obličeje)*
23	Vyvážení bílé
24	iSCENE/ EASY Q*



Režim záznamu DISC

Přehrávání videoklipů na disku

1	Režim přehrávání filmu
2	Provozní stav (přehrávání/pozastavení)
3	Varovné indikátory a zprávy
4	Zobrazení času (uplynulý čas/celkový čas záznamu)
5	Datová média (typ disku)
6	Informace o baterii (zbývající čas baterie)
7	Zdůraznění LCD*
8	Formátování disku
9	Kvalita záznamu
10	Voice plus
11	Č. kapitoly
12	Datum/čas
13	Ovládání hlasitosti



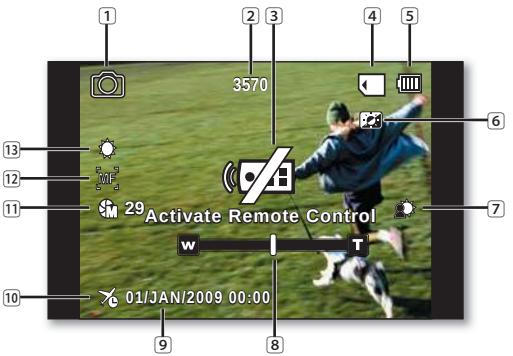


- Záznam a přehrávání videoklipů na paměťovou kartu je k dispozici pouze pro modely VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Indikátory na OSD vycházejí z kapacity paměti 2 GB (paměťová karta SDHC).

Režim záznamu DISC

Záznam videoklipů na paměťovou kartu

1	Režim záznamu videa
2	Provozní režim (STBY (pohotovostní režim) nebo ●(záznam))
3	Varovné indikátory a zprávy
4	Počítadlo času (čas záznamu filmu)
5	Zbývající čas
6	Datová média (paměťová karta)
7	Informace o baterii (zbývající čas baterie)
8	Zdůraznění LCD*
9	Rozlišení
10	Stabilizátor(HDIS)
11	Větrný filtr
12	Protisvětlo
13	Stmívač*
14	Světlo*
15	Indikátor Optical Zoom (Optický zoom) nebo Intelli-Zoom (Inteligentní zoom) / indikátor Digital Zoom (Digitální zoom)
16	Datum/čas
17	Časové pásmo
18	Digitální efekt
19	Manuální závěrka*/Barevná noční závěrka*
20	Manuál expozice*
21	Zaostření (Ručně, Detek. obličeje)*
22	Vyvážení bílé
23	iSCENE/EASY Q*
24	Časosběrný záznam*

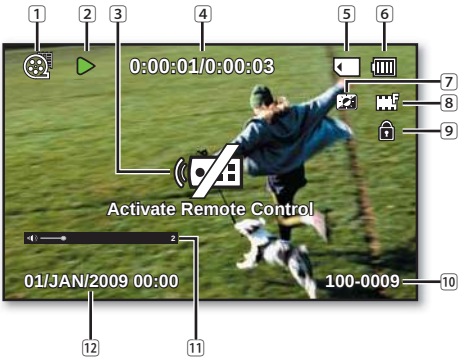


Režim záznamu fotografií CARD

Záznam fotografií na paměťovou kartu

1	Režim záznamu fotografií
2	Počítadlo snímků (Celkový počet zaznamenatelných fotografií)
3	Počítadlo času (čas záznamu filmu)
4	Datová média (paměťová karta)
5	Informace o baterii (zbývající čas baterie)
6	Zdůraznění LCD*
7	Protisvětlo
8	Pozice zoomu
9	Datum/čas
10	Časové pásmo
11	Manuální expozice*
12	Ruční ostření*
13	Vyvážení bílé

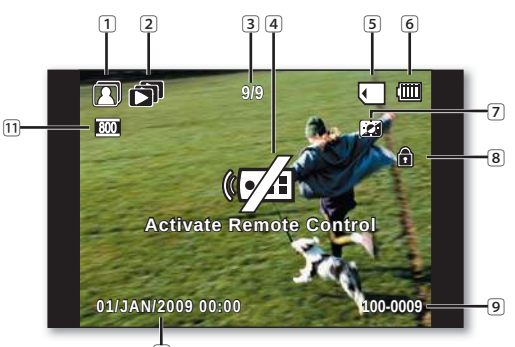
- Záznam a přehrávání videoklipů na paměťovou kartu je k dispozici pouze pro modely VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Celkový počet fotografií, které lze uložit je vypočítán na základě dostupného volného místa na ukládacím médiu. Malá změna ve zbývající volné kapacitě po nahrávání nemusí ovlivnit počítadlo fotografií.



Režim přehrávání videoklipů CARD

Přehrávání videoklipů na paměťové kartě

1	Režim Přehrávání videa
2	Provozní stav (přehrávání/pozastavení)
3	Varovné indikátory a zprávy
4	Zobrazení času (Uplynulý čas/čas záznamu)
5	Datová média (paměťová karta)
6	Informace o baterii (zbývající čas baterie)
7	Zdůraznění LCD*
8	Rozlišení
9	Ochrana proti vymazání
10	Název souboru (složka-název souboru)
11	Ovládání hlasitosti
12	Datum/čas



Režim přehrávání fotografií CARD

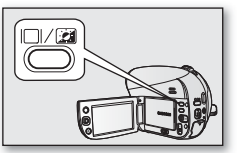
Přehrávání fotografií na paměťové kartě

1	Režim přehrávání fotografií
2	Sekvence snímků
3	Počítadlo snímků (aktuální snímek/celkový počet zaznamenaných snímků)
4	Varovné indikátory a zprávy
5	Datová média (paměťová karta)
6	Informace o baterii (zbývající nabití baterie)
7	Zdůraznění LCD*
8	Ochrana proti vymazání
9	Název souboru (složka-název souboru)
10	Datum/čas
11	Rozlišení fotografi e

Záznam a přehrávání videoklipů na paměťovou kartu je k dispozici pouze pro modely VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

MANIPULACE S DÍLY PŘED ZÁZNAMEM

POUŽÍVÁNÍ Tlačítko |▢|/ (Displej/Zdůraznění LCD)



Přepnutí režimu zobrazení informací;
Lze přepínat mezi režimy zobrazení informací na displeji:
Posunutím vypínače POWER směrem dolů zapněte napájení, pak stiskněte tlačítko |▢|/ (Displej/Zdůraznění LCD).
Každým stiskem tlačítka se funkce OSD (obrazovková nabídka) zapne a vypne.

- **Režim s plným zobrazením**: Budou zobrazeny všechny informace.
- **Režim minimálního zobrazení**: Objeví se pouze indikátor provozního stavu.

Pokud má DVD videokamera varovné informace, objeví se varovná zpráva.

Posílení kontrastu LCD monitoru ;
Můžete získat jasný a ostrý obraz na LCD monitoru.
Tento efekt funguje i v exteriérech za plného denního světla.

1. Podržte stisknuté tlačítko |▢|/ **(Displej/Zdůraznění LCD)**.
   - Objeví se indikátor ( ) a LCD se zesvětlí.
2. Chcete-li tuto funkci zrušit, podržte opět stisknuté tlačítko **LCD enhancer** ( ).

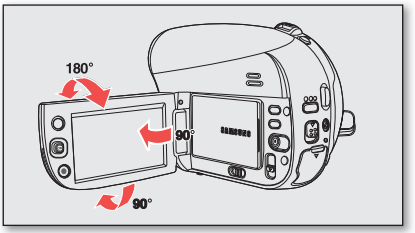




- Funkce posilovače LCD displeje neovlivňuje kvalitu nahrávaného obrazu.
- Když posilovač LCD pracuje při slabém osvětlení, mohou se na displeji objevit pruhy. Nejde o poruchu.
- Použití funkce posilovače LCD může způsobit, že barvy na displeji vypadají jinak.

Nastavení LCD monitoru

1. Otevřete LCD monitor o 90 stupňů prstem.
2. Otočte monitor do nejvhodnějšího úhlu pro záznam nebo přehrávání.

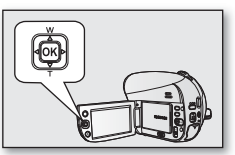


VAROVÁNÍ Nezvedejte DVD videokameru za LCD monitor.

- Přílišné natočení může způsobit poškození závěsu dvířek, která spojují LCD monitor s DVD videokamerou.
- Na straně 95 najdete postup nastavení jasu a barev LCD monitoru.

Používání joystick

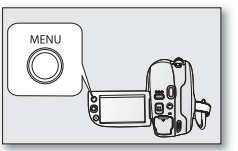
Používá se pro přehrávání, pozastavení, rychlé přetáčení vašich záznamů vpřed a vzad. Také se používá pro navigaci (▲, ▼, ◄, ►) a výběr požadovaných videoklipů/fotografií nebo položek nabídky.



Tlačítko	Popis
	• Pohyb doleva • Režim **přehrávání DISC, přehrávání videoklipů/fotografií CARD:**předchozí soubor
	• Pohyb doprava • Režim **přehrávání DISC, přehrávání videoklipů/fotografií CARD:**další soubor
	• Pohyb nahoru • Režim **záznamu DISC, záznamu videoklipů/fotografií CARD:** Oddálení obrazu
	• Pohyb dolů • Režim **záznamu DISC, záznamu videoklipů/fotografií CARD:** Tele Zoom • Režim **přehrávání DISC, přehrávání videoklipů CARD:** provede zastavení a návrat do zobrazení miniatur • Režim **přehrávání fotografií CARD:** návrat do zobrazení miniatur
	• Výběr • Přístup do/nebo opuštění zkrácené nabídky • Režim **přehrávání DISC, přehrávání videoklipů/fotografií CARD:** přehrávání/pozastavení

příprava

Používání tlačítka nabídky



1. Zvolte požadovaný provozní režim stiskem tlačítka **MODE**.
2. Stiskněte tlačítko **MENU**.
3. Přesuňte **Joystick** (▲/▼/◄/►) a vyberte požadovanou položku nabídky, poté stiskněte **Joystick** pro potvrzení.
4. Stisknutím tlačítka **MENU** dokončete nastavení.

Tlačítko **MENU** ani **Joystick** nefungují v režimu EASY Q.

Použití zkrácené nabídky (OK příručka)

Zkrácená nabídka (OK příručka) představuje nejčastěji používané funkce v právě vybraném režimu.

✪ **Například:Nastavení Expozice v režimu záznamu DISC pomocí zkrácené nabídky (OK příručka).**



1. Stiskněte **Joystick** v režimu **STBY**.
   - Zobrazí se zkrácená nabídka (OK příručka).
2. Pohněte ovladačem **Joystick** nahoru.
   - Zobrazí se nabídka příručky **Autom. expozice**, kde můžete stisknutím **Joystick** automaticky nastavit expozici.
3. Pohněte ovladačem **Joystick** znovu směrem nahoru.
   - Zobrazí se nabídka příručky **Manuál. expozice** s manuálním ovládacím pruhem, kde můžete nastavit hodnotu pohybem **Joystick** doleva nebo doprava.
4. Stiskněte **Joystick** pro potvrzení vašeho výběru.
   - Na displeji se zobrazí indikátor manuální expozice (✋).
   - Stisknutím **Joystick** opustíte zkrácenou nabídku.
   - Po nastavení manuální expozice se režim iSCENE automaticky nastaví na „**Manual**“ (**Ručně**).

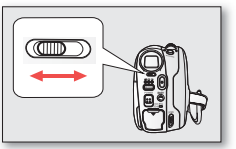




- Zkrácenou nabídku (OK příručka) nelze využít v režimu EASY Q.
- Pohybem **Joystick** směrem nahoru pro jednotlivé nabídky přepne režim mezi „**Auto**“ (**Automaticky**) a „**Manual**“ (**Ručně**).
- Před zvolením položky v nabídce nejprve nastavte příslušný režim.

Tlačítko	Režim záznamu videa ( )	Režim záznamu fotografií ( ) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))	Režim přehrávání ( )
	- Vyvolání zkrácené nabídky - Potvrzení výběru - Opuštění zkrácené nabídky 		- Zobrazí se zkrácená nabídka (OK příručka) - Přehrávání / Pozastavení  
	**Expozice** - Auto (Automaticky) - Manual (Ručně) 		
	**Focus (Zaostření)** - Auto (Automaticky) - Face Detection (Detek. obličeje) - Manual (Ručně) 		Návrat do zobrazení náhledového indexu
	**Shutter (Závěrka)** - Auto (Automaticky) - Manual (Ručně) 		- **Rychlost prohledávání přehráváním vzad RPS** (Reverse Playback Search):x2➝x4➝x8➝x16 - **Přeskočení na předchozí soubor** - **Přehrávání po jednotlivých snímcích směrem vzad (**pouze režim **přehrávání DISC)** - **Zpomalené přehrávání vzad (**pouze režim **přehrávání DISC)** (Rychlost zpomaleného přehrávání vzad: (x1/2➝1)
	**Fader (Stmívač)** - Off (Vypnout) - Fader In (Rozetmívání) - Fader Out (Stmívání) - Fader In-Out (Rozetmívání-stmívání) 		- **Rychlost prohledávání přehráváním vpřed FPS** (Forward Playback Search): x2➝x4➝x8➝x16 - **Přeskočení na následující soubor** - **Přehrávání po jednotlivých snímcích vpřed (**pouze režim **přehrávání DISC)** - **Zpomalené přehrávání vpřed:** Videoklip se přehraje směrem vpřed poloviční rychlostí.

Použití hledáčku (pouze VP-DX210(i))



Pokud je zobrazení na LCD displeji nevyhovující, můžete si obrázky prohlížet i v hledáčku, abyste je viděli nezkresleně.
Hledáček funguje při uzavření LCD monitoru.

Jak nastavit zaostření

Knoflík pro zaostření hledáčku umožňuje lepší sledování obrazu osobám se zrakovými vadami.

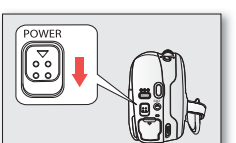
1. Zavřete LCD monitor.
2. K zaostření obrazu v hledáčku použijte zaostřovací prvek.

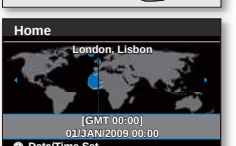
Sledování slunce nebo jiného silného zdroje světla přes hledáček po dlouhou dobu může být škodlivé a může způsobit dočasné poškození zraku.

POČÁTEČNÍ NASTAVENÍ: ČASOVÉ PÁSMO, DATUM/ČAS & NABÍDKU OSD

- Počáteční nastavení je k dispozici ve všech provozních režimech. ➥strana 26
- Chcete-li číst nabídky nebo hlášení v požadovaném jazyce, nastavte jazyk OSD. Pro uložení data a času během záznamu nastavte časové pásmo a datum/čas.

První nastavení časové zóny a data/času

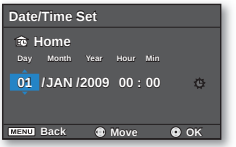




Pokud zapínáte tuto videokameru poprvé, nastavte datum a čas vaší místní oblasti.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte videokameru.
   - Zobrazí se obrazovka časového pásma („**Home**“ (**Doma**)) Lisabon – Londýn.
   - Vaši aktuální zónu můžete také nastavit z nabídky „**Settings**“ (**Nastavení**). ➥strana 92~93
2. Vyberte vaši místní oblast na mapě pohybem **Joystick** doleva nebo doprava, potom **Joystick** stiskněte.
   - Objeví se obrazovka nastavení data/času.
3. Nastavte den pohybem Joystick směrem nahoru nebo dolů, potom pohněte Joystick doleva nebo doprava.

4. Nastavte stejným způsobem měsíc, rok, hodinu, minutu, potom posuňte kurzor doleva nebo doprava.
   - Rok lze nastavit až do 2037 na základě položky „**Home**“ (**Doma**).
5. Nastavte letní čas (☼) pohybem **Joystick** směrem nahoru nebo dolů.
   - Volba (☼) posune čas o 1 hodinu.
6. Ujistěte se, že čas je správně nastaven a stiskněte **Joystick**.
   - Hodiny se rozběhnou.



- **Nabíjení zabudované nabíjecí baterie**
  Vestavěná nabíjecí baterie se automaticky nabíjí při zapnutí videokamery. Videokameru používejte až po nabití zabudované nabíjecí baterie. Pokud není zabudovaná nabíjecí baterie nabita, nebudou zálohována zadaná data a datum a čas se na monitoru zobrazí jako „**01/JAN/2009 00:00**“ (**01/LED/2009 00:00**) (když je volba „**Date/Time Display**“ (**Zobr. data/času**) nastavena na „**On**“ (**Zapnout**)).
- Po nastavení se datum a čas automaticky zaznamenává do zvláštní datové oblasti ukládacího média.

Zapnutí a vypnutí zobrazení data a času

Chcete-li funkci zobrazení data a času zapnout či vypnout, vstupte do nabídky a režim data a času změňte. ➥strana 94

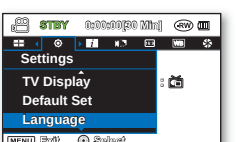
Snadné nastavení hodin podle časového rozdílu

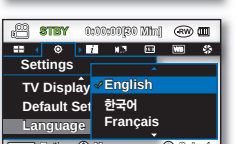
Při používání videokamery v zahraničí lze hodiny snadno nastavit na místní čas pomocí nastavení časového rozdílu. V nabídce vyberte „**Time Zone**“ (**Časové pásmo**) a potom nastavte časový rozdíl. ➥strany 92~93

Výběr jazyka pro obrazovkovou nabídku OSD

Můžete zvolit jazyk, který se použije pro obrazovky s nabídkami a pro zprávy.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**.
   - Zobrazí se nabídka.
2. Zatlačte na **Joystick** doprava nebo doleva a tím zvolte „**Settings**“ **(Nastavení)**.
   - Zobrazí se obrazovka nabídky nastavení.
   - Podrobné informace o přístupu do režimu **„Settings**“ (**Nastavení**) naleznete v části „Používání nabídek Nastavení“. ➥strana 71
3. Zatlačte na **Joystick** nahoru nebo dolů a tím zvolte „**Language**“ a potom stiskněte **Joystick**.
4. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů vyberte požadovaný jazyk, poté stiskněte **Joystick**.
5. Ukončete operaci stiskem tlačítka **MENU**.





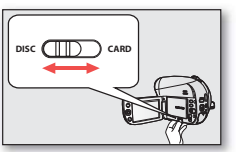
- Dokonce i po odpojení napájení z baterie nebo napájecího adaptéru zůstanou nastavení jazyka zachována.
- „**Language**“ mohou být změněny bez předchozího upozornění.

režim disku: záznam/přehrávání

VOLBA DATOVÉHO MÉDIA(pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

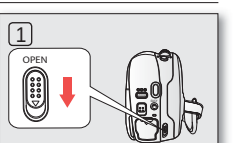
Filmové snímky a fotografie můžete ukládat na vybrané ukládací médium (disk DVD nebo paměťová karta), takže byste měli před začátkem záznamu nebo přehrávání zvolit požadované ukládací médium. Vezměte prosím na vědomí, že na disk DVD nelze ukládat fotografi e. Na DVD disk můžete ukládat pouze videoklipy.

Výběr požadovaného úložiště



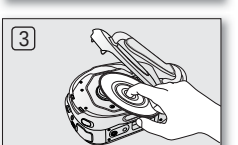
- Nastavte přepínač **Ukládací režim** na **DISC** nebo **CARD**. (**DISC ↔ CARD**)
  - Režim **záznamu DISC**: Záznam videoklipů na DVD disk. ➥strana 41
  - Režim **záznamu videoklipů/fotografií CARD**: Záznam videoklipů nebo fotografií na paměťovou kartu. ➥strany 64-65

VKLÁDÁNÍ A VYJMUTÍ DISKU



- Při vkládání disku a zavírání krytu disku nepoužívejte příliš velkou sílu. Mohlo by dojít k poškození.
- Během načítání disku nelze otevřít jeho kryt.
- **Pro záznam můžete použít nový dvojvrstvý disk s průměrem 8 cm typu DVD-RW, DVD-R nebo DVD-R DL (dvouvrstvý).**
- **Na disk DVD nelze ukládat fotografie. Na DVD disk můžete ukládat pouze videoklipy.**

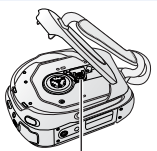
Vložení disku





1. Posuňte přepínač **OPEN** ve směru šipky.
   - Kryt disku se částečně otevře.
2. Jemně otevřete kryt rukou.
3. Zatlačte disk do přihrádky pro disk, až zacvakne na místo.
   - Záznamová strana disku musí směřovat dovnitř DVD videokamery.
   - Nedotýkejte se čoček snímače.
4. Jemně zatlačte na krytu disku a zavřete jej.
   - Po vložení je disk rozpoznán a bliká indikátor **ACCESS/CHG**. Během této operace přístroj nevypínejte. S přístrojem netřepejte ani do něj nebušte. Mohlo by dojít k poškození.
   - Nastavte přepínač **Ukládací režim** na **DISC**. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

- Posuňte řemen pro uchopení tak, aby nepřekážel při vkládání nebo vyjímání disku.
- Pokud je zařízení připojeno k napájecímu adaptéru nebo baterii, lze kryt disku otevřít, i když je napájení vypnuto.



Upozornění

Tento výrobek používá laser. Použití ovládacích prvků nebo nastavení nebo provádění jiných postupů, než zde specifikovaných, může mít za následek riskantní vystavení záření.
Neotevírejte kryty a nedívejte se dovnitř výrobku, pokud je zajišťovací mechanismus poškozený.

Varování

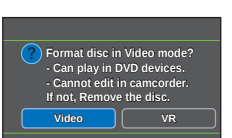
Dejte pozor, abyste nepoškodili zajišťovací mechanismus.

Když používáte nový disk: formátování nového disku

Po vložení nového disku bude možná nutné jej zformátovat.
Spustí se rozpoznávání disku.
Pro disk DVD-R/-R DL : Formátování začne automaticky.
Pro disk DVD-RW: Zobrazí se nabídka formátování. Vyberte formát záznamu, režim Video nebo VR.
Pokud chcete provést nové naformátování, naformátujte disk v nabídce „**Disc Format**“ **(Formát.disk)**. ➥strana 58

Rozdíly mezi režimy Video a VR	Video (Režim Video) : Pokud byl disk dokončen, budete moci disk přehrát na většině DVD přehrávačů/vypalovaček/jednotek.
	Režim VR (VR) : Disk můžete upravovat na DVD videokameře, ale přehrávání je možné pouze na DVD rekordéru, který podporuje režim VR.

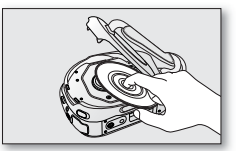
Viz str. 8 s informacemi o kompatibilitě pro dokončené disky.



<When a DVD-RW disc is formatted.>

režim disku: záznam/přehrávání

Jak vyjmout disk



1. Posuňte přepínač **OPEN** ve směru šipky.
   - Kryt disku se částečně otevře.
2. Jemně otevřete kryt rukou.
3. Vyjměte disk.
   - Zatlačte na prostřední část talíře a disk zvedněte za jeho okraje a tak jej vyjměte.
4. Jemně zatlačte na krytu disku a zavřete jej.

- Funkce Dokončit/Formátovat jsou nedostupné při vybité baterii pod (▣). ➥strana 23
  Při dokončování/formátování disku DVD použijte napájecí adaptér.
- Během načítání disku nelze otevřít jeho kryt. Počkejte, než se disk načte.
- Během přístupu k disku nemačkejte vypínač **POWER** ani disk nevytahujte.
  Když to uděláte, může se poškodit disk nebo data na něm.
- Pokud je kryt disku otevřený, nelze spustit záznam. Zobrazí se ikona a zpráva, že záznam s otevřeným krytem disku není možný.

MAXIMÁLNÍ DOBY ZÁZNAMU

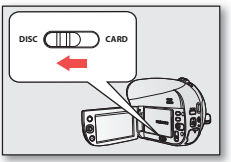
Doba záznamu pro filmové snímky

Úložiště	DVD-RW/-R	DVD-R DL
Kapacita / Kvalita záznamu	1.4GB	2.6GB
Super Fine (TV Nejl. kv.)	Přibl. 20 min.	Přibl. 37 min.
Fine (Vysoká kvalita)	Přibl. 30 min.	Přibl. 56 min.
Normal (Standardní)	Přibl. 60 min.	Přibl. 112 min.

- Výše uvedené hodnoty jsou měřeny společností Samsung ve standardních testovacích podmínkách nahrávání a mohou se lišit v závislosti na podmínkách použití.
- Tato DVD videokamera nabízí tři úrovně kvality pro záznam filmu: „**Super Fine**“ **(Nejv. kvalita)** „**Fine**“ **(Vysoká kvalita)** a „**Normal**“ **(Standardní)**.
  Čím vyšší je kvalita záznamu, tím větší je velikost použité paměti.
- Míra komprese se zvyšuje, pokud zvolíte nastavení s nižší kvalitou. Čím vyšší je míra komprese, tím bude delší doba záznamu. Ovšem kvalita snímku bude nižší.
- Soubory snímků filmů zaznamenané jiným zařízením nelze na této DVD kameře přehrávat.

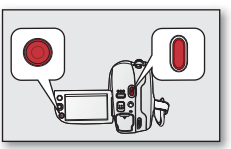
ZÁZNAM VIDEOKLIPŮ NA DISK

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC** mode ➥strana 26
- Filmy můžete zaznamenávat i pomocí dálkového ovladače. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 18
- Tato DVD videokamera poskytuje dvě tlačítka **spuštění/zastavení záznamu**. Jedno je na zadní straně kamery a druhé je na LCD panelu. Vyberte si to tlačítko **spuštění/zastavení záznamu**, které vám nejvíce vyhovuje.



(pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

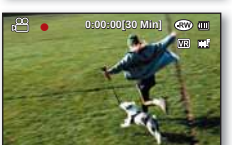
1. Zapněte DVD videokameru.
   - Připojte zdroj napájení k DVD videokameře. (Baterie nebo napájecí adaptér)
   - Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte DVD videokameru.
   - **Nastavte přepínač Úložný režim na DISC. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))** ➥strana 38



2. Zkontrolujte objekt na LCD monitoru. (Objektiv a LCD)
   - Nastavte přepínač **otevření/zavření objektivu** do otevřené polohy (). ➥strana 15



3. Stiskněte tlačítko **spuštění/zastavení záznamu**.
   - Zobrazí se indikátor záznamu (●) a záznam se spustí.
   - Opětovným stisknutím tlačítka **spuštění/zastavení záznamu** zastavíte záznam.
4. Po skončení záznamu vypněte DVD videokameru.



režim disku: záznam/přehrávání

- Velikost obrazu nahraného filmu je 720x576.
- Po dokončení záznamu baterii vyjměte, abyste zabránili jejímu zbytečnému vybíjení.
- Informace o obrazovkovém informačním displeji najdete na straně 27~28.
- Informace o přibližné době záznamu najdete na straně 40.
- Zvuk se zaznamenává interním stereofonním mikrofonem na přední straně DVD videokamery. Věnujte pozornost tomu, aby tento mikrofon nebyl blokován.
- Před záznamem důležitého filmu se ujistěte, že jste otestovali funkci záznamu, abyste zkontrolovali, jestli existuje nějaký problém s audio a videozáznamem.
- Pro různé funkce, které jsou k dispozici, když zaznamenáváte filmové snímky. ➥strany 74~89
- Během přístupu k disku nemačkejte vypínač POWER ani disk nevytahujte. Když to uděláte, může se poškodit disk nebo data na něm.
- Pokud nastavíte ukládací médium na DVD, lze na disku DVD-R/-R DL/-RW vytvořit až 250 videoklipů (kapitol).
- Pokud je kryt disku otevřený, nelze pokračovat v záznamu. Zobrazí se ikona a zpráva, že záznam s otevřeným krytem disku.
- Pokud během používání nabídky stisknete tlačítko **spuštění/zastavení záznamu**, DVD videokamera zahájí záznam.
- **Pokud vypnete DVD videokameru během nahrávání, opět ji zapněte s vloženým úložným médiem: Zobrazí se zpráva a bude automaticky provedena oprava ukládacího média.** V průběhu obnovy nevypínejte napájení ani nevyjímejte úložné médium. Jinak se poškodí data nebo samotné úložné médium. Obnova dat se dokončí doněkolika minut, ale občas to může trvat déle. Při obnově dat používejte napájecí adaptér.
- Stisk tlačítka **Spuštění/zastavení záznamu** v náhledu miniatur přepne přístroj do pohotovostního režimu.

SNADNÝ ZÁZNAM PRO ZAČÁTEČNÍKY (REŽIM EASY Q)





- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/záznamu videa CARD**. ➥strana 26
- S pomocí funkce EASY Q se nastavuje většina nastavení DVD videokamery automaticky, což vám ušetří podrobná nastavení.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení.

2. Stiskněte tlačítko **EASY Q**.
   - Když stisknete tlačítko EASY Q ,většina funkcí se vypne a následující funkce se nastaví na „**Auto**“ (**Automaticky**). („**Exposure**“ (**Expozice**), „**Focus**“ (**Zaostření**), „**Shutter**“ (**Závěrka**) atd.)
   - Indikátory funkce EASY Q a protiotřesové ochrany (HDIS) ((✋)) se objeví na monitoru současně.

3. Stisknutím tlačítka **spuštění/zastavení záznamu** začněte nahrávat film.

Jak zrušit režim EASY Q

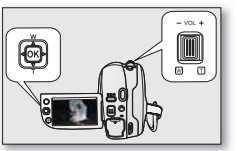
Stiskněte znovu tlačítko **EASY Q**

- Indikátory funkcí (EASY Q a protiotřesové ochrany (HDIS) ((✋))) zmizí z obrazovky.
- Téměř všechna nastavení se vrátí k hodnotám, které byly nastaveny před aktivací režimu EASY Q.
- Nemůžete zrušit režim EASY Q během záznamu.

- **Tlačítka nedostupná při provozu EASY Q.**
  Nejsou dostupné následující ovládací prvky, protože příslušné položky jsou nastaveny automaticky. Pokud se pokusíte o operaci, která není dostupná, může se zobrazit zpráva „**Release the EASY Q**“ **(Ukončete EASY Q)**.
  - Tlačítko **MENU**, **Joystick**.
- Vypněte funkci EASY Q , chcete-li přidat k obrazu nějaký efekt nebo nastavení.
- Nastavení režimu EASY Q se uvolní, když se DVD videokamera vypne.
- Přímá volba režimu iSCENE je možná stiskem tlačítka **EASY Q** na 3 sekundy. ➥strana 74

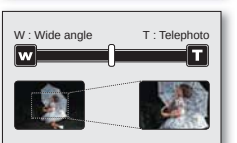
režim disku: záznam/přehrávání

FUNKCE ZOOM



Použijte funkci zoom pro záznam zblízka nebo širokoúhlý záznam.
Tato videokamera umožňuje nahrávání s optickým motorovým zoomem 34x (pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/26x (pouze VP-DX210(i)), 42x inteligentním zoomem (pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/30x inteligentním zoomem (pouze VP-DX210(i)) a 2200x digitálním zoomem.

- Páčka zoomu je nahoře na videokameře.
- Zoom funkci můžete ovládat i zatlačením **Joystick (W/T)** nahoru nebo dolů.



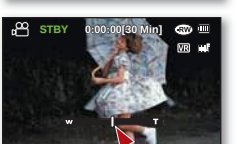
Pro přiblížení

Posuňte ovladač zoomu směrem k **T** (telephoto).

Pro oddálení

Posuňte ovladač zoomu směrem k **W** (wide-angle).

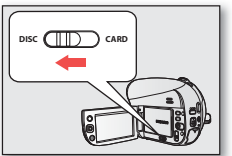
- Zvětšení zoomu přes 34x(pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/26x(pouze VP-DX210(i)) se provádí prostřednictvím digitálního zpracování obrazu, a proto se nazývá digitální zoom. Digitální zoom je možný až do hodnoty 2200x.
  Nastavte „**Zoom Type**“ **(Typ zoomu)** na požadovanou hodnotu. ➥strana 86
  Během záznamu videoklipů můžete nastavit digitální zoom až na hodnotu 2200x.



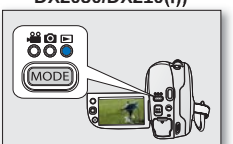
- Pokud při nahrávání pohybujete ovladačem zoomu (**W/T**), může být nahrán i zvuk tohoto ovladače.
- Minimální možná vzdálenost mezi kamerou a předmětem při zachování ostrého zaostřování je asi 1 cm pro širokoúhlý záběr a 90 cm pro teleobjektiv.
- Při provádění zoomu se po ručním zaostření změní zaostření. Zaostřete automaticky nebo zachyťte požadovanou scénu pomocí zoomu před ručním zaostřením. ➥ strana 79
- Optický zoom a inteligentní zoom zachovávají kvalitu videa, ale použitím digitálního zoomu může utrpět kvalita obrazu.

PŘEHRÁVÁNÍ VIDEOKLIPŮ NA DISKU

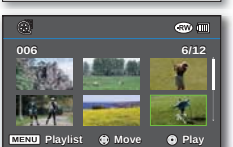
- Tato funkce je k dispozici v režimu **přehrávání DISC**. ➥strana 26
- Do režimu **Přehrávání** (▶) se můžete přepnout pomocí tlačítka **MODE** .
- Požadovaný filmový snímek můžete rychle najít pomocí zobrazení indexu náhledů.
- Použijte tlačítka související s přehráváním na dálkovém ovladači. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 18



(pouze VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i))



1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení a otevřete obrazovku LCD.
   - Nastavte přepínač **Ukládací režim** na **DISC**. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i)) ➥strana 38
   - Nastavte jas nebo barvy LCD monitoru.➥strana 95
2. Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Přehrávání** (▶).
   - Na disku DVD-RW (režim VR) můžete nastavit aktuální režim přehrávání na Video. Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí **Joystick** vyberte „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**) ➞ „**Video**.“ ➥strana 52
   - Zobrazí se index náhledů. Zvýrazněný náhled je na posledně vytvořeném nebo přehraném souboru.



3. Zatlačením na **Joystick** zvolte požadovaný obraz z filmu, a potom stiskněte **Joystick**.
   - Vybraný soubor se objeví na obrazovce a automaticky se přehraje.
   - Přehrávání zastavíte zatlačením na **Joystick** dolů.



- Stiskem tlačítka |□|/ (**Displej/Zdůraznění LCD**) zapnete a vypnete OSD (obrazovkový displej).
- V závislosti na objemu přehrávaných dat může určitou dobu trvat, než se přehrávané obrázky objeví.
- Videoklipy upravované na počítači se nemusejí na této DVD videokameře zobrazit.
- Filmy zaznamenané na jiné videokameře se nemusejí dát na této DVD videokameře přehrávat.

režim disku: záznam/přehrávání

Nastavení hlasitosti

- Hlasitost můžete nastavit páčkou zoom během přehrávání.
- Zaznamenaný zvuk si můžete poslechnout pomocí vestavěného reproduktoru.
- Úroveň lze nastavit kamkoliv mezi 0 a 10.

Pokud během přehrávání LCD monitor zavřete, zvuk z reproduktoru se vypne.



Různé operace přehrávání

Přehrávání / Pozastavení / Zastavení(▶/❚❚)

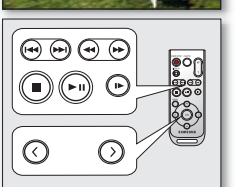
- Funkce Přehrávání a Pauza se střídají, když stisknete **Joystick**.
- Přehrávání zastavíte zatlačením na **Joystick** dolů.
- Stejnou operaci můžete provést pomocí dálkového ovladače (⊙/⊙). (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



Přehrávání s vyhledáváním(◀◀/▶▶)

- Zatlačte **Joystick** doprava nebo doleva a podržte během přehrávání.
  - Rychlost RPS (Reverse Playback Search): x2 → x4 → x8 → x16 → x2
  - Rychlost FPS (Forward Playback Search): x2 → x4 → x8 → x16 → x2
- Pro obnovení normálního přehrávání stiskněte **Joystick**.
- Stejnou operaci můžete provést pomocí dálkového ovladače (⊙/⊙). (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))





(pouze VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i))

Přehrávání s přeskakováním (⏮ / ⏭)

- Zatlačte **Joystick** doprava nebo doleva během přehrávání.
  - Pokud zatlačíte na **Joystick** doleva do 3 sekund po spuštění filmu, přehraje se předchozí film.
  - Pokud zatlačíte na **Joystick** doleva po uplynutí 3 sekund po spuštění filmu, začne se stávající film přehrávat od začátku.
  - Zatlačíte-li na **Joystick** doprava, přehraje se následující film.
- Stejnou operaci můžete provést pomocí dálkového ovladače (⏭/⏮). (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))



Přehrávání po jednotlivých snímcích (⏸)

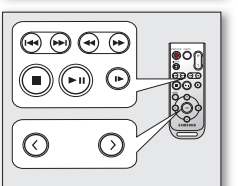
- V režimu pozastavení přehrávání pohněte **Joystick** doprava.
  - Opakovaný pohyb **Joystick** doprava nebo doleva posouvá obraz po jednotlivých snímcích dopředu nebo dozadu.
  - Pro obnovení normálního přehrávání stiskněte znovu **Joystick**.



Zpomalené přehrávání (▶)

- Pozastavte přehrávání stiskem **Joystick**, a potom zatlačte **Joystick** doprava nebo doleva a podržte jej. Videoklip se přehraje směrem vpřed nebo vzad poloviční rychlostí.
- Pro obnovení normálního přehrávání stiskněte **Joystick**.
- Stejnou operaci můžete provést pomocí dálkového ovladače(⏯). (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Pokud během zpomaleného přehrávání stisknete tlačítko (‹) nebo (›) na dálkovém ovladači, bude se záznam zpomaleně přehrávat pozpátku nebo vpřed. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))





(pouze VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i))

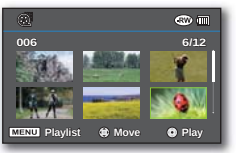
režim disku: úprava videoklipu

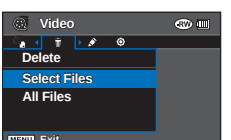
ODSTRANĚNÍ SNÍMKŮ

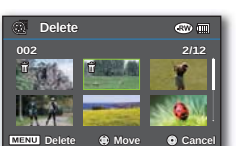
(-RW VR)

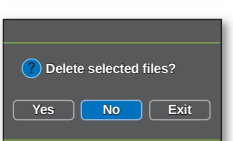
- Tato funkce je k dispozici v režimu **přehrávání DISC**. ➥strana 26
- Můžete smazat nežádoucí filmy, zaznamenané na disku.
- Tato funkce pracuje jen s disky DVD-RW (režim VR).
- Odstraněný snímek nelze obnovit.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení.
   - Nastavte přepínač **Úložný režim** na **DISC** (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)). ➥strana 38
2. Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Přehrávání** ( ).
   - Při použití disku DVD-RW můžete změnit aktuální režim přehrávání stisknutím tlačítka **MENU**. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů vyberte položku „**Video**“ nebo „**Playlist**“ a stiskněte **joystick**.
   - Zobrazí se index náhledů.
3. Stiskněte tlačítko **MENU**.
4. Zatlačte na **Joystick** doprava nebo doleva a tím zvolte „**Delete**“ **(Smazat)**.
5. Zatlačte na **Joystick** nahoru nebo dolů a tím zvolte požadovanou možnost („**Select Files**“ (**Vybrat soubory**) nebo „**All Files**“ **(Všechny soubory))**, a potom stiskněte **Joystick**.
   - „**Select Files**“ (**Vybrat soubory**): Odstraní jednotlivý snímek.
     - Chcete-li odstranit jednotlivý snímek, pomocí **Joystick** zvolte snímek ke smazání. U vybraných snímků se zobrazí indikátor ( ). Stiskem **Joystick** přepnete mezi snímkem miniatury filmu, který je vybrán pro odstranění (na snímku se objeví indikátor ( )) nebo není vybrán (indikátor ( ) ze snímku zmizí).
     - Stiskněte tlačítko **MENU**, potom přejděte na krok 6.
   - „**All Files**“ **(Všechny soubory)**: Odstraní všechny snímky.
6. Zobrazí se zpráva podle vybrané volby. Posunem **Joystick** doprava nebo doleva zvolte „**Yes**“ (**Ano**) a potom stiskněte **Joystick**.
   - Po dokončení budou vybrané snímky odstraněny. (V souladu s tím odstraněné soubory zmizí také ze seznamu souborů. ➥strana 54)



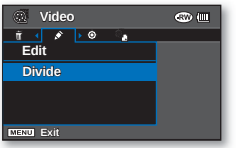




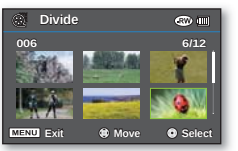


ROZDĚLENÍ SOUBORU

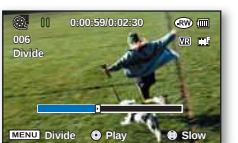
- Tato funkce je k dispozici v režimu **přehrávání DISC**. ➥strana 26
- Za účelem vymazání části, kterou již nepotřebujete, lze videoklip rozdělit na libovolný počet částí.



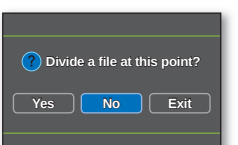
1. Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Přehrávání** (▶).
   - Nastavte **přepínač Režimu** ukládání na **DISC**.(pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38
   - Zobrazí se index miniatur.
2. Stiskněte tlačítko **MENU**.
3. Pohybem **Joystick** doleva či doprava vyberte položku „**Edit**“ (**Upravit**).
4. Stisknutím **Joystick** vyberte „**Divide**“ (**Rozdělit**).



5. Přesuňte **Joystick** doleva, doprava, nahoru nebo dolů a vyberte požadovaný videoklip, poté **Joystick** stiskněte.
   - Zvolený videoklip vyplní obrazovku a bude pozastaven.
6. Stiskem **Joystick** přehrajte videoklip.
   - Bod rozdělení můžete vyhledat pohybem **Joystick** (▲/▼/◀/▶).
   - Při určování bodů rozdělení jsou užitečné funkce vyhledávání a zpomaleného přehrávání.



7. Stiskem **Joystick** v bodě rozdělení pozastavte přehrávání a poté stiskněte tlačítko **MENU**.
   - Zobrazí se zpráva „**Divide a file at this point?**“ (**Rozdělit soubor zde?**).
8. Pohněte **Joystick** doleva nebo doprava a zvolte „**Yes**“ (**Ano**), pak **Joystick** stiskněte.
   - Vybraný videoklip se rozdělí na dva soubory videoklipů.
     Můžete pokračovat v rozdělování snímků po uplynutí 3 sekund od začátku přehrávání.
   - Scénu lze rozdělovat v bodech, které jsou alespoň 3 sekundy po začátku přehrávání a alespoň 3 sekundy před koncem.



režim disku: úprava videoklipu

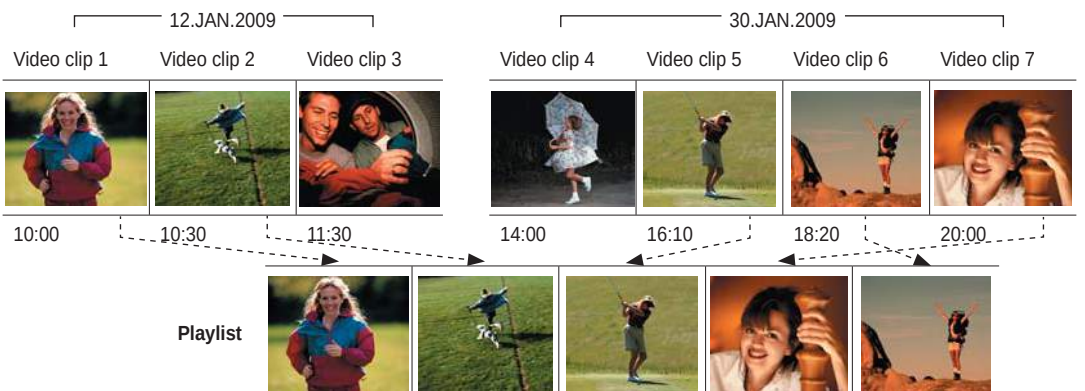
- Pokud chcete vymazat nepotřebnou část videoklipu, nejprve jej rozdělte a poté vymažte část, kterou už nepotřebujete.
- První a druhá scéna rozděleného videoklipu se zobrazí vedle sebe na místě původního videoklipu.
- Videoklip, který je kratší než 3 sekundy, nelze rozdělit.
- Původní videoklipy nebudou zachovány.
- **Video nelze rozdělit;**
  - Nelze upravovat ani mazat videa na disku, který byl nahrán v jiném digitálním zařízení.
  - Pokud se na disku již nachází 250 videí, nelze videa rozdělovat.
  - Jedno video (kapitolu) lze rozdělit až na 99 videí (kapitol).

PŘEHRÁVACÍ SEZNAM

Co je to přehrávací seznam?

- Můžete vytvořit přehrávací seznam na stejném disku tak, že shromáždíte své oblíbené scény ze zaznamenaných filmových snímků. Když vytváříte nebo odstraňujete přehrávací seznam, nebude původní filmový snímek vymazán. Přidávání nebo odstraňování filmových snímků neovlivňuje původní filmové snímky.
- Tato funkce pracuje jen s disky DVD-RW (režim VR).Před záznamem byste měli disk DVD-RW naformátovat do režimu VR.➥strana 58

  Například: Zaznamenali jste několik scén na DVD disk. Chcete uložit původní záznam, ale také chcete vytvořit výběr uložením vašich oblíbených scén pohromadě.
  V takovém případě vytvoříte přehrávací seznam zvolením jen svých oblíbených scén, a původní záznamy necháte nedotčené.



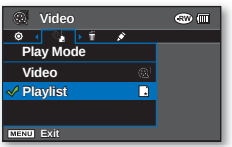
režim disku: úprava videoklipu

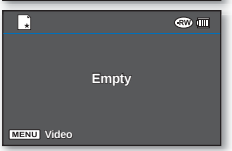
Vytvoření přehrávacího seznamu

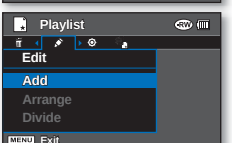
- Tato funkce je k dispozici v režimu **přehrávání DISC**. ➥strana 26
- Nastavte přepínač **Úložný režim** na **DISC**. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38
- Můžete vytvořit přehrávací seznam tak, že shromáždíte své oblíbené scény ze zaznamenaných filmových snímků.
- Můžete vytvořit jen jeden přehrávací seznam.

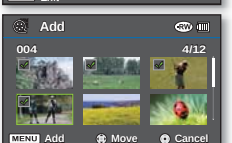
1. Nastavte aktuální režim přehrávání na Playlist.
   - Stiskněte tlačítko **MENU**. Pohybem **Joystick** vyberte „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**) ➝ „**Playlist**“ a stiskněte **Joystick**.
   - Objeví se zobrazení náhledového indexu přehrávacího seznamu.
2. Stiskněte tlačítko **MENU**, a potom zatlačte na **Joystick** doprava nebo doleva, a tím zvolte „**Edit**“ (**Upravit**).
3. Zatlačte na **Joystick** nahoru nebo dolů a tím zvolte „**Add**“ (**Přidat**) a potom stiskněte **Joystick**.
4. Pomocí **Joystick** zvolte film pro přidání do přehrávacího seznamu.
   - U vybraných filmových snímků se zobrazí indikátor (✔).
   - Stiskem **Joystick** přepnete mezi snímkem miniatury filmu, který je vybrán pro vytvoření přehrávacího seznamu (na snímku se objeví indikátor (✔)) nebo není vybrán (indikátor (✔) ze snímku zmizí).
5. Stisknutím tlačítka **MENU** přidáte vybrané soubory.
   - Zobrazí se zpráva „**Add selected fi les to Playlist?**“ (**Přidat vybraná data do Playlistu?**).
6. Posunem **Joystick** doprava nebo doleva zvolte „**Yes**“ (**Ano**) a potom stiskněte **Joystick**.
   - Zvolené soubory jsou přidány do přehrávacího seznamu.
   - Přehrávací seznam můžete přehrávat stejným způsobem jako přehráváte filmový snímek. ➥strany 46-47

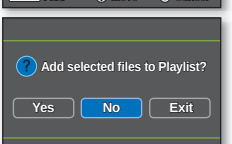
- Pokud místo dostupné na disku je nedostatečné, smažte zbytečné filmy.
- Do přehrávacího seznamu lze zahrnout až 250 filmových snímků.
- Při přehrávání přehrávacího seznamu se počitadlo odkazuje na počitadlo celkového počtu snímků v seznamu.
- Pro návrat do zobrazení miniatur videoklipů stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí **Joystick** vyberte „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**) ➝ „**Video**“.







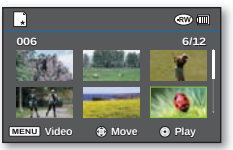


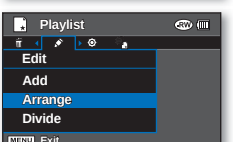


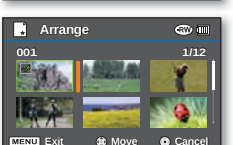
Uspořádání pořadí filmových snímků v rámci přehrávacího seznamu

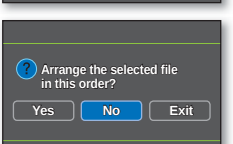
- Tato funkce je k dispozici v režimu **přehrávání DISC**. ➥strana 26
- Nastavte přepínač **Úložný režim** na **DISC**. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38
- Filmové snímky můžete v rámci seznamu pro přehrávání upořádat jejich přesunutím na požadované pozice.

1. Nastavte aktuální režim přehrávání na Playlist.
   - Stiskněte tlačítko **MENU**. Pohybem **Joystick** vyberte „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**) ➙ „**Playlist**“ a stiskněte **Joystick**.
   - Objeví se zobrazení náhledového indexu přehrávacího seznamu.
2. Stiskněte tlačítko **MENU** , a potom zatlačte na **Joystick** doprava nebo doleva, a tím zvolte „**Edit**“ (**Úpravy**).
3. Zatlačte na **Joystick** nahoru nebo dolů a tím zvolte „**Arrange**“ (**Upravit**) a potom stiskněte **Joystick**.
4. **Joystick** zvolte film, který chcete uspořádat.
   - U vybraných filmových snímků se zobrazí indikátor (✔).
   - Stiskem **Joystick** přepnete mezi snímkem miniatury filmu, který je vybrán pro vytvoření přehrávacího seznamu (na snímku se objeví indikátor (✔)) nebo není vybrán (indikátor (✔) ze snímku zmizí).
   - Rovněž se vedle zvoleného filmového snímku objeví lišta.
5. Přesuňte **Joystick** na požadovanou polohu, a potom stiskněte **Joystick**.
   - Zvolený soubor je uspořádán na požadované poloze.
6. Pro spuštění stiskněte tlačítko **MENU**.
   - Objeví se zpráva „**Arrange the selected file in this order?**“ (**Uspořádat vybraný soubor do daného pořadí?**).
7. Posunem **Joystick** doprava nebo doleva zvolte „**Yes**“ (**Ano**) a potom stiskněte **Joystick**.
   - Zvolený soubor je uspořádán na zvolené pozici.
   - Volbou „**No**“ (**Ne**) se vrátíte do zobrazení náhledu miniatur.









režim disku: úprava videoklipu

Odstranění filmových snímků z přehrávacího seznamu

- Tato funkce je k dispozici v režimu **přehrávání DISC**. ➥strana 26.
- Nastavte přepínač **Úložný režim** na **DISC**. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38
- Nepotřebné filmové snímky z přehrávacího seznamu můžete odstranit.

1. Nastavte aktuální režim přehrávání na Playlist.

- Stiskněte tlačítko **MENU**. Pohybem **Joystick** vyberte „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**) ➝ „**Playlist**“ a stiskněte **Joystick**.
- Objeví se zobrazení náhledového indexu přehrávacího seznamu.

2. Stiskněte tlačítko **MENU** , a potom zatlačte na **Joystick** doprava nebo doleva, a tím zvolte „**Delete**“.

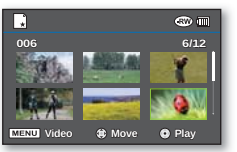
3. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů vyberte požadovanou možnost („**Select Files**“ (**Vybrat soubory**) nebo „**All Files**“ (**Všechny soubory**), poté **Joystick** stiskněte.

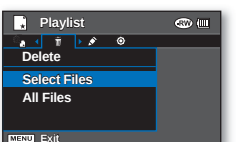
- „**Select Files**“ (**Vybrat soubory**): Odstraní jednotlivý snímek.
  - Chcete-li odstranit jednotlivý snímek, pomocí **Joystick** zvolte snímek ke smazání.
  - U vybraného filmového snímku se zobrazí indikátor (🗑).
  - Stiskem **Joystick** přepnete mezi snímkem miniatury filmu, který je vybrán pro odstranění ze přehrávacího seznamu (na snímku se objeví indikátor (🗑)) nebo není vybrán (indikátor (🗑) ze snímku zmizí).
  - Stiskněte tlačítko **MENU**, potom přejděte na krok 4.
- „**All Files**“ (**Všechny soubory**): Odstraní všechny snímky.

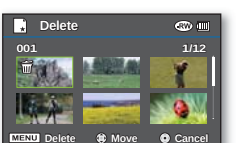
4. Zobrazí se zpráva podle vybrané volby. Posunem **Joystick** doprava nebo doleva zvolte „**Yes**“ (**Ano**) a potom stiskněte **Joystick**.

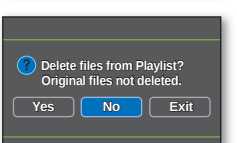
- Zvolené soubory jsou odstraněny.
- Volbou „**No**“ (**Ne**) se vrátíte do zobrazení náhledu miniatur.

Pro návrat do zobrazení indexu miniatur videoklipů stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí **Joystick** vyberte „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**) ➝ „**Video**“.







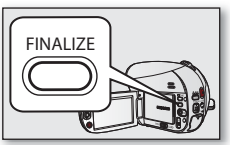


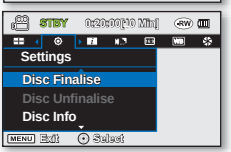
režim disku: správa disku

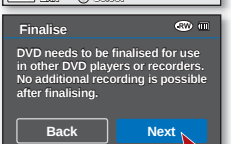
DOKONČENÍ DISKU

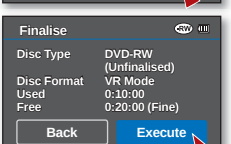
- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/přehrávání DISC** mode
- Aby bylo možné obsah disku DVD-RW/-R/-R DL přehrávat na jiných přehrávačích/rekordérech/mechanikách DVD, musíte disk dokončit.
  Během dokončování by měly být baterie dostatečně nabité. Když používáte napájecí adaptér, zkontrolujte, zda je správně připojen. Přerušení napájení během dokončování může způsobit, že disk nepůjde přehrát.

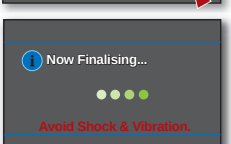
1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení. ➥strana 26
2. Nastavte přepínač **Ukládací režim** na **DISC**. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38
3. Stiskněte tlačítko **MENU**, a potom zatlačte **Joystick** doprava nebo doleva a tím zvolte „**Settings**“ (**Nastavení**).
4. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů zvolte „**Disc Finalise**“ (**Uzavřít disk**), potom stiskněte **Joystick**.
   • Disk můžete jednoduše dokončit stisknutím tlačítka **FINALIZE** na DVD videokameře.
5. Zobrazí se zpráva „**DVD needs to be finalised for use in other DVD players or recorders. No additional recording is possible after finalising.** “ (**DVD je potřeba uzavřít pro přehrávání v jiném přehrávači nebo rekordéru. Po uzavření nebude možné na DVD nahrávat.)** Posunem **Joystick** doprava nebo doleva zvolte „**Next**“ (Další) a potom stiskněte **Joystick**.
   • Zobrazí se informace o disku.
6. Zatlačte **Joystick** doprava či doleva a tím zvolte „**Execute**“ (**Spustit**), a potom stiskněte **Joystick**.
   • Zobrazí se zpráva „**Finalise the disc?**“ (**Dokončit disk?**).
7. Zatlačte **Joystick** doprava nebo doleva a tím zvolte „**Yes**“ (**Ano**), a potom stiskněte **Joystick**.
   • Zobrazí se zpráva, která uvádí, že se disk dokončuje.











VAROVÁNÍ

Během dokončování nevystavujte DVD videokameru nárazům nebo otřesům. Mohlo by dojít k poruše.

- Funkce dokončení není dostupná pro úroveň nabití baterie pod ( ).
- Položka nabídky „**Disc Finalise**“ (**Uzavřít disk**) se zbarví šedě, pokud na disku nejsou zaznamenána žádná data.
- Po dokončení nelze odstranit ani upravit filmové snímky ani přehrávací seznamy.
- Doba potřebná k dokončení se liší podle typu disku.
- Informace o kompatibilitě dokončených disků najdete na straně 8.
- Přehrávání není zaručeno ve všech DVD přehrávačích/rekordérech/mechanikách Podrobné informace o kompatibilitě najdete v uživatelské příručce pro váš přehrávač/vypalovačku/jednotku DVD.
- Jakmile byl disk DVD-R/-R DL dokončen, nemůžete ho znovu zaznamenávat v DVD videokameře
- Nemůžete provést další záznamy na disku DVD-RW bez odstranění dokončení po jeho dokončení.

režim disku: správa disku

PŘÍMÉ PŘEHRÁVÁNÍ DOKONČENÉHO DISKU

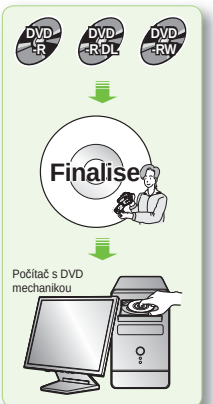
Po ukončení záznamu musíte disk dokončit, abyste ho mohli přímo přehrávat na počítači nebo DVD přehrávači/rekordéru. ➥strana 55

Přehrávání dokončeného disku na počítači s DVD mechanikou

DVD disk lze přehrávat na počítači s běžícím médiem DVD (DVD mechanikou).

1. Zapněte počítač.
2. Vložte dokončený disk do DVD mechaniky počítače.
   - Spustí se aplikační software pro přehrávání DVD a disk se přehraje.
   - Pokud seaplikace přehrávání DVD nespustí automaticky, spusťte aplikaci navigací prostřednictvím nabídky Start.

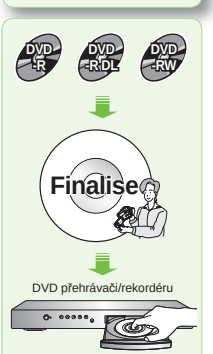
- Použijte DVD mechaniku slučitelnou s disky o průměru 8cm.
- Zaznamenané soubory na DVD se nemusí přehrát v programu 'Windows Media Player'.
- Video a audio může být přerušované, když je na počítači přehráváte z DVD disku. V tom případě zkopírujte data na váš pevný disk.
- Videa na disku DVD nelze přehrávat ani upravovat pomocí dodaného softwaru CyberLink MediaShow4. Tento dodávaný software podporuje pouze nahrávky na paměťové kartě. (pouze model VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Pro přehrávání disku na počítači musí být na počítači nainstalován a spuštěn software pro přehrávání DVD. Pro přehrávání disků DVD-R DL je zapotřebí jednotka DVD schopná číst dvouvrstvé disky DVD.



Přehrávání ukončených disků na DVD přehrávači/rekordéru

Přehrávání disku

Dokončené disky DVD-R/-RW (režim Video)/-R DL můžete přehrávat na DVD přehrávačích/rekordérech. Přehrávání není zaručeno ve všech DVD přehrávačích/rekordérech. Podrobné informace o kompatibilitě najdete v uživatelské příručce pro Váš DVD přehrávač/rekordér.



- Informace o kompatibilitě dokončených disků najdete na straně 8.

1. Zapněte DVD přehrávač/DVD rekordér.
2. Vložte dokončený DVD disk do zásuvky DVD přehrávače/rekordéru.
   Možná se začne přehrávat automaticky, nebo stiskněte tlačítko PLAY, aby se spustilo přehrávání.
   Další podrobnosti o přehrávání DVD disků najdete v uživatelské příručce k DVD přehrávači/rekordéru.

Přehrávání disků DVD-RW zaznamenaných v režimu VR:

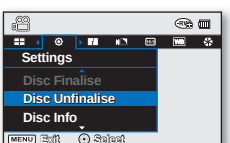
Dokončený disk DVD-RW zaznamenaný v režimu VR nelze přehrávat pomocí DVD videorekordéru, který ho nepodporuje.

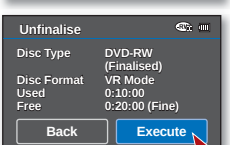
ZRUŠENÍ DOKONČENÍ DISKU

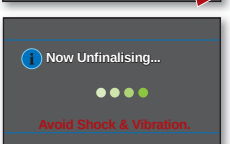
(-RW)

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/přehrávání DISC**. ➥strana 26
- Pokud byl disk DVD-RW ukončen v režimu VR nebo Video, můžete zrušit jeho ukončení tak, aby se dal dále zaznamenávat. Během rušení dokončení by měly být baterie dostatečně nabité. Když používáte napájecí adaptér, zkontrolujte, zda je správně připojen.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení.➥strana 26
2. Nastavte přepínač **Úložný režim** na **DISC**. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38
3. Stiskněte tlačítko **MENU** , a potom zatlačte na **Joystick** doprava nebo doleva, a tím zvolte „**Settings**“ (**Nastavení**).
4. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů zvolte „**Disc unfi nalise**“ (**Otevřít disk**), potom stiskněte **Joystick**.
   - Disk můžete jednoduše dokončit stisknutím tlačítka **FINALIZE** na DVD videokameře.
   - Zobrazí se informace o disku.
5. Pomocí **Joystick** zvolte „**Execute**“ (**Spustit**) a potom stiskněte **Joystick**.
   - Pro ukončení pomocí **Joystick** vyberte volbu „**Back**“ (**Zpět**) a poté **Joystick** stiskněte.
6. Zobrazí se zpráva „**Make the disc recordable?**“ (**Vytvořit zápisový disk?**). Pohněte **Joystick** doprava nebo doleva vyberte „**Yes**“ (**Ano**), pak **Joystick** stiskněte.
   - Zobrazí se zpráva, která uvádí, že se ruší dokončení disku, a tato operace se provede.







VAROVÁNÍ

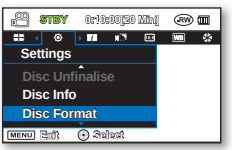
- Funkce zrušení dokončení není k dispozici při nízké úrovni nabití baterie ( ).
- Během zrušení dokončování nevystavujte DVD videokameru nárazům nebo otřesům. Mohlo by dojít k poruše.

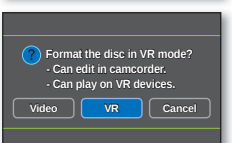
režim disku: správa disku

FORMÁTOVÁNÍ DISKU

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/přehrávání DISC.** ➥strana 26
- Zaznamenaný disk můžete formátovat, aby ho bylo možné použít znovu. Formátováním dojde k vymazání všech existujících dat.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení.➥strana 26
2. Nastavte přepínač **Úložný režim** na **DISC**. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38
3. Stiskněte tlačítko **MENU** , a potom zatlačte na **Joystick** doprava nebo doleva, a tím zvolte „**Settings**“ (**Nastavení**).
4. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů zvolte „**Disc Format**“ (**Formátovat disk**), potom stiskněte **Joystick**.
   - Když je vložen disk DVD-RW, zatlačte **Joystick** doprava nebo doleva, a tím zvolte „**Video**“ nebo „**VR**“ podle toho, jak chcete disk používat, a potom stiskněte **Joystick**.





<DVD-RW disc>

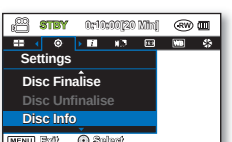
- Funkce formátování není k dispozici při nízké úrovni nabití baterie (▀).
- Formátování odstraní veškerý zaznamenaný obsah disku. Dbejte na to, abyste nevymazali data nechtěně.
- V průběhu formátování nevypínejte napájení. Může dojít k poškození dat zaznamenaných na disku.
- Při formátování disku používejte napájecí adaptér, aby nedošlo k vypnutí DVD videokamery v průběhu procesu.
- Další podrobnosti o typech formátování disku najdete na stranách 120-121.

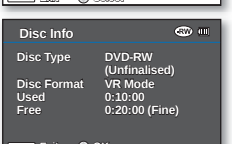
INFORMACE O DISKU

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/přehrávání DISC**. ➥strana 26
- Zobrazí informace o disku jako například typ disku, formát disku, volné místo, atd.

UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že jste vložili disk. ➥strana 38

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení.➥strana 26
2. Nastavte přepínač **Úložný režim** na **DISC**. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38
3. Stiskněte tlačítko **MENU**, a potom zatlačte na **Joystick** doprava nebo doleva, a tím zvolte „**Settings**“ (**Nastavení**).
4. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů zvolte „**Disc Info**“ (**Info o disku**), potom stiskněte **Joystick**.
   - Zobrazí se „**Disc Type**“ (**Typ disku**), „**Disc Format**“ (**Formát.disk**), „**Used**“ (**Použ**) a „**Free**“ (**Voln**).





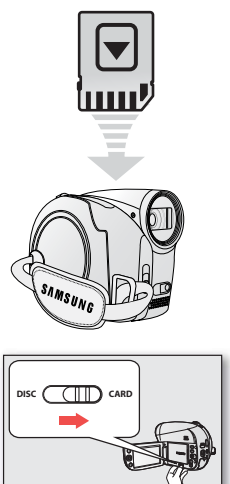
- V závislosti na typu disku se může objevit informace o disku.

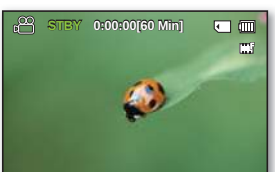
režim karty: záznam/přehrávání (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Při použití paměťové karty můžete zaznamenávat a přehrávat videoklipy a fotografie výběrem vhodných provozních režimů.

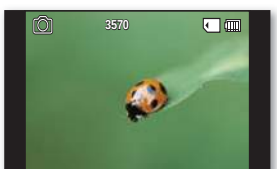
ZMĚNA PROVOZNÍHO REŽIMU

- Stisknutím tlačítka **MODE** změníte provozní režim střídavě na **Záznam videoklipů na kartu** ( ), **Záznam fotografií na kartu** ( ) a **přehrávání videoklipů/fotografií CARD** ( ).
- Podle vybraného režimu záznamu budou záznamy uloženy v režimu zobrazení miniatur videoklipů nebo fotografií.
- Chcete-li přepínat mezi režimy zobrazení miniatur videoklipů a fotografií v režimu **přehrávání videoklipů/fotografií CARD**, stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí **Joystick** vyberte „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**)→ „**Video**“ nebo „**Photo**“ (**Foto**). Nastavení nabídky režimu přehrávání je k dispozici pouze v režimu zobrazení miniatur.

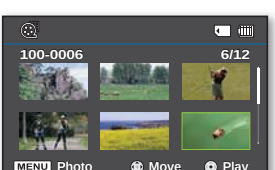




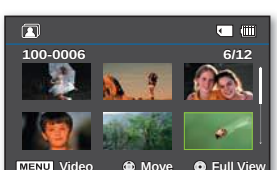
<nahrávání videa na kartu>



<záznam fotografií na kartu>



<přehrávání videa z karty>



<prohlížení fotografií z karty>

režim karty: záznam/přehrávání (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

VLOŽENÍ A VYJMUTÍ PAMĚŤOVÉ KARTY

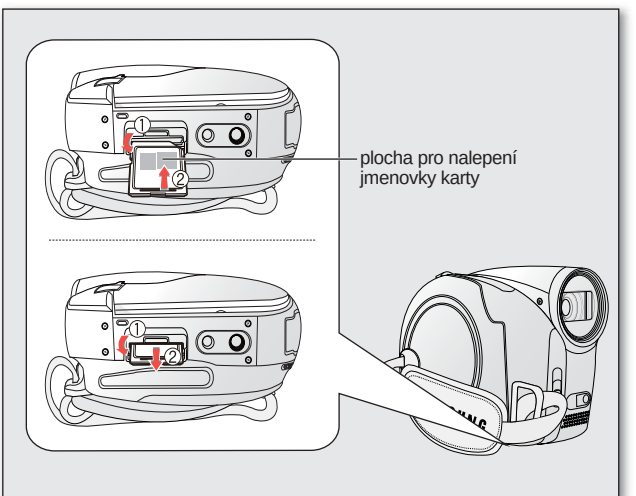
- Tato DVD videokamera má slot pro více druhů karet a přístup ke kartám SD (Secure Digital) a MMC.
  - Některé karty nejsou kompatibilní v závislosti na výrobci paměťové karty a typu paměťové karty.

Vložení paměťové karty

1. Otevřete kryt slotu pro paměťovou kartu.
2. Paměťovou kartu zasuňte do slotu, až lehce zaklapne.
   - Ujistěte se, že část pro nalepování směřuje nahoru a videokamera je umístěna jako na obrázku.
3. Zavřete kryt slotu pro paměťovou kartu.

Vyjmutí paměťové karty

1. Otevřete kryt slotu pro paměťovou kartu.
2. Mírně zatlačte paměťovou kartu dovnitř a karta se vysune ven.
3. Vytáhněte paměťovou kartu ze slotu a zavřete kryt paměťové karty.



VÝBĚR VHODNÉ PAMĚŤOVÉ KARTY

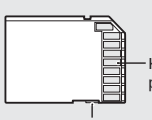
Paměťová karta je přenosné ukládací médium s datovou kapacitou, která přesahuje kapacitu diskety.

- **Můžete používat karty SDHC a SD.** (Pokud je to třeba, kupte paměťovou kartu samostatně.)
  - Můžete také použít paměťovou kartu SD, ale pro použití s videokamerou jsou doporučeny karty SDHC. (Paměťové karty SD s kapacitou nad 2 GB nejsou s touto videokamerou kompatibilní.)
- **S touto videokamerou můžete použít paměťové karty (SDHC) s následující kapacitou: 512MB ~ 16GB**
- **Kompatibilní záznamová média**
  - U následujících záznamových médií je zaručena funkčnost s touto videokamerou.U ostatních médií funkčnost zaručena není, proto si je pořizujte pouze po zralé úvaze.
- **Paměťové karty SDHC nebo SD:** Od firem Panasonic a TOSHIBA
  Při použití jiných médií nemusí být data správně zaznamenána nebo může dojít ke ztrátě již zaznamenaných dat. Pro záznam videoklipů použijte paměťovou kartu, která podporuje vyšší rychlost zápisu (alespoň 2 MB/s)

Paměťová karta SD

- Paměťová karta SD je vybavena spínačem pro mechanickou ochranu proti zápisu. Zapnutí tohoto spínače zabrání náhodnému smazání souborů uložených na paměťové kartě SD. Chcete-li povolit zápis, přesuňte spínač směrem ke kontaktním ploškám. Přesunem spínače dolů nastavíte ochranu před zápisem.

<Paměťová karta SD/SDHC>



<Použitelné paměťové karty>

Paměťová karta SDHC

- Paměťová karta SDHC vyhovuje nové specifikaci SD Ver.2.00.
- Tato nejnovější specifikace byla vytvořena asociací SD Card Association k dosažení kapacit nad 2 GB.
- Paměťová karta SDHC je vybavena spínačem pro mechanickou ochranu proti zápisu. Zapnutí tohoto spínače zabrání náhodnému smazání souborů uložených na paměťové kartě SDHC. Pro povolení zápisu přesuňte spínač směrem nahoru ke kontaktním ploškám. Přesunem spínače dolů nastavíte ochranu před zápisem.
- Kvůli změnám v systému File Allocation System a fyzickým specifikacím nelze paměťovou kartu SDHC používat se současnými hostitelskými zařízeními podporujícími standard SD. Paměťovou kartu SDHC lze použít pouze s hostitelskými zařízeními podporujícími SDHC, které mají přímo na sobě nebo ve své provozní příručce logo SDHC.

Všeobecná upozornění pro paměťovou kartu

- Poškozená data se nemusí podařit obnovit. Doporučuje se, abyste si vytvořili záložní kopii důležitých dat samostatně na pevném disku počítače.
- Vypnete-li zařízení nebo vyjmete paměťovou kartu během operace jako např. formátování, odstraňování, záznam nebo přehrávání, můžete poškodit data.
- Po úpravě názvu souboru nebo složky uložených na paměťové kartě pomocí počítače nemusí digitální kamera upravený soubor rozpoznat.

režim karty: záznam/přehrávání (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Manipulace s paměťovou kartou

- Před vložením nebo vyjmutím paměťové karty doporučujeme vypnout napájení, abyste zabránili ztrátě dat na paměťové kartě.
- Nezaručujeme, že budete moci používat paměťovou kartu naformátovanou na jiných přístrojích. Určitě naformátujte vaši paměťovou kartu v této digitální kameře.
- Paměťové karty na této videokameře je třeba před použitím naformátovat.
- Pokud nemůžete použít paměťovou kartu, která se předtím používala s jiným zařízením, naformátujte ji na vaší DVD videokameře. Uvědomte si, že formátování vymaže všechny informace na paměťové kartě.
- Paměťová karta má jistou životnost. Pokud už nemůžete zaznamenávat nová data, musíte koupit novou paměťovou kartu.
- Paměťovou kartu neohýbejte, nenechte ji spadnout a nevystavujte ji nárazům.
- Nepoužívejte a neskladujte ji na místě s vysokou teplotou a vlhkostí nebo v prašném prostředí.
- Na kontaktní plošky paměťové karty neumísťujte cizí látky. Podle potřeby očistěte kontaktní plošky měkkým suchým hadříkem.
- Neumísťujte na paměťovou kartu žádné další štítky.
- Dejte pozor, abyste paměťovou kartu uchovávali mimo dosah dětí, které by ji mohly spolknout.

Poznámky ohledně používání

- Společnost Samsung neodpovídá za ztrátu dat způsobenou nesprávným použitím.
- Doporučujeme používat pouzdro pro paměťovou kartu, abyste nepřišli o data v důsledku pohybu a statické elektřiny.
- Po delším používání se může paměťová karta zahřát. To je normální, nejde o poruchu.
- Soubory fotografií zaznamenané na paměťové kartě pomocí vaší DVD videokamery odpovídají univerzálnímu standardu „DCF (Design rule for Camera File system)“, vytvořenému společností JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- DCF je integrovaný formát obrazových souborů pro digitální kamery: obrazové soubory lze použít na všech digitálních zařízeních, která odpovídají DCF.

DVD videokamera podporuje ukládání dat na paměťové karty SD a SDHC.
Rychlost ukládání dat se může lišit v závislosti na výrobci a způsobu výroby.
- Systém SLC (jednoúrovňová buňka): umožňuje vyšší rychlost zápisu.
- Systém MLC (víceúrovňová buňka): podporuje pouze nižší rychlost zápisu.

Pro nejlepší výsledky doporučujeme použití paměťové karty, která podporuje vyšší rychlost zápisu.
Při použití paměťové karty s nižší rychlostí zápisu pro nahrávání filmu může mít uživatel problémy s ukládáním filmu na paměťovou kartu. Při nahrávání může dojít i ke ztrátě dat.
Aby zachovala každý kousek nahrávaného filmu, DVD videokamera vynuceně uloží film na paměťovou kartu a zobrazí varování: „**Low speed card. Please record a lower Resolution**.“(**Karta o nízké rychlosti.\nNahrávajte v nižší kvalitě.**)

DOBA ZÁZNAMU A POČET SNÍMKŮ

Doba záznamu pro filmové snímky

Úložiště	Paměťová karta (SD/SDHC)				
Kapacita / Kvalita záznamu	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
TV Super Fine (TV Nejl. kv.)	Přibl. 23 min.	Přibl. 47 min.	Přibl. 95 min.	Přibl. 190 min.	Přibl. 380 min.
TV Fine (TV Std.)	Přibl. 30 min.	Přibl. 60 min.	Přibl. 120 min.	Přibl. 240 min.	Přibl. 480 min.
TV Normal (TV Norm.)	Přibl. 38 min.	Přibl. 77 min.	Přibl. 155 min.	Přibl. 310 min.	Přibl. 620 min.
Web & Mobile (Web a mobil)	Přibl. 57 min.	Přibl. 115 min.	Přibl. 230 min.	Přibl. 460 min.	Přibl. 920 min.

Počet zaznamenatelných fotografií

Úložiště	Paměťová karta (SD/SDHC)				
Kapacita / Kvalita záznamu	1GB	2GB	4GB	8GB	16GB
TV Super Fine (TV Nejl. kv.)	Přibl. 1760	Přibl. 3570	Přibl. 7140	Přibl. 14290	Přibl. 28570

Skutečná využitelná kapacita po zformátování může být menší, protože vestavěný firmware využívá část této paměti.

- Výše uvedené hodnoty jsou měřeny společností Samsung ve standardních testovacích podmínkách nahrávání a mohou se lišit v závislosti na testu nebo podmínkách použití.
- Vaše videokamera nabízí čtyři úrovně rozlišení pro záznam videoklipů „**TV Super Fine**“ (**TV Nejl. kv.**), „**TV Fine**“ (**TV Std.**), „**TV Normal**“ (**TV Norm.**), „**Web & Mobile**“ (**Web a mobil**). Pro stejnou scénu zachytí nastavení vyššího rozlišení kvalitnější obraz s tím, že bude vyšší objem uložených dat, a to v pořadí „**TV Super Fine**“ (**TV Nejl. kv.**), „**TV Fine**“ (**TV Std.**), „**TV Normal**“ (**TV Norm.**), „**Web & Mobile**“ (**Web a mobil**).
- Míra komprese se zvyšuje za současného snižování rozlišení (v pořadí „**TV Super Fine**“ (**TV Nejl. kv.**), „**TV Fine**“ (**TV Std.**), „**TV Normal**“ (**TV Norm.**), „**Web & Mobile**“ (**Web a mobil**). Čím vyšší je míra komprese, tím více se zhoršuje kvalita obrazu, ale prodlužuje se využitelná doba záznamu.
- Míra komprese se automaticky přizpůsobuje zaznamenávanému obrazu a doba záznamu se proto může měnit.
- **Ve vaší videokameře můžete používat karty SDHC nebo SD**. Některé karty nemusí být kompatibilní v závislosti na výrobci paměťové karty a typu paměťové karty.
- Pro paměťové karty, které nejsou naformátovány touto videokamerou, není zaručen správný provoz. Provádějte formátování přímo v této videokameře.
- Pro záznam videoklipů se doporučuje používat paměťovou kartu, která podporuje vyšší rychlost zápisu. (Rychlost zápisu: 2 MB/s nebo vyšší). Pokud použijete paměťovou kartu s nízkou rychlostí zápisu, digitální kamera může zobrazit zprávu „**Low speed card. Please record a lower Resolution.**“ (**Karta o nízké rychlosti. Nahrávejte v nižší kvalitě.**)
- Pro záznam / přehrávání je podporován správný provoz s paměťovou kartou o velikosti až **16 GB**.
- Paměťové karty s kapacitou větší než **16 GB** nemusí fungovat správně.
- Paměťová karta, která se používá pro ukládání videoklipů, může obsahovat nezapisovatelnou oblast, což může mít za následek snížení doby záznamu a volného paměťového prostoru.
- Maximální velikost videoklipu (H.264/AVC), který lze najednou zaznamenat, je 1,8 GB.
- Na jedné paměťové kartě můžete pomocí této videokamery uložit až 9999 videoklipů (nebo fotografií).
- Videoklipy (nebo fotografie) zaznamenané jiným zařízením nelze na této videokameře přehrávat.

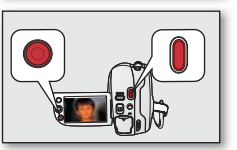
režim karty: záznam/přehrávání (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

ZÁZNAM VIDEOKLIPŮ NA PAMĚŤOVOU KARTU

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
- Filmové snímky můžete zaznamenávat pomocí dálkového ovladače. ➥strana 18
- Tato DVD videokamera poskytuje dvě tlačítka **spuštění/zastavení záznamu**. Jedno je na zadní straně kamery a druhé je na LCD panelu. Vyberte si to tlačítko **spuštění/zastavení záznamu**, které vám nejvíce vyhovuje.



1. Zapněte DVD videokameru.
   - Připojte zdroj napájení k DVD videokameře. (Baterie nebo napájecí adaptér)
   - Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte DVD videokameru.
   - Nastavte přepínač **Úložný režim** na **CARD**. ➥strana 38
2. Zkontrolujte objekt na LCD monitoru. (Objektiv a LCD)
   - Nastavte přepínač **otevření/zavření objektivu** do otevřené polohy (⟅). ➥strana 15



3. Stiskněte tlačítko **spuštění/zastavení záznamu**.
   - Zobrazí se indikátor záznamu (●) a záznam se spustí.
   - Opětovným stisknutím tlačítka **spuštění/zastavení záznamu** zastavíte záznam.
4. Po skončení záznamu vypněte DVD videokameru.



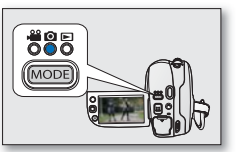


- Během záznamu můžete použít funkci zoomu. ➥strana 44
- U zaznamenávaných videoklipů lze zvolit rozlišení. ➥strana 87
- Informace o obrazovkovém informačním displeji. ➥strana 29
- Po dokončení záznamu baterii vyjměte, abyste zabránili jejímu zbytečnému vybíjení.
- Informace o přibližné době záznamu. ➥strana 63
- Pro různé funkce, které jsou k dispozici, když zaznamenáváte videoklipy. ➥strany 74~89
- Pokud je zaostřování obtížné, použijte funkci ručního ostření. ➥strana 80
- Během záznamu nejsou některé operace k dispozici. (tlačítko **MODE**, tlačítko **MENU** atd.)
- Zvuk se zaznamenává interním stereofonním mikrofonem na přední straně videokamery. Věnujte pozornost tomu, aby tento mikrofon nebyl blokován.
- Před záznamem důležitého videoklipu se ujistěte, že jste otestovali funkci záznamu, abyste vyloučili případný problém s audio a videozáznamem.
- Během záznamu nevkládejte ani nevyjímejte paměťovou kartu, protože by se mohl zaznamenat rušivý zvuk.

- Nemanipulujte s vypínačem ani nevyjímejte paměťovou kartu během přístupu k ukládacímu médiu. Pokud to uděláte, můžete poškodit ukládací médium nebo data na ukládacím médiu.
- Pro záznam nelze použít zamčenou paměťovou kartu. Zobrazí se zpráva, že záznam je zablokován zámkem.
- Upozorňujeme, že přerušení napájení v průběhu nahrávání, např. v důsledku odpojení napájecího kabelu nebo vybitá baterie, může poškodit soubor.
- Stisk tlačítka **Spuštění/zastavení záznamu** v náhledu miniatur videa nebo fotografií přepne přístroj do pohotovostního režimu.

SNÍMÁNÍ FOTOGRAFIÍ NA PAMĚŤOVOU KARTU (CARD)

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
- Před záznamem na paměťovou kartu nastavte přepínač **Úložný režim** na **CARD**.



1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte DVD videokameru.
   - Nastavte přepínač **úložného režimu** na **CARD**. ➥strana 38
   - Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **záznamu fotografií CARD**.
   - V následujícím případě můžete jednoduše použít tlačítko **PHOTO** k přepínání režimů; (📹) → (📷) nebo (▶) → (📷)
2. Zkontrolujte objekt na LCD monitoru. (Objektiv a LCD)
   - Nastavte přepínač **otevření/zavření objektivu** do otevřené polohy (⟳). ➥strana 15
   - Předmět můžete přiblížit pomocí funkce zoomu. ➥strana 44
3. Stiskem tlačítka **PHOTO** vyfotografujte snímek.
   - Fotografie se sejmula se zvukem závěrky. ➞**Na obrazovce se krátce zobrazí zaznamenaný obrázek (na 1 sekundu).** ➞Návrat do pohotovostního režimu.
   - Při ukládání fotografie na paměťovou kartu nemůžete pokračovat s dalším záznamem.





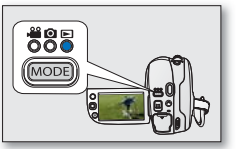


(Přehled fotografií)

- Skutečný počet fotografií, které lze uložit, závisí na jejich kvalitě a velikosti. ➥strana 63
- Fotografie se zaznamenávají na paměťovou kartu pouze ve formátu 4:3.
- S fotografií nebude na paměťovou kartu uložen zvuk.
- Před záznamem prosím zkontrolujte nastavení ochranného jazýčku na paměťové kartě. Pokud je uzamčen, nebudete schopni zaznamenávat.
- Pokud je zaostřování obtížné, použijte funkci ručního ostření. ➥strana 80
- Nemanipulujte s vypínačem POWER ani nevyjímejte paměťovou kartu během přístupu k paměťovému médiu. Mohly by poškodit ukládací média nebo data.
- Fotografie jsou ve skutečnosti větší, než se jeví na LCD monitoru.
- Velikost uložené fotografie je 800x600 (pouze VP-DX205(i)/DX2050) 1152x864 (pouze VP-DX210(i)).
- Stisk tlačítka **PHOTO** během přehrávání videa nebo fotografií nebo v náhledu miniatur videa nebo fotografií přepne přístroj do pohotovostního režimu.

režim karty: záznam/přehrávání (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

PŘEHRÁVÁNÍ VIDEOKLIPŮ NA PAMĚŤOVÉ KARTĚ (▣)

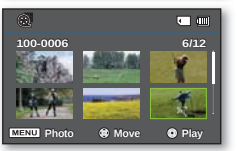


- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
- Můžete se přepnout do režimu „**Play**“ **(přehrávání) (▶)** stisknutím tlačítka **MODE**.
- Požadovaný filmový snímek můžete rychle najít pomocí zobrazení indexu náhledů.
- Použijte tlačítka související s přehráváním na dálkovém ovladači. ➥strana 18

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení a otevřete obrazovku LCD.
- Nastavte přepínač **úložného režimu** na **CARD**.
  Nastavení nabídky režimu přehrávání je k dispozici pouze v režimu zobrazení miniatur.
- Nastavte jas a barvy LCD monitoru. ➥strana 95

2. Stisknutím tlačítka **MODE** vyberte režim **Přehrávání** (▶).

3. Nastavte režim přehrávání na Video.
- Stiskněte tlačítko **MENU**. Pomocí **Joystick** vyberte „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**) ➙ „**Video**“. Nastavení nabídky režimu přehrávání je k dispozici pouze v režimu zobrazení miniatur.
- Zobrazí se index náhledů. Zvýrazněný náhled je na posledně vytvořeném nebo přehraném souboru.



4. Pomocí **Joystick** zvolte požadovaný obraz z filmu, a potom stiskněte **Joystick**.
- Vybraný soubor se objeví na obrazovce a automaticky se přehraje.
- Na chvíli se zobrazí zkrácená nabídka pro přehrávání.
- Vybraný videoklip můžete přehrávat různými způsoby. ➥strany 46~47
- Pro zastavení přehrávání a návrat k zobrazení seznamu miniatur pohněte **Joystick** směrem dolů.



- Hlasitost můžete nastavit páčkou zoom během přehrávání. ➥strana 46
- Stiskem tlačítka |▢|/ (**Displej/Zdůraznění LCD**) můžete zapínat a vypínat funkci OSD (On Screen Display).
- V závislosti na objemu přehrávaných dat může určitou dobu trvat, než se přehrávané obrázky objeví.
- Videoklipy upravované na počítači se nemusejí na této DVD videokameře zobrazit.
- Filmy zaznamenané na jiné videokameře se nemusejí dát na této DVD videokameře přehrávat.

PROHLÍŽENÍ FOTOGRAFIÍ

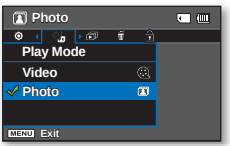
- Tato funkce je k dispozici v režimu **přehrávání fotografií CARD.** ➥strana 26
- Fotografie uložené na paměťové kartě lze přehrávat a prohlížet.

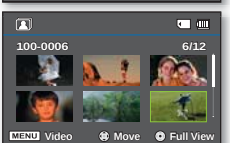
1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení a otevřete obrazovku LCD.
- Nastavte přepínač **úložného režimu** na **CARD**. ➥strana 38
- Nastavte jas a barvy LCD monitoru. ➥strana 95

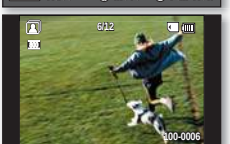
2. Stisknutím tlačítka **MODE** vyberte režim **Přehrávání** (▶).

3. Nastavte aktuální režim přehrávání na Foto.
- Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí **Joystick** vyberte „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**) ➝ „**photo**“(**Foto**).
  Nastavení nabídky režimu přehrávání je k dispozici pouze v režimu zobrazení miniatur.
- Zobrazí se index náhledů fotografií.

4. Zatlačením na **Joystick** zvolte požadovanou fotografii a potom stiskněte **Joystick**.
- Na chvíli se zobrazí zkrácená nabídka pro přehrávání.
- Chcete-li zobrazit předchozí/následující fotografii, pohněte **Joystick** doleva nebo doprava.
- Pro návrat do zobrazení indexu miniatur pohněte **Joystick** směrem dolů.





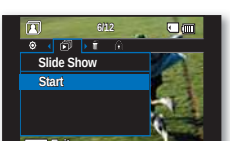


- Při stisknutí tlačítka ▢/ (**Displej/Zdůraznění LCD**) na videokameře se zobrazí nebo skryjí všechny ikony.
- Čas zavádění se může lišit v závislosti na velikosti snímku.
- Fotografie vytvořené na jiných zařízeních nelze pomocí této videokamery přehrát.

Nastavte funkci sekvence snímků pro souvislé zobrazování.

1. Stiskněte tlačítko **MENU** v režimu zobrazení jednoho snímku.

2. Pohybem **Joystick** doprava nebo doleva vyberte „**Slide Show**“ (**Prezentace**)➝ „**Spustit**“, potom stiskněte **Joystick**.
- Zobrazí se indikátor (). Prezentace bude spuštěna od aktuálního snímku.
- V intervalu 2 - 3 sekund budou postupně přehrány všechny snímky.
- Chcete-li prezentaci zastavit, pohněte **Joystick** dolů nebo stiskněte tlačítko **MENU**.



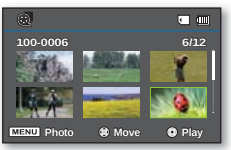


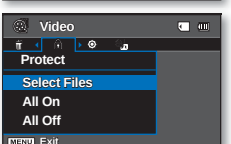
režim karty: správa souborů (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

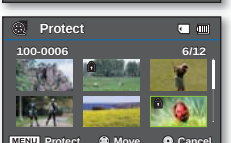
OCHRANA PŘED NÁHODNÝM VYMAZÁNÍM

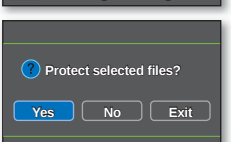
- Tato funkce je k dispozici v režimu **přehrávání videoklipů/fotografií CARD**.➥strana 26
- Důležité snímky můžete chránit před náhodným vymazáním.
- Pokud však provedete formátování, budou vymazány všechny soubory, včetně chráněných.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů vypněte napájení.
   - Nastavte přepínač **režimu ukládání** na **CARD**. ➥strana 38
2. Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Přehrávání** (▶).
3. Vyberte požadovaný režim přehrávání.
   - Stiskněte tlačítko **MENU**. Pomocí **Joystick** vyberte „**Play Mode**“ **(Rež. přehr.)** → „**Video**“**.** nebo „**Photo**“ (**Foto**) a potom stiskněte **Joystick**.
   - Zobrazí se vybraný index miniatur.
4. Pomocí **Joystick** vyberte snímek, který chcete chránit, a stiskněte tlačítko **MENU**.
5. Zatlačte na **Joystick** doprava nebo doleva a tím zvolte „**Protect**“ (**Zamknout**).
6. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů vyberte požadovanou možnost („**Select Files**“ (**Vybrat soubory**), „**All On**“ (**Vš.zp.**), „**All Off**“ (**Vš.vp.**)) a poté **Joystick** stiskněte.
   - „**Select Files**“ (**Vybrat soubory**): Chrání jednotlivý snímek.
     - Chcete-li chránit jednotlivý snímek, pomocí **Joystick** zvolte snímek, který chcete chránit. U vybraných snímků se zobrazí indikátor (🔒). Stiskem **Joystick** přepnete mezi snímkem miniatury filmu, který je vybrán pro chránění (na snímku se objeví indikátor (🔒)) nebo zrušením výběru (indikátor (🔒) ze snímku zmizí). Stiskněte tlačítko **MENU**, potom přejděte na krok 7.
   - „**All On**“ (**Vš.zp.**): Chrání všechny snímky.
   - „**All Off**“ (**Vš.vp.**): Zruší ochranu pro všechny chráněné snímky.
7. Zobrazí se zpráva podle vybrané volby. Pohněte **Joystick** doprava nebo doleva a zvolte „**Yes**“ (**Ano**), pak **Joystick** stiskněte.
   - Po dokončení budou chráněny vybrané snímky.





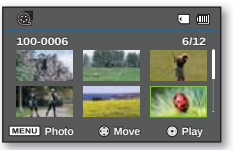




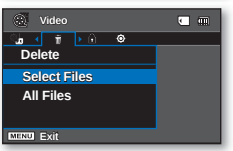
- Tato funkce funguje stejně v režimu úplného zobrazení (na obrazovce se zobrazí jednotlivé snímky). (pouze fotografie)
- Chráněné snímky budou při zobrazení označeny indikátorem (🔒).
- Pokud je západka ochrany proti zápisu na paměťovou kartu nastavena na uzamčeno, ochranu snímků nelze nastavit. ➥strana 61

ODSTRANĚNÍ SNÍMKŮ

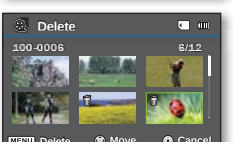
- Tato funkce je k dispozici v režimu **přehrávání videoklipů/fotografií CARD**.➥strana 26
- Můžete odstranit nežádoucí filmové snímky zaznamenané na paměťovou kartu.
- Chcete-li vymazat i chráněné snímky, musíte nejprve zrušit jejich ochranu.
- Odstraněný snímek nelze obnovit.



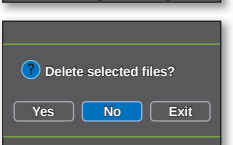
1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení.
   - Nastavte přepínač **úložného režimu** na **CARD**. ➥strana 38
2. Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Přehrávání** (▶).
3. Vyberte požadovaný režim přehrávání.
   - Stiskněte tlačítko **MENU**. Pomocí **Joystick** vyberte „**Play Mode**“ **(Rež. přehr.)** ➙ „**Video**“**.** nebo „**Photo**“ (**Foto**) a potom stiskněte **Joystick**. Nastavení nabídky režimu přehrávání je k dispozici pouze v režimu zobrazení miniatur.
   - Zobrazí se vybraný index miniatur.



4. Pomocí **Joystick** vyberte snímek, který chcete odstranit, a stiskněte tlačítko **MENU**.
5. Pohybem **Joystick** doprava nebo doleva vyberte „**Delete**“ (**Delete**).
6. Pohybem **Joystick** nahoru nebo dolů vyberte požadovanou volbu („**Select Files**“ (**Vybrat soubory**) nebo „**All Files**“ (**Všechny soubory**)) a stiskněte **Joystick**.
   - „**Select Files**“ (**Vybrat soubory**): Odstraní jednotlivý snímek.
     - Chcete-li odstranit jednotlivý snímek, pomocí **Joystick** zvolte snímek ke smazání. U vybraných snímků se zobrazí indikátor (🗑). Stiskem **Joystick** přepnete mezi snímkem miniatury filmu, který je vybrán pro smazání (na snímku se objeví indikátor (🗑)) nebo zrušením výběru (indikátor (🗑) ze snímku zmizí). Stiskněte tlačítko **MENU**, potom přejděte na krok 7.
   - „**All Files**“ **(Všechny soubory)**: Odstraní všechny snímky.



7. Zobrazí se zpráva podle vybrané volby. Pohybem **Joystick** doprava nebo doleva zvolte „**Yes**“ (**Ano**) a potom stiskněte **Joystick**.
   - Po dokončení budou vybrané snímky odstraněny.



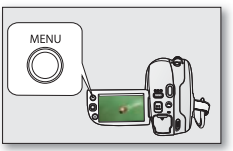
- Tato funkce funguje stejně v režimu úplného zobrazení (na obrazovce se zobrazí jednotlivé snímky). (pouze fotografie)
- Chcete-li důležité snímky zajistit před náhodným odstraněním, aktivujte ochranu snímku. ➥strana 68
- Nelze odstranit chráněný snímek. Abyste mohli soubor odstranit, musíte vypnout jeho ochranu. ➥ strana 68

používání položek nabídky

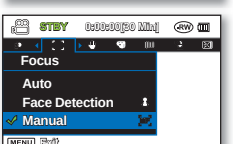
OVLÁDÁNÍ NABÍDEK

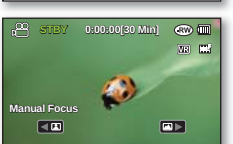
✪ Postupujte podle následujících pokynů pro použití jednotlivých uvedených položek uvedených na této straně. Například: nastavení zaostření v režimu **Záznam na DISC**.

Pomocí tlačítka MENU



1. Posunem ovladače **POWER** směrem dolů zapněte napájení.
2. Vyberte příslušné ukládací médium. ➥strana 38 (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
   - Pro nabídky **záznamu DISC**: Nastavte přepínač **úložného režimu** na **DISC**.
3. Vyberte příslušný provozní režim.
   - Pro nabídky **záznamu DISC**:
     Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Záznam** (📼).
4. Stiskněte tlačítko **MENU**.
5. Pohybem **Joystick** doprava nebo doleva zvolte „**Focus**“ (**Zaostření**).
6. Pohybem **Joystick** nahoru nebo dolů vyberte požadovanou volbu a potom stiskněte **Joystick**.
   - Pro ruční nastavení zaostření pohněte **Joystick** doprava nebo doleva.
7. Nabídku opustíte stiskem tlačítka **MENU**.





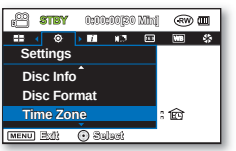
- Dostupné položky v nabídce se mohou lišit v závislosti na provozním režimu. Před zvolením položky v nabídce nejprve nastavte příslušný režim. ➥strana 26
- Po výběru položky v nabídce se zobrazí příslušný indikátor. V některých případech se indikátor vybrané položky nabídky nemusí zobrazit na displeji. Například po nastavení možnosti „**Auto**“ (**Automaticky**) (v nabídkách **iSCENE**, **White Balance** (**Vyvážení bílé**), **Exposure** (**Expozice**), **Shutter** (**Závěrka**), **Focus** (**Zaostření**) a dalších).

Použití nabídek nastavení

Různá nastavení videokamery můžete přizpůsobit pomocí tlačítka **MENU**.



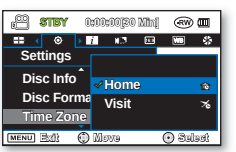
1. Ve vámi zvoleném provozním režimu stiskněte tlačítko **MENU**.
2. Pohybem **Joystick** doleva či doprava vyberte položku „**Settings**“ (**Nastavení**).
3. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů vyberte požadovanou položku nabídky, poté **Joystick** stiskněte.
   - Nabídku opustíte stisknutím tlačítka **MENU**.



- Některé položky se mohou zobrazit šedě v závislosti na vybraném režimu a režimu ukládání (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)).
- Pokud není vloženo úložné médium, zobrazí se šedě položky nabídky jako například „**Disc Format**“ (**Formát.disk**) „**Card Info**“ (**Info pam karta**) atd.
- Dostupné položky v nabídce se mohou lišit v závislosti na provozním režimu.

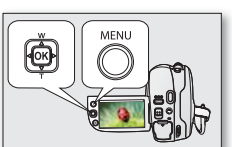
Pomocí Joystick

Můžete procházet položkami nabídky a zpřístupnit nabídku zkratek. ➥strana 35



Tipy pro tlačítka!

a. Tlačítko **MENU**: Používejte pro otevření nebo opuštění nabídky.
b. **Joystick**: Používejte pro pohyb nahoru/dolů/doleva/doprava.
c. **Joystick (OK)**: Používejte pro výběr nebo potvrzení nabídky.



používání položek nabídky

POLOŽKY NABÍDKY

- Dostupné položky v nabídce se mohou lišit v závislosti na provozním režimu.
- Podrobnosti o operaci najdete na příslušné stránce.

Položky nabídky záznamu

Provozní režim	Záznamu DISC	Záznamu videoklipů CARD	Záznamu fotografií CARD	Výchozí hodnota	Strana
iSCENE	●	●	X	Auto(Automaticky)	74
Quality(Kvalita)	●	X	X	Fine(Vysoká kvalita)	82
Resolution(Rozlišení) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))	X	●	X	TV Fine(TV Std.)	87
16:9 Wide(Šir. 16:9)	●	●	X	On(Zapnout)	82
White Balance(Vyvážení bílé)	●	●	●	Auto(Automaticky)	75~76
Exposure(Expozice)	●	●	●	Auto(Automaticky)	76~77
Shutter(Závěrka)	●	●	X	Auto(Automaticky)	81
C. Nite	●	●	X	Off(Vypnout)	84
Back Light(Protisvětlo)	●	●	●	Off(Vypnout)	83
Focus(Zaostření)	●	●	●	Auto(Automaticky)	79~80
Anti-Shake(HDIS) (Stabilizátor(HDIS))	●	●	X	Off(Vypnout)	77
Digital Effect(Digitální efekt)	●	●	X	Off(Vypnout)	78
Fader(Stmívač)	●	●	X	Off(Vypnout)	85
Wind Cut(Větrný filtr)	●	●	X	Off(Vypnout)	83
Light(Světlo) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	●	●	X	Off(Vypnout)	85
Zoom Type (Typ zoomu)	●	●	X	Intelli-Zoom	86
Time Lapse REC(Časosb. zázn.) (pouze VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i))	X	●	X	Off(Vypnout)	88~89
Guideline(Vodící linky)	●	●	●	Off(Vypnout)	86
Settings(Nastavení)	●	●	●	-	90~99

● : možné, X : není možné

- Některé položky se nezobrazí v závislosti na typu ukládacího média. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Existují některé funkce, které nemůžete v nabídce aktivovat současně. Nemůžete vybírat položky, které jsou zobrazeny šedě. Viz příklady odstraňování problémů nefunkčních kombinací funkcí a položek nabídky. ➥strana 130
- Režim **přehrávání videoklipů CARD** a režim **přehrávání fotografií CARD** jsou k dispozici pouze u modelu VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i).

Položky nabídky přehrávání

Provozní režim	Přehrávání DISC	Přehrávání videoklipů CARD	Přehrávání fotografií CARD	Strana
Play Mode (Rež. přehr.)	●	●	●	90
Slide Show (Prezentace)	X	X	●	67
Delete	●	●	●	48, 69
Edit (Upravit)	●	X	X	48~50
Protect (Chránit)	X	●	●	68
Settings (Nastavení)	●	●	●	90~99

● : možné, X : není možné

Položky nabídky Settings (Nastavení)

Provozní režim	Záznam			Přehr.			Výchozí hodnota	Strana
Storage	DISC	CARD		DISC	CARD			
		Video	Foto		Video	Foto		
Disc Finalise(Uzavřít disk)	●	X	X	●	X	X	-	55
Disc Unfinalise(Otevřít disk)	●	X	X	●	X	X	-	57
Disc Info(Info o disku)	●	X	X	●	X	X	-	58
Disc Format(Formát.disk)	●	X	X	●	X	X	-	58
Card Info(Info pam karta) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	-	90
Card Format(Formát karty) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	-	91
File No.(Číslo souboru) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	X	●	●	X	●	●	Series(Série)	91
Time Zone(Časové pásmo)	●	●	●	●	●	●	Home(Doma)	92~93
Date/Time Set(Nast. data/času)	●	●	●	●	●	●	01/JAN/2009 00:00(01/ LED/2009 00:00)	93
Date Type(Formát data)	●	●	●	●	●	●	01/JAN/2009(01/ LED/2009)	93
Time Type(Formát hodin)	●	●	●	●	●	●	24Hr(12 h)	94
Date/Time Display(Zobr. data/času)	●	●	●	●	●	●	Off(Vypnout)	94
LCD Brightness(Jas LCD)	●	●	●	X	X	X	0	95
LCD Colour(Barvy LCD)	●	●	●	X	X	X	0	95
Menu Colour(Barva nabídky)	●	●	●	●	●	●	Midnight Blue(Půlnoč. modrá)	98
Transparency(Průsvitnost)	●	●	●	X	X	X	20%	98
Beep Sound(Pípnutí)	●	●	●	●	●	●	On(Zapnout)	95
Shutter Sound(Zvuk závěrky) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))	X	●	●	X	●	●	On(Zapnout)	96
Auto Power Off(Autom. vypnutí)	●	●	●	●	●	●	6 Min(6 min.)	96
Remote(Dál. Ovladač) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	●	●	●	●	●	●	On(Zapnout)	97
USB Connect(Připojení USB) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/ DX210(i))	X	●	●	X	●	●	Mass Storage()	97
AV In/Out(AV vstup/výstup) (pouze VP-DX200i/DX205i/DX210i)	●	X	X	X	X	X	Out(Výstup)	98
TV Display (Menu na TV)	●	●	●	X	X	X	On(Zapnout)	97
Default Set (Výchozí nast)	●	●	●	●	●	●	-	98
Language	●	●	●	●	●	●	-	99
Demo (Ukázka)	●	●	X	X	X	X	On(Zapnout)	99



Režim **přehrávání videoklipů CARD** a režim **přehrávání fotografií CARD** jsou k dispozici pouze u modelu VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i).

používání položek nabídky

POLOŽKY NABÍDKY ZÁZNAMU

Tyto položky nabídky můžete nastavit pro záznam.

iSCENE

Tato funkce je k dispozici v režimu záznamu **DISC/záznamu videa CARD**. ➥strana 26

Tato DVD videokamera automaticky nastavuje rychlost závěrky a clonu podle jasu předmětu pro dosažení optimálního záznamu: Můžete také určit jeden z šesti režimů v závislosti na podmínkách, prostředí záznamu nebo účelu filmování.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Auto (Automaticky)	- Automatické vyvážení mezi předmětem a pozadím. - Lze použít za normálních okolností. - Rychlost závěrky se automaticky nastavuje podle scény.	**Žádné**
Sports (Sport)	- Pro záznam rychle se pohybujících osob nebo objektů. Pokud se režim Sports použije s fluorescenčním světlem, obraz může blikat. V tomto případě použijte pro záznam v automatickém režimu.	
Portrait (Portrét)	- Vytváří mělkou hloubku pole, takže se osoba nebo předmět zobrazují proti změkčenému pozadí. - Režim portrét je nejúčinnější při použití v exteriérech.	
Spotlight (Bod. osvětlení)	- Zabraňuje přeexponování portrétní strany předmětu, atd., když na něj udeří silné světlo, jako například na svatbě nebo na jevišti.	
Beach (Pláž)	- Při nahrávání scén v blízkosti vodních ploch je modř vody zaznamenána jasně.	
Snow (Sníh)	- Při nahrávání scén na sněhu, kde je celá obrazovka zbarvena bíle, toto nastavení zachová „utopené“ barvy a nahraje snímky zřetelně.	
High Speed (Vysoká rychlost)	- Snižuje rozmazávání při záznamu rychle se pohybujících předmětů, jako například při golfu nebo tenisu.	
Food (Jídlo)	- Záznam objektů zblízka se sytými barvami.	
Waterfall (Vodopád)	- Hladký záznam stříkajícího vodopádu nebo fontány.	
Manual (Ručně)	- Potřebná nastavení pro záběry jsou automaticky nastaveny, ale můžete také ručně nastavit hodnotu expozice, rychlost závěrky, atd. podle potřeby.Také můžete nastavit požadované funkce snímání pomocí nabídek.	

- Můžete zvolit vybraný režim „**iSCENE**“ na obrazovkovém informačním zobrazení. V režimu „**Auto**“ (**Automaticky**) se ovšem neobjeví nic.
- Tato funkce bude nastavena na „**Auto**“ (**Automaticky**) v režimu EASY Q.
- V režimu iSCENE nastavení expozice na „**Manual**“ (**Ručně**) dává přednost expozici.
- Přímá volba režimu iSCENE je možná stiskem tlačítka **EASY Q** na 3 sekundy.

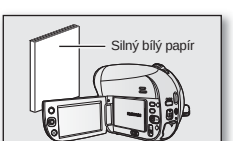
White Balance (Vyvážení bílé)

Tato funkce je k dispozici pouze v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD.** ➥strana 26
Tato DVD videokamera automaticky přizpůsobuje barvu předmětu. Změňte nastavení vyvážení bílé v závislosti na podmínkách záznamu.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Auto (Automaticky)	Tato volba se běžně používá k automatickému vyvážení bílé.	**Žádné**
Daylight (Denní světlo)	Řídí vyvážení bílé podle venkovního prostředí, zvláště pro záběry zblízka a když má předmět jednu převažující barvu.	
Cloudy (Oblačno)	Tato volba se používá, když provádíte záznam v oblačném počasí.	
Fluorescent (Zářivka)	Tato volba se používá, když provádíte záznam pod zářivkovými světly.	
Tungsten (Žárovka)	Tato volba se používá, když má okolí teplotu wolframového osvětlení méně než 3200K.	
Custom WB (Uživatelské VB)	Vyvážení bílé můžete nastavit ručně, aby odpovídalo zdroji světla nebo situaci.	

Ruční nastavení vyvážení bílé

1. Pohybem **Joystick** nahoru nebo dolů vyberte „**Custom WB**," (**Uživatelské VB**), pak stiskněte **Joystick**.
   Zobrazí se indikátor ( ) a zpráva „**Set White Balance**" (**Nastavení vyvážení bílé.**).
2. Zaměřte bílý předmět, jako například kus papíru tak, aby vyplnil obrazovku.
   Použijte předmět, který není průhledný.
   - Pokud není předmět, který vyplňuje obrazovku, zaostřený, upravte zaostření pomocí funkce „**Manual Focus**" (**Manuální ostření**). ➥strana 80
   - Stisknutím tlačítka **MENU** proveďte zrušení.
3. Stiskněte **Joystick**.
   - Aplikuje se nastavení a zobrazí se indikátor ( ) .





používání položek nabídky

- Předmět lze zaznamenávat za nejrůznějších světelných podmínek v interiéru (přirozené světlo, zářivkové světlo, světlo svíčky, atd.). Protože se barevná teplota liší v závislosti na zdroji světla, bude zbarvení předmětu záviset na nastaveních vyvážení bílé. Tuto funkci použijte pro dosažení přirozenějšího výsledku.
- Doporučuje se, abyste specifikovali „**Zoom Type: Optical Zoom**“ (**Typ zoomu: Optický zoom**) (➥strana 86) před nastavením vyvážení bílé.
- Při nastavování vyvážení bílé nepoužívejte barevné předměty: Příslušné zbarvení nelze nastavit.
- Tato funkce bude nastavena na „**Auto**“ (**Automaticky**) v režimu EASY Q.
- Při změně světelných podmínek nastavte vyvážení bílé znovu.
- Za normálních podmínek v exteriérech je možné, že dosáhnete lepších výsledků s automatickým nastavením.

Exposure (Expozice)

Tato funkce je k dispozici pouze v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD**. ➥strana 26
DVD videokamera obvykle nastavuje expozici automaticky. Expozici můžete také nastavit ručně v závislosti na podmínkách záznamu.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Auto (Automaticky)	Tato volba automaticky nastavuje jas obrazu podle světelných podmínek prostředí.	**Žádné**
Manual (Ručně)	Jas obrazu můžete nastavit manuálně. Nastavte jas, je-li předmět příliš světlý nebo tmavý.	

Nastavení expozice manuálně:
Když nastavujete expozici manuálně, zobrazí se výchozí nastavení, protože hodnota je automaticky nastavena podle světelných podmínek prostředí.

1. Pohybem **Joystick** doprava nebo doleva nastavte expozici, zatímco si obrázek prohlížíte na LCD monitoru.
   - Hodnotu expozice lze nastavit v rozsahu „**00**“ a „**29**“.
2. Stiskněte **Joystick**.
3. Pro ukončení stiskněte opakovaně **Joystick**, dokud nezmizí OK příručka.
   - Aplikuje se manuální nastavení expozice a zobrazí se indikátor ( ).



Ruční expozice se doporučuje v následujících situacích:

- Při natáčení za použití zadního osvětlení nebo když je pozadí příliš světlé.
- Při natáčení na přirozeném reflektivním pozadí, jako například na pláži nebo při lyžování.
- Když je pozadí příliš tmavé nebo předmět je jasný.

- Pokud ručně změníte hodnotu expozice, když je zvolena funkce „**iSCENE**“,budou takto provedené změny použity primárně.
- Tato funkce bude nastavena na „**Auto**“ (**Automaticky**) v režimu EASY Q.

Anti-Shake(HDIS) (Stabilizátor obrazu (HDIS))

Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26

Pokud použijete pro záznam zvětšeného obrazu předmětu zoom, opraví neostrost v zaznamenaném obraze.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Vypíná funkci.	**Žádné**
On (Zapnout)	Kompenzuje nestabilní obrázky způsobené chvěním videokamery, zvláště při vysokém zvětšení.	

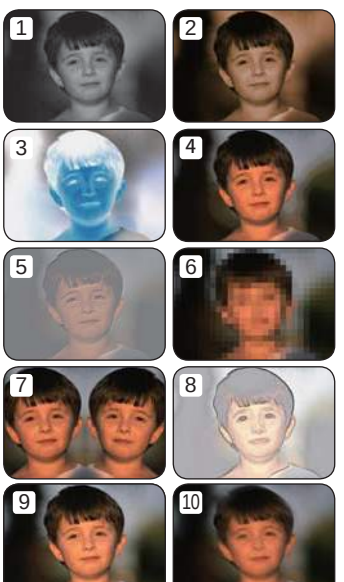
- Režim EASY Q automaticky nastavuje funkci „**Anti-Shake(HDIS)**“ **(Stabilizátor(HDIS))** na „**On**“ (**Zapnout**)
- Když „**Anti-Shake(HDIS)**“ **(Stabilizátor(HDIS))** na „**On**“ (**Zapnout**)**,** bude existovat mírný rozdíl mezi aktuálním pohybem a pohybem na obrazovce.
- Velké otřesy kamery nelze zcela opravit, i když je nastavena funkce „**Anti-Shake(HDIS)**“ **(Stabilizátor(HDIS))** na „**On**“ (**Zapnout**)**.**
  Držte DVD videokameru pevně oběma rukama.
- Doporučuje se, abyste specifikovali „**Anti-Shake(HDIS) (Stabilizátor(HDIS)): Off** (**Vypnout**)“ při používání DVD videokamery na stole nebo stativu (není součástí dodávky).
- Když provádíte záznam s velkým zvětšením a funkce „**Anti-Shake(HDIS)**“ **(Stabilizátor(HDIS))** je nastavena na „**On**“ (**Zapnout**) v temných místech, mohou vystoupit paobrazy. V tomto případě doporučujeme použití stativu a přepnutí funkce „**Anti-Shake(HDIS)**“ **(Stabilizátor(HDIS))** na „**Off**“ (**Vypnuto**).

používání položek nabídky

Digital Effect (Digitální efekt)

Tato funkce je k dispozici pouze v režimu z**áznamu DISC/záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD**. ➥strana 26
Digitální efekt slouží ke kreativnímu obohacení záběrů. Pro filmový záběr, který chcete obohatit, vyberte a použijte vhodný digitální efekt. Existuje 10 různých voleb digitálního efektu.

Nastavení		Obsah	Obrazovkové zobrazení
	Off (Vypnout)	Vypíná funkci.	**Žádné**
1	**BLK&WHT (Černobílá)**	Tento režim mění obraz na černobílý záznam.	
2	**Sepia (Sépie)**	Tento režim dodává záběrům červenohnědé zabarvení.	
3	**Negative (Negativ)**	Tento režim převrací barvy a vytváří negativní obraz.	
4	**Art (Výtvarný)**	Dává vyniknout hrubým obrysům záběrů.	
5	**Emboss (Reliéf)**	Tento režim vytvoří 3D efekt (reliéf).	
6	**Mosaic (Mozaika)**	Tento režim dodává záběrům mozaikový efekt.	
7	**Mirror (Zrcadlově)**	Tento režim rozdělí záběr pomocí zrcadlového efektu na poloviny.	
8	**Pastel**	Tento režim vytvoří bledý pastelový efekt.	
9	**Cosmetic (Kosmetika)**	Tento režim pomáhá korigovat vady pleti.	
10	**Stepprinting (Stroboskop)**	Technika záznamu obrazu po částech.	



- Nelze aktivovat efekt „**Mosaic**“ (**Mozaika**), „**Mirror**“ (**Zrcadlově**) a „**Stepprinting**“ **(Stroboskop)** v režimu „**16:9 Wide**“ (**Šir. 16:9**), „**Anti-Shake(HDIS)**“ (**Stabilizátor(HDIS)**) nebo „**C.Nite**“.
- Tato funkce bude nastavena na „**Off**“ (**Vypnout**) během používání režimu EASY Q.
- V režimech „**Mosaic**“ (**Mozaika**), „**Mirror**“ (**Zrcadlově**) a „**Stepprinting**“ (**Stroboskop**) není k dispozici volba „**Zoom Type**“ (**Typ zoomu**).

Focus (Zaostření)

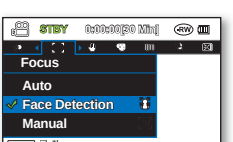
Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
DVD videokamera obyčejně provádí zaostření na objekt automaticky (automatické zaostření). Po zapnutí digitální kamery se vždy nastaví automatické ostření. Objekt můžete také zaostřit ručně v závislosti na podmínkách záznamu.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Auto (Automaticky)	Ve většině situací je výhodnější použít funkci automatického ostření, protože umožňuje koncentraci na kreativní stránku záznamu.	**Žádné**
Face Detection (Detek. obličeje)	Zaznamenává za optimálních podmínek automatickým detekováním obličejů.	
Manual (Ručně)	V určitých podmínkách, v nichž je automatické ostření obtížné a/nebo nespolehlivé bude nutno použít ruční ostření.	MF

Face Detection (Detekce obličeje)

Tato funkce rozpozná tvary podobné lidskému obličeji a automaticky nastaví zaostření, barvu a expozici. Také nastaví podmínky nahrávání optimálně pro detekovaný obličej.

1. Pohybem **Joystick** nahoru nebo dolů zvolte „**Face Detection**“ (**Detek. obličeje**), pak **Joystick** stiskněte.
   - Přístroj detekuje obličej a zobrazí kolem něj rámeček. Zobrazení detekovaného obličeje je automaticky optimalizováno.





- Indikátor detekce obličeje ( ) a rámeček detekce obličeje ( ) nejsou zaznamenávány.
- Orámování obličeje osoby při zapnutí detekce obličeje automaticky upraví zaostření a expozici na optimální hodnoty.
- Při některých podmínkách nahrávání nemusí detekce obličeje fungovat.
  Rámeček detekce obličeje se může objevit i kolem objektu, který lidský obličej pouze připomíná. Pokud k tomu dojde, vypněte funkci detekce obličeje.
- Tváře nemusí být rozpoznány v následujících případech;
  - Tváře nejsou úplné, v poloze „en face“ nebo nejsou úplně exponované.
    (například při otočení obličeje stranou nebo pokud jsou na obličeji brýle)
  - Tváře jsou extrémně jasné nebo tmavé
  - Tvář na obrazovce má malou velikost.
  - Objekt se rychle pohybuje.
- Při použití následujících funkcí nemůžete použít funkci „Face Detection“ (Detek. obličeje): „**EASY Q**“, „**iSCENE**“, „**Manual Shutter**“ (**Manuál závěrka**), „**Manual Exposure**“ (**Manuál expozice**) „**Digital Effect**“ (**Digitální efekt**), „**C.Nite**“, „**Web&Mobile** (**Web a mobil**) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))“

používání položek nabídky

Ruční ostření během záznamu

Tímto se DVD videokamera automaticky zaostří na objekt od blízké vzdálenosti až po nekonečno. Ovšem správného zaostření se nemusí podařit dosáhnout, v závislosti na podmínkách záznamu. V tomto případě použijte režim ručního ostření.



1. Pohybem **Joystick** nahoru nebo dolů zvolte „**Manual**“ (**Ručně**) a stiskněte **Joystick**.
   - Zobrazí se indikátor nastavení ručního ostření.
2. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů vyberte požadovaný indikátor pro nastavení zaostření, poté stiskněte **Joystick**.

   Zaostření na vzdálenější objekt

   Chcete-li zaostřit na vzdálenější objekt, přesuňte **Joystick** k indikátoru ( ).

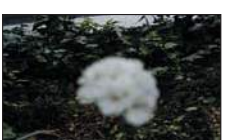
   Zaostření na bližší objekt

   Chcete-li zaostřit na bližší objekt, přesuňte **Joystick** k indikátoru ( ).
   - Mezi indikátory se objeví ikona bližšího nebo vzdálenějšího objektu (/) když je zaostřování ukončeno. Nastavená hodnota bude aplikována hned po pohybu **Joystick** doprava nebo doleva pro nastavení zaostření.
   - Aplikuje se manuální nastavení expozice a zobrazí se indikátor ( ).


<Bližší objekt>

V následujících případech je možno získat lepší výsledky ručním ostřením.

- Snímek, který obsahuje několik objektů, z nichž některé jsou blízko DVD videokamery, ostatní ve větší vzdálenosti.
- Osoba zahalená mlhou nebo obklopená sněhem.
- Velmi jasné nebo lesklé povrchy, například automobil.
- Trvale nebo rychle se pohybující osoby nebo objekty, například atlet nebo dav lidí.


<Vzdálenější objekt>

- Můžete snadno nastavit zaostření pomocí tlačítka nabídky zkratek. ➥strana 35
- Ruční zaostřování se zaměřuje na bod v zabírané scéně, zatímco automatické zaostřování se automaticky zaměřuje na oblast ve středu.
  - Režim EASY Q automaticky nastavuje zaostření na „**Auto**“ (**Automaticky**).
  - Před ručním zaostřením ohraničte scénu přiblížením. Pokud přiblížíte záběr po zaostření, je třeba zaostřit znovu.
  - Před ručním zaostřením zkontrolujte, zda jsou funkce „**Intelli-Zoom**“ nebo „**Digital Zoom**“ (**Digitální zoom**) vypnuté. Pokud jsou funkce „**Intelli-Zoom**“ nebo „**Digital Zoom**“ (**Digitální zoom**) zapnuté, nebude ruční zaostření přesné. Nastavte položku „**Zoom Type**“ (**Typ zoomu**) na hodnotu „**Optical Zoom**“ (**Optický zoom**). ➥strana 86

Shutter (Závěrka)

Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
Tato DVD videokamera automaticky nastavuje rychlost závěrky podle jasu objektu. Rychlost závěrky můžete také nastavit ručně v závislosti na podmínkách záznamu.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Auto (Automaticky)	DVD videokamera automaticky nastavuje vhodnou hodnotu clony.	**Žádné**
Manual (Ručně)	Rychlost závěrky lze nastavit na hodnoty 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 nebo 1/10000.	1/XX

Manuální nastavení rychlosti závěrky



Rychlost závěrky můžete nastavit ručně. Velká rychlost závěrky může zmrazit pohyb rychle se pohybujícího objektu a pomalejší rychlost závěrky může objektu poskytnout efekt pohybu.

1. Zatlačte na **Joystick** nahoru nebo dolů a tím zvolte „**Manual,**“ (**Ručně**) a stiskněte **Joystick**.
   - Zobrazí se indikátor manuálního nastavení závěrky.
2. Pohybem **Joystick** doprava nebo doleva vyberte požadovaný indikátor pro nastavení rychlosti závěrky, poté stiskněte **Joystick**.
   - Nastavená hodnota bude aplikována hned po pohybu **Joystick** doprava nebo doleva pro nastavení rychlosti závěrky.
   - Aplikuje se manuální nastavení závěrky a zobrazí se indikátor (1/XX).

Doporučené rychlosti závěrky při záznamu

Rychlost závěrky	Podmínky
1/50	Rychlost závěrky je zafixována na 1/50 sekundy. Černé pásy, které se obvykle objevují při záběrech televizní obrazovky, se zúží.
1/120	Rychlost závěrky je zafixována na 1/120 sekundy pro halové sporty, jako například košíkovou. Sníží se blikání, které nastává při snímání pod fluorescentním světlem nebo rtuťovou žárovkou.
1/250, 1/500, 1/1000	Jedoucí vozidla, vlaky nebo jiné rychle se pohybující objekty, například horská dráha.
1/2000, 1/4000, 1/10000	Venkovní sporty, například golf a tenis:

používání položek nabídky

- Při záznamu s nízkou rychlostí závěrky doporučujeme použití stativu.
- Pokud ručně změníte hodnotu rychlosti závěrky, když je zvolena funkce „**iSCENE**“, budou takto provedené změny použity primárně.
- Při nastavení vyšší rychlosti nemusí obraz vypadat plynule.
- V následujícím případě tuto funkci nelze použít; EASY Q, C.Nite
- Při záznamu s rychlostí závěrky 1/1000 nebo vyšší se ujistěte, zda do objektivu přímo nesvítí slunce.
- Velká rychlost závěrky umožňuje živé zachycení rychle se pohybujícího se objektu snímek po snímku.
- Hodnoty času závěrky lze také nastavit ve zkrácené nabídce. ➥strana 35

16:9 Wide (Šir. 16:9)

Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
Filmové snímky lze nahrávat s poměrem stran 16:9 nebo 4:3 podle potřeby. Nastavte poměr stran obrazu vyhovující vašemu televizoru.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Zaznamenává snímky na celou televizní obrazovku s poměrem stran 4:3.	Žádné
On (Zapnout)	Zaznamenává snímky na celou televizní obrazovku s poměrem stran 16:9 (širokoúhlý).	Žádné

- V režimu „**16:9 Wide**“ (Šir. 16:9) nelze použít efekty „**Mosaic**“ (**Mozaika**), „**Mirror**“ (**Zrcadlově**), „**Stepprinting**“ (**Stroboskop**) (Digitální efekt).
- Režim 16:9 není k dispozici, pokud je rozlišení nastaveno na „**Resolution: Web & Mobile**“ (**Rozlišení: Web a mobil**).

Quality (Kvalita)

Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC**. ➥strana 26
U zaznamenávaných filmů lze zvolit kvalitu. Tato DVD videokamera může provádět záznam v režimech SF (Super Fine), F (Fine) a N (Normal). Z továrny je jako výchozí nastaven režim Fine (Vysoká kvalita).

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Super Fine (Nejv. kvalita)	Zaznamenává filmové snímky ve kvalitě snímku „super-fine“.	
Fine (Vysoká kvalita)	Zaznamenává filmové snímky ve kvalitě snímku „fine“.	
Normal (Standardní)	Zaznamenává filmové snímky v normální kvalitě snímku.	

- Nahrané soubory jsou kódovány pomocí VBR (Variable Bit Rate).
  VBR je kódovací systém, který automaticky upraví přenosovou rychlost podle nahrávaného obrazu.

Wind Cut (Větrný filtr)

Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
Při záznamu zvuku z vestavěného mikrofonu můžete snížit hluk větru.
Pokud je funkce „**Wind Cut**“ (**Větrný filtr**) nastavena na „**On**“ (**Zapnout**), nízkofrekvenční složky zvuku zachycené mikrofonem budou během záznamu odřezány: to usnadňuje poslech hlasů a zvuku během přehrávání.

- Funkci větrného filtru použijte při záznamu na větrných místech, jako je například pláž.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Vypíná funkci.	**Žádné**
On (Zapnout)	Minimalizuje při záznamu hluk způsobený větrem nebo jiné typy hluků.	

- Pokud chcete využít citlivost mikrofonu na maximum, funkci „**Wind Cut**“ (**Větrný filtr**) nastavte na „**Off**“ (**Vypnout**).
- Funkce větrného filtru funguje se zabudovaným mikrofonem.

Back Light (Protisvětlo)

Tato funkce je k dispozici pouze v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD**. ➥strana 26
Když je předmět osvícený zezadu, tato funkce bude kompenzovat osvětlení tak, aby předmět nebyl příliš tmavý.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Vypíná funkci.	**Žádné**
On (Zapnout)	- Provede se kompenzace protisvětla. - Kompenzace protisvětla obraz rychle rozjasní.	

Osvětlení protisvětlem ovlivňuje záznam v situacích, kdy je objekt tmavší než osvětlené pozadí:

- Předmět se nachází před oknem.
- Nahrávaná osoba je oblečena v bílých nebo zářivých šatech a stojí proti světlému pozadí; obličej postavy je příliš tmavý a nelze rozeznat detaily.
- Předmět je venku a na pozadí je zataženo.
- Zdroje světla jsou příliš jasné.
- Předmět se nachází na sněhovém pozadí.


<Protisvětlo vypnuto>


<Protisvětlo zapnuto>

Tato funkce bude nastavena na „**Off**“ (**Vypnout**) v režimu EASY Q.

používání položek nabídky

C. Nite

Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
Ovládáním závěrky nebo jasnějším obrazem můžete docílit toho, že se zaznamenávaný objekt jeví na tmavých místech ve zpomaleném pohybu bez zhoršení barev.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Vypíná funkci.	**Žádné**
Auto (Automaticky)	Automaticky nastavuje jas snímku.	C.N AUTO
1/25	Zaznamená jasnější obraz ještě jasněji.	C.N 1/25
1/13	Zaznamená jasnější obraz i na tmavém místě.	C.N 1/13

- Při používání funkce barevné noční závěrky probíhá ostření pomalu a na monitoru se mohou objevit bílé tečky – nejedná se o závadu.
- Při použití efektu C.Nite nejsou dostupné následující funkce: „**iSCENE: Manual** (**iSCENE: Ručně**),“ „**Shutter: Manual** (**Závěrka: Ručně**),“ „**Exposure: Manual** (**Expozice: Ručně**),“ „**Zoom Type: Intelli-Zoom, Digital Zoom** (**Typ zoomu: Intelli-Zoom**, **Digitální zoom**),“ „**Digital Effect: Mosaic, Mirror, Stepprinting** (**Digitální efekt: Mozaika**, **Zrcadlově**, **Stroboskop**),“ „**Face Detection** (**Detek. obličeje**),“ „**Back Light** (**Protisvětlo**).“
- Nastavení C.Nite není k dispozici při použití následujících funkcí; „**Anti-Shake(HDIS)** (**Stabilizátor(HDIS)**),“ „**iSCENE**“ (s výjimkou režimu „**Manual (Ručně)**“).
- Tato funkce bude v režimu EASY Q nastavena na „**Off**“ **(Vypnout).**

Light (Světlo) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
Můžete zaznamenat jasnější snímky i na tmavém místě.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Zaznamená snímek bez použití světla.	**Žádné**
On (Zapnout)	S pomocí LED světla můžete zaznamenat jasný obraz v tmavém místě bez obětování kvality barev.	

UPOZORNĚNÍ
- Světlo LED se může velmi silně zahřát. Nedotýkejte se jej za provozu nebo brzy po jeho vypnutí; v opačném případě může dojít k vážným poraněním.
- Neumisťujte DVD videokameru do pouzdra pro přenášení okamžitě po použití světla, protože může po určitou dobu zůstat velmi horké.
- Nepoužívejte v blízkosti hořlavých nebo explozivních materiálů.

- Funkce světla umožňuje provádět záznam subjektu na temných místech.
- Během záznamu nelze funkci světla zapnout ani vypnout.
- Dosah světla je omezen. (maximálně 2 m)
- Tato funkce bude v režimu EASY Q nastavena na „**Off**“ **(Vypnout).**

Fader (Stmívač)

Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
Pomocí speciálních efektů, například rozetmíváním na začátku scény nebo zatmíváním na konci scény můžete svým nahrávkám dodat profesionální vzhled.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Vypíná funkci.	**Žádné**
In (Rozetmění)	Stiskněte tlačítko Spuštění/zastavení záznamu, když je funkce „**Fader**“ (**Stmívač**) nastavena na „**In**“ (**Rozetmění**). Záznam začne tmou a poté se obraz se zvukem začne rozetmívat.	
Out (Setmění)	Stiskněte tlačítko Spuštění/zastavení záznamu, když je funkce „**Fader**“ (**Stmívač**) nastavena na „**Out**“ (**Setmění**). Záznam se zastaví a obraz a zvuk se zatmí.	
In-Out (Roz- a setmít)	Stiskněte tlačítko Spuštění/zastavení záznamu, když je funkce „**Fader**“ (**Stmívač**) nastavena na „**In-Out**“ (**Roz- a setmít**). Záznam začne tmou a poté se obraz se zvukem začne rozetmívat. A po zastavení záznamu se obraz a zvuk zatmí.	

Rozetmívání (asi 3 s)



Stmívání (asi 3 s)

- Tato funkce bude v režimu EASY Q nastavena na „**Off**“ **(Vypnout).**

používání položek nabídky

Guideline (Průvodce)

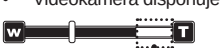
- Tato funkce je k dispozici pouze v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD**. ➥**strana** 26
- Funkce vodicích linek zobrazuje určitý vzor na LCD monitoru tak, abyste mohli snadno nastavovat kompozici snímku při záznamu filmových nebo fotografických snímků.
- Tato DVD videokamera poskytuje 3 typy vodicích linek.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Vypíná funkci.	**Žádné**
Cross (Kříž)	Zaznamená se objekt uprostřed pomocí té nejběžnější kompozice nahrávání.	
Grid (Mřížka)	Zaznamenává objekt ve vodorovné nebo svislé kompozici nebo v těsné blízkosti.	
Safety zone (Bezpečná zóna)	Zaznamenává objekt v rámci bezpečnostní zóny, která zabraňuje odstřižení při úpravách ve formátu 4:3 pro levý a pravý okraj a 2,35:1 pro horní a spodní okraj.	

- Umístění objektu na průsečík vodicích linek umožňuje vyváženou kompozici.
- Vodicí linky nelze zaznamenávat na zaznamenávané snímky.

Zoom Type (Typ zoomu)

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
- Videokamera disponuje pro nahrávání videa třemi typy zoomu: optickým, inteligentním a digitálním.



Tato pravá strana pruhu zobrazuje činitel digitálního zoomu. Po zvolení úrovně zoomu se objeví zóna pro zoom.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Optical Zoom (Optický zoom)	Rozsah zoomu je omezen optickou mohutností čočky v objektivu. Zoom až do hodnoty 34x (pouze modely VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/26x (pouze model VP-DX210(i)) se provádí opticky.	**Žádné**
Intelli-Zoom	- Videokamera zvětší obraz na celou plochu snímacího senzoru, aby získala větší přiblížení bez ztráty kvality obrazu. - Inteligentní zoom je k dispozici až do hodnoty 42x (pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/30x (pouze VP-DX210(i)).	**Žádné**

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Digital Zoom (Digitální zoom)	- Když je vybrána tato možnost, videokamera automaticky přepne na digitální zoom ve chvíli, kdy se pokusíte o přiblížení přesahující rozsah digitálního nebo inteligentního zoomu. Při použití digitálního zoomu je obraz digitálně zpracován, proto je kvalita obrazu tím nižší, čím větší zoom použijete. - Digitální zoom je k dispozici až do hodnoty 2200x.	**Žádné**

- Při vyšší úrovni zoomu může kvalita obrazu zhoršovat.
- Při maximálním zvětšení může být kvalita obrazu snížena.
- Inteligentní zoom není k dispozici při použití nastavení „**16:9 Wide:Off**“ (**Šir. 16:9: Vypnout**), „**Resolution: Web & Mobile**“ (**Rozlišení: Web a mobil**) a „**C.Nite**“. Při použití těchto funkcí se nastavení „**Intelli-Zoom**“ automaticky přepne na „**Optical Zoom**“ (**Optický zoom**), aby se zachovala kvalita obrazu.
- Optický zoom a inteligentní zoom zachovávají kvalitu videa, ale použitím digitálního zoomu může utrpět kvalita obrazu.
- Rozsah zoomu závisí na poměru stran obrazu.

Resolution (Rozlišení) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (▣)

Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26

U videoklipů zaznamenávaných na paměťovou kartu lze zvolit rozlišení. Tato video kamera může provádět záznam v režimech „**TV Super Fine** (**TV Nejl. kv.**),“ „**TV Fine** (**TV Std.**),“ „**TV Normal** (**TV Norm.**)“ a „**Web & Mobile** (**Web a mobil**)“.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
TV Super Fine (TV Nejl. kv.)	V tomto režimu je rozlišení filmového snímku 720x576 (50i) v nejvyšší kvalitě.	SF
TV Fine (TV Std.)	V tomto režimu je rozlišení filmového snímku 720x576 (50i) ve vysoké kvalitě.	F
TV Normal (TV Norm.)	V tomto režimu je rozlišení filmového snímku 720x576 (50i) v normální kvalitě.	N
Web & Mobile (Web a mobil)	V tomto režimu je rozlišení filmového snímku 640x480 v normální kvalitě. Tato nastavení podporují prohlížení na počítači s optimálním rozlišením. Toto také může být nejlepší volba pro prohlížení na mobilních zařízeních.	WM

- Scénu můžete zaznamenat v jedné ze čtyř úrovní rozlišení: „**TV Super Fine**“ (**TV Nejl. kv.**),„**TV Fine**“ (**TV Std.**) „**TV Normal**“ (**TV Norm.**) nebo „**Web & Mobile**“ (**Web a mobil**). Čím vyšší rozlišení, tím vyšší spotřeba paměti.
- Doby záznamu závisejí na rozlišení zaznamenávaného videoklipu.➥strana 63
- V režimu „**Web & Mobile**“ (**Web a mobil**) je při nahrávání použit poměr stran 4:3

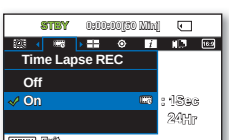
používání položek nabídky

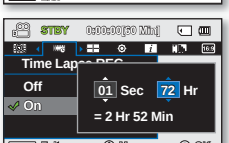
Time Lapse Recording (Časosběrný záznam) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (📼)

Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
Obrázky jsou automaticky snímány pomocí pevného intervalu mezi snímky a jsou ukládány na záznamové médium.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Vypíná funkci	Žádné
On (Zapnout)	- Interval záznamu („**Sec (sek)**“): Snímky předmětu jsou zachycovány ve zvoleném interval; 01→03→05→10→15→30 sekund - Celkový čas záznamu („**Hr(h.)**“): Celkový čas od začátku do konce záznamu; 24→48→72→oo hodin	

Nastavení režimu časosběrného záznamu:



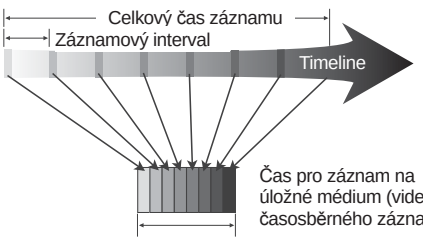




Chcete-li provádět záznam v časosběrném režimu, musíte v nabídce nastavit záznamový interval a celkový čas záznamu.

1. Stiskněte tlačítko **MENU**.
2. Pohybem **Joystick** doleva či doprava vyberte položku „**Time Lapse REC**“ (**Časosb. zázn.**).
3. Pohybujte **Joystick** nahoru nebo dolů a vyberte „**On**“ (**Zapnout**) a poté **Joystick** stiskněte.
   - Zvýrazní se položky záznamového intervalu a celkového času záznamu.
     („**Sec** (**sek**)“: sekundy, „**Hr(h.)**“: hodiny)
4. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů nastavte požadovaný interval záznamu („**Sec** (**sek**)“).
5. Pohybem **Joystick** doprava nastavte stejným způsobem celkový čas záznamu („**Hr(h.)**“).
   - Zatímco nastavujete přípravná nastavení (záznamový interval a celkový čas záznamu), bude se na obrazovce nabídky zobrazovat přibližná doba záznamu v časosběrném režimu.
6. Stisknutím **Joystick** dokončete nastavení a stisknutím tlačítka **MENU** opusťte nabídku.
7. Po nastavení režimu časosběrného záznamu stiskněte tlačítko **Spuštění/zastavení záznamu**.
   - Časosběrný záznam se spustí.
   - Při přehrávání se zobrazuje 25 obrázků za sekundu. (Zvuk není k dispozici).
     Například, jestliže byl záznamový interval „**30**“ sekund a celková doba zaznamenávání byla „**24**“ hodin, snímky se automaticky zachycují a ukládají je na paměťové médium každých 30 sekund po dobu 24 hodin. (Po 24 hodinách nahrávání bude přehrávání záznamu 24 hodin trvat asi 1 minutu 55 sekund.)

Příklad časosběrného záznamu



Časosběrný záznam zaznamenává snímky v předem stanoveném intervalu po celou dobu zaznamenávání a vytváří tak video závislé na čase.
Časosběrný záznam je užitečný v následujících případech;

- Rozkvétající květiny
- Zakuklování hmyzu
- Oblaka převalující se na obloze



- Režim časosběrného záznamu je ukončen po dokončení záznamu. Pokud chcete spustit další časosběrný záznam, opakujte kroky 1 – 7.
- Nasnímání 25 obrázků vytvoří videoklip v délce 1 sekundy. Protože je minimální délka videa uloženého do paměti jedna sekunda, položka „Interval“ určuje, jak dlouhý musí být časosběrné zaznamenávání. Například, pokud nastavíte interval na „**30 Sec (30 sek)**“, časosběrné zaznamenávání musí trvat alespoň 13 minut, aby se zaznamenala délka videa 1 sekunda (25 snímků).
- Jakmile časosběrné zaznamenávání dokončí nahrávání pro celý záznamový čas, přepne se do pohotovostního režimu.
- Stiskněte tlačítko **Spuštění/zastavení záznamu**, pokud chcete zastavit časosběrný záznam.
- Během časosběrného záznamu se nezaznamenává zvuk. (němý záznam)
- Pokud záznam videa zaplní 1,8 GB úložné paměti, automaticky se v tomto bodu spustí nový soubor záznamu.
- Pokud dojde k vybití baterie během časosběrného záznamu, uloží se záznam až do tohoto bodu a provede se přepnutí do pohotovostního režimu. Po chvíli se zobrazí varovná zpráva o vybití baterie a prvede se automatické vypnutí.
- Pokud není dost místa na paměťovém mediu během časosběrného zaznamenávání, po naplnění dostupné kapacity se přístroj přepne do pohotovostního režimu.
- Při použití funkce časosběrného záznamu doporučujeme použít napájecí adaptér.

používání položek nabídky

POLOŽKY NABÍDKY PŘEHRÁVÁNÍ

Play Mode (Rež. přehr.)

- Tato funkce je k dispozici pouze v režimu **přehrávání DISC /přehrávání videoklipů CARD/přehrávání fotografií CARD**. ➥strana 26
- Tuto položku nabídky vyberte, abyste zobrazili náhled miniatur požadovaného režimu přehrávání.

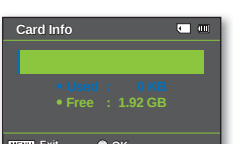
Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Video	Zobrazí náhled miniatur videoklipů, které jsou zaznamenány na disku nebo paměťové kartě.	-
Playlist (⊙(-RW VR))	Zobrazí náhled miniatur vašeho playlistu. Playlist můžete vytvořit pouze na disku DVD-RW (režim VR). ➥strana 52	-
Photo (Foto) (pouze VP-DX205(i)/ DX2050/DX210(i))	Zobrazí náhled miniatur fotografií, které jsou zaznamenány na paměťové kartě.	-

NASTAVENÍ POLOŽEK NABÍDKY

Pro DVD videokameru můžete nastavit datum/čas, jazyk OSD, video výstup a nastavení zobrazení.

Card Info (Info pam karta) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (▣)

- Tato funkce js k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD/přehrávání videoklipů CARD/přehrávání fotografií CARD**. ➥strana 26
- Zobrazí informace o kartě včetně použitého místa a volného místa.



- V závislosti na typu karty se může objevit informace o kartě.

Card Format (Formát karty) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) (▣)

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD/přehrávání videoklipů CARD/přehrávání fotografií CARD**. ➥strana 26
- Odstraní všechny soubory a volby na paměťové kartě včetně chráněných souborů.

- Provedením funkce formátování dojde k úplnému vymazání všech souborů a vymazané soubory nelze obnovit.
- V průběhu formátování nevypínejte napájení.
- Paměťová karta se zamknutou ochrannou západkou nebude naformátována. ➥strana 61

File No. (Číslo souboru) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD/přehrávání videoklipů CARD/přehrávání fotografií CARD**. ➥strana 26
- Čísla souborů se přiřazují v pořadí, v kterém byly soubory zaznamenány.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Series(Série)	Přiděluje čísla souborů postupně, i když je paměťová karta vyměněna za jinou, po zformátování i po odstranění všech souborů. Číslování souborů začne od začátku při vytvoření nové složky.	**Žádné**
Reset	Nastaví číslo souboru na 0001 i po zformátování, odstranění všech souborů nebo vložení nové paměťové karty.	**Žádné**

Když „**File No.**“ (**Číslo souboru**) nastavíte na „**Series**“ (**Série**), je každému souboru je přiděleno jiné číslo, aby se neopakovaly názvy souborů. Je to vhodné pro správu souborů v počítači.

používání položek nabídky

Time Zone (Časové pásmo)

- Tato funkce je k dispozici ve všech provozních režimech.
- Videokamera umožňuje při cestování snadné nastavení hodin na místní čas.

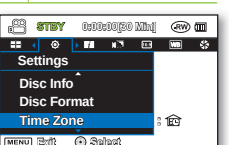
Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Home (Doma)	Datum/čas se použije podle nastavení v nabídce „**Date/Time Set**“ (**Nast. data/času**).Toto nastavení vyberte při prvním použití videokamery nebo při vracení hodin na datum a čas vašeho domova.	-
Visit (Návš.)	Při návštěvě jiného časového pásma lze takto použít místní čas, aniž by bylo nutné změnit nastavení času pro domov. Hodiny se nastaví podle časového rozdílu mezi těmito dvěma lokalitami.	

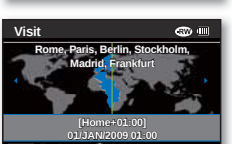
Nastavení hodin na místní čas („Visit“ (Návš.))

Při cestování můžete snadno nastavit hodiny na místní čas.

1. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů vyberte „**Time Zone**“ (**Časové pásmo**) v režimu Settings (Nastavení), poté **Joystick** stiskněte.
2. Pohybem **Joystick** nahoru či dolů vyberte „**Visit**“ (**Návš.**), potom **Joystick** stiskněte.
   - Zobrazí se mapa časových pásem.
3. Vyberte vaši oblast návštěvy pohybem **Joystick** doleva nebo doprava, potom **Joystick** stiskněte.
   - Hodiny se nastaví na časové pásmo oblasti, kterou navštěvujete.
   - Na obrazovce se objeví indikátor (✈).

Z nabídky „**Settings**“ (**Nastavení**) můžete nastavit datum a čas ve volbě „**Date/Time Set**“ (**Nast. data/času**). ➥strana 93







Města použitá pro nastavení časového pásma

Města	Města
Londýn, Lisabon	Adelaide
Řím, Paříž, Berlín, Stockholm, Madrid, Frankfurt	Guam, Sydney, Brisbane
Atény, Helsinky, Káhira, Ankara	Šalamounovy ostrovy
Moskva, Rijád	Wellington, Fiji
Teherán	Samoa, Midway
Abú Dabí, Muscat	Honolulu, Havaj, Tahiti
Kábul	Aljaška
Taškent, Karáčí	L.A., San Francisco, Vancouver, Seattle
Kalkata, Nové Dilí	Denver, Phoenix, Salt Lake City
Alma-Ata, Káthmandů	Chicago, Dallas, Houston, Mexico City
Dakar	New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta
Yangon	Caracas, Santiago
Bangkok	Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo
Hong Kong, Paking, Tchajpei, Singapur, Manila	Fernando de Noronha
Soul, Tokio, Pchongjang	Azory, Kapverdy

Date/Time Set (Nast. data/času)

- Tato funkce je k dispozici ve všech provozních režimech.
- Nastavte aktuální datum a čas, aby je bylo možno správně zaznamenat. ➥strana 36~37

Date Type (Formát data)

- Tato funkce je k dispozici ve všech provozních režimech.
- Můžete nastavit typ zobrazení data.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
2009/01/01	Datum je zobrazeno v pořadí rok/ měsíc (dvě číslice) / datum.	**2009/01/01**
JAN/01/2009 (LED/01/2009)	Datum je zobrazeno v pořadí měsíc / den / rok.	**JAN/01/2009 (LED/01/2009)**
01/JAN/2009 (01/LED/2009)	Datum je zobrazeno v pořadí den /měsíc / rok.	**01/JAN/2009 (01/LED/2009)**
01/01/2009	Datum je zobrazeno v pořadí den /měsíc (dvě číslice) / rok.	**01/01/2009**

používání položek nabídky

Time Type (Formát hodin)

- Tato funkce je k dispozici ve všech provozních režimech.
- Můžete nastavit zobrazený formát času.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
12 Hr(12 h)	Čas je zobrazen v 12hodinovém formátu.	**12:00 AM**
24 Hr(24 h)	Čas je zobrazen v 24hodinovém formátu.	**00:00**

Date/Time Display (Zobr. data/času)

- Tato funkce je k dispozici ve všech provozních režimech.
- Můžete zapnout zobrazování data a času na LCD monitoru.
- Před použitím funkce „**Date/Time Display**“ (**Zobr. data/času**) je nutné nastavit datum a čas. ➥strana 93

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Nezobrazují se informace o aktuálním datu a čase.	**Žádné**
Date (Datum)	Zobrazení aktuálního data.	**01/JAN/2009** **(01/LED/2009)**
Time (Čas)	Zobrazení aktuálního času.	**00:00**
Date&Time (Datum/čas)	Zobrazení aktuálního data a času.	**01/JAN/2009 00:00** **(01/LED/2009 00:00)**

- Za následujících okolností bude jako datum a čas zobrazen údaj „**01/JAN/2009 00:00**“:
  - Pokud byl záznam videoklipu (nebo fotografie) proveden před nastavením data/času ve videokameře.
  - Pokud se zabudovaná nabíjecí baterie vybije.
- Tato funkce závisí na nastavení „**Date Type**“ (**Formát data**).

LCD Brightness (Jas LCD)



- Tato funkce je k dispozici pouze v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD/ záznamu fotografií CARD**. ➥strana 26
- Pro přizpůsobení okolním světelným podmínkám lze nastavit jas LCD obrazovky.
- Pohybem **Joystick** doprava se obrazovka zjasní a pohybem doleva se ztmaví.

- Při nastavení většího jasu LCD monitoru dochází k vyšší spotřebě energie z baterie.
- Jas LCD monitoru můžete nastavit od -15 do +15, když je okolní světlo příliš jasné a na monitor není vidět.
- Nastavení jasu LCD monitoru nemá vliv na jas zaznamenávaného obrazu.

LCD Colour (Barva LCD)



- Tato funkce je k dispozici pouze v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD/ záznamu fotografií CARD**. ➥strana 26
- Barevné podání monitoru můžete upravit nastavením poměru červené a modré.

- Při nastavování rozsahu barev platí, že čím jsou vyšší hodnoty, tím jasnější bude LCD monitor.
- Barvy LCD (červená/modrá) můžete nastavit v rozsahu -15 až 15 pomocí **Joystick** (▲,▼,◄,►).
- Nastavení barvy LCD neovlivní nahrávky.
- Po nastavení jasu LCD displeje musíte stlačit **Joystick** pro uložení nastavení.

Beep Sound (Zvuk pípnutí)

- Tato funkce je k dispozici ve všech provozních režimech.
- Zvukovou signalizaci lze zapnout nebo vypnout.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Zruší zvukovou signalizaci.	**Žádné**
On (Zapnout)	Když je zvuková signalizace zapnuta, ozve se po každém stisknutí tlačítka.	**Žádné**

- Zvuková signalizace je vypnuta během záznamu filmů.
- Pokud je zvuková signalizace vypnuta, bude vypnut zvuk při zapnutí/vypnutí.
- Když připojíte k videokameře konektor AV, pípání se automaticky vypne.

používání položek nabídky

Shutter Sound (Zvuk závěrky) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ( )

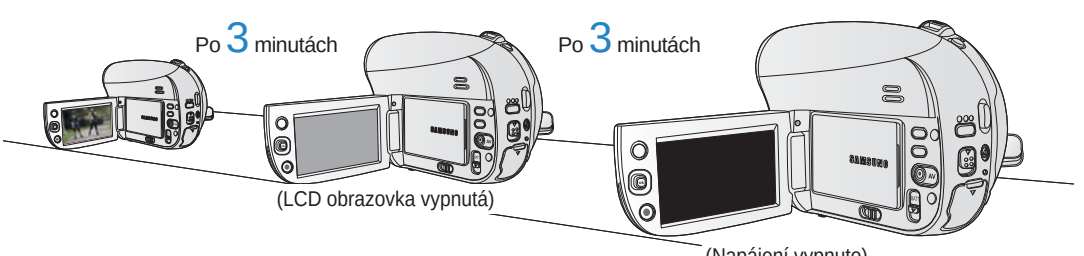
- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD/přehrávání videoklipů CARD/ přehrávání fotografií CARD.** ➥strana 26
- Zvuk závěrky lze zapnout nebo vypnout.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Zruší zvuk závěrky.	**Žádné**
On (Zapnout)	Pokud je zapnuto, při každém stisku tlačítka **PHOTO** se ozve zvuk závěrky.	**Žádné**

Auto Power Off (Automatické zapnutí vypnuto)

- Tato funkce je k dispozici ve všech provozních režimech pouze v případě, že se videokamera napájí z baterie.
- DVD videokameru můžete nastavit tak, aby se automaticky vypnula, pokud není v pohotovostním režimu a ve zobrazení náhledového indexu provedena žádná operace po dobu 6 minut.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	- DVD videokamera se nevypíná automaticky. - Videokamera nevypne LCD obrazovku, ani když uplynou 3 minuty bez stisknutí libovolného tlačítka.	**Žádné**
6 min. (6 min.)	- Pokud nedojde k žádné operaci po dobu 3 minut v režimu STBY nebo v režimu zobrazení miniatur, LCD obrazovka se automaticky vypne (pohotovostní režim) z důvodu úspory energie. Pokud neprobíhá žádná operace po další 3 minuty, videokamera se vypne úplně.	**Žádné**



Nabídka „**Auto Power Off“** (**Autom. vypnutí**) bude zobrazena šedě a nepůjde ji zvolit v následujících případech;

- Pokud je připojen USB kabel.
- Pokud je videokamera připojena k napájecímu adaptéru.

Remote (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

- Tato funkce je k dispozici ve všech provozních režimech.
- Tato funkce umožňuje povolit nebo zakázat dálkový ovladač pro jeho použití s DVD videokamerou.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Vypíná funkci. - Při použití dálkového ovládání se na displeji objeví indikátor ().	**Žádné**
On (Zapnout)	DVD videokameru můžete ovládat pomocí dálkového ovladače.	**Žádné**

TV Display (Menu na TV)

- Tato funkce je k dispozici pouze v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD**. ➥strana 26
- Funkce TV displeje je k dispozici v režimech záznamu a přehrávání.
- Umožňuje volbu výstupu obrazovkové nabídky OSD (On Screen Display). To vám umožňuje nastavit OSD pro prohlížení na hledáčku, LCD monitoru nebo externím televizoru.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	OSD se zobrazuje pouze na LCD monitoru a v hledáčku.	**Žádné**
On (Zapnout)	OSD se zobrazuje na LCD monitoru, v hledáčku a na obrazovce televizoru.	**Žádné**

Hledáček je k dispozici pouze u modelu VP-DX210(i).

USB Connect (Připojení USB) (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ()

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD/přehrávání videoklipů CARD/ přehrávání fotografií CARD.** ➥strana 26
- Pomocí USB kabelu můžete připojit videokameru k počítači nebo tiskárně.
- Vaše videoklipy nebo fotografie můžete kopírovat z paměťové karty do počítače a fotografie tisknout.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Mass Storage	Chcete-li použít videokameru jako zařízení pro hromadné uložení dat, připojte ji k počítači.	**Žádné**
PictBridge	Připojení k tiskárně.	**Žádné**

používání položek nabídky

AV In/Out (AV vstup/výstup)(pouze VP-DX200i/DX205i/DX210i)

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC**. ➥strana 26
- Můžete zaznamenávat signály z externích zdrojů. Vaše videa můžete také zasílat na externí zařízení pro jejich záznam nebo přehrávání.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
In (Vstup)	Zaznamená obsah externího zařízení do videokamery.	
Out (Výstup)	Kopíruje nebo přehrává obsah této videokamery na externím zařízení.	**Žádné**

Default Set (Tovární nastavení)

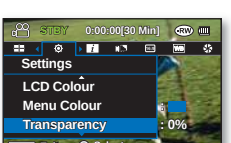
- Tato funkce je k dispozici ve všech provozních režimech.
- Nastavení DVD videokamery lze vrátit na tovární hodnoty.
- Inicializace nastavení DVD videokamery na tovární hodnoty nemá vliv na zaznamenané snímky.

Menu Colour (Barva nabídky)

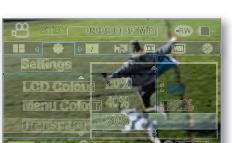
- Tato funkce je k dispozici ve všech provozních režimech.
- Můžete zvolit požadovanou barvu, která se použije pro zobrazení nabídek.
  „**Midnight Blue**“ **(Půlnoč.modrá)**➝ „**Lovely Pink**“ **(Atrak.růžová)**➝ „**Mystic Purple**“ **(Myst. purpur)**➝ „**Sunny Orange**“ **(Slunná oranž)**➝ „**Oasis Green**“ **(Svěží zelená)**

Transparency (Průsvitnost)

- Tato funkce je k dispozici pouze v režimu **záznamu DISC/ záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD**. ➥strana 26
- Můžete zvolit průsvitnost, která se použije pro zobrazení nabídek.
  „**0%**“ → „**20%**“ → „**40%**“ → „**60%**“



<Průsvitnost 0%>


<Průsvitnost 60%>

Language

- Tato funkce je k dispozici ve všech provozních režimech.
- Můžete zvolit jazyk, který se použije pro zobrazení nabídek a pro zprávy.

“**English**” → “ **한국어** ” → “**Français**” → “**Deutsch**” → “**Italiano**” → “**Español**” → “**Português**” → “**Nederlands**”→ “**Svenska**” → “**Suomi**” → “**Norsk**” → “**Dansk**”→ “**Polski**” → “**Čeština**” → “**Slovensky**” → “**Magyar**” → “**Română**” → “**Български**” → “**Ελληνικά**” → “**Srpski**” → “**Hrvatski**” → “**Українська**” → “**Русский**” → “**中文**” → “**ไทย**” → “**Türkçe**” → “**ایرانی**” → “**العربية**” → “**IsiZulu**”

- Volby „**Language**“ mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Demo (Ukázka)

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC/záznamu videoklipů CARD**. ➥strana 26
- Ukázka automaticky zobrazuje hlavní funkce, které jsou obsaženy v DVD videokameře, abyste je mohli snadněji používat.

Nastavení	Obsah	Obrazovkové zobrazení
Off (Vypnout)	Vypíná funkci.	**Žádné**
On (Zapnout)	Aktivuje režim ukázky a ukazuje různé funkce.	**Žádné**

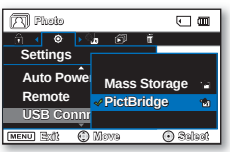
- Ukázka se spustí v následujících případech:
  - Hned po nastavení funkce „**Demo**“(**Ukázka**) na „**On.**“ (**Zapnout**)
  - Při nastavení volby „**Auto Power Off**“ (Autom. vypnutí) na „**Off**“ (**Vypnout**.), pokud není v pohotovostním režimu provedena žádná operace po dobu 5 minut.
  - Ukázka se dočasně zastaví po stisknutí jiných tlačítek (**MENU**, **Joystick**, **spuštění/zastavení záznamu**, **atd**).
- V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte tlačítko **MENU** pro spuštění funkce ukázky.

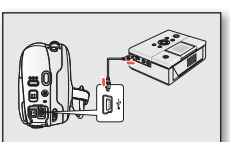
tisk fotografií (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Fotografie můžete tisknout připojením videokamery k tiskárně s rozhraním Pictbridge.

PŘÍMÝ TISK S FORMÁTEM PICTBRIDGE

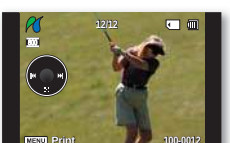
- Tato funkce js k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD/přehrávání videoklipů CARD/přehrávání fotografií CARD**. ➥strana 26
- Pokud je vaše tiskárna kompatibilní s formátem PictBridge, lze fotografie snadno tisknout připojením videokamery pomocí kabelu USB přímo k tiskárně.

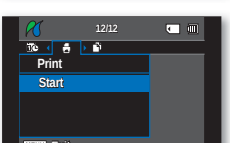




UPOZORNĚNÍ: Po zvolení „**PictBridge**“ v nabídce připojte kabel USB.

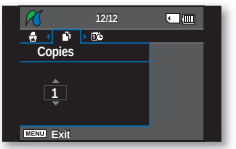
1. Nastavte přepínač **úložného režimu** na **CARD**.
2. Nastavte „**USB Connect**“ (**Připojení USB**) na „**PictBridge.**“ ➥strana 97
   - Stiskněte tlačítko **MENU** → Použijte **Joystick** k výběru „**Settings**“ (**Nastavení**) → „**USB Connect**“ (**Připojení USB**) → „**PictBridge**“
3. K připojení DVD videokamery k tiskárně použijte přiložený kabel USB.
4. Zapněte tiskárnu.
   - Za okamžik se zobrazí stránka s nabídkou PictBridge.
   - Chcete-li zobrazit předchozí nebo následující fotografii, pohněte **Joystick** doleva nebo doprava.
5. Stiskněte tlačítko **MENU**. Pomocí **Joystick** vyberte „**Print**“ (**Tisknout**) → „**Start**“ (**Spustit**) a poté stisknutím **Joystick** spusťte tisk.
   - Vybraná fotografie bude vytištěna.
   - Chcete-li tisk po spuštění zastavit, stiskněte tlačítko **MENU**.





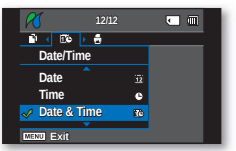
Nastavení počtu kopií pro tisk

1. Stiskněte tlačítko **MENU**.
2. Pohybem **Joystick** doprava nebo doleva vyberte „**Copies**“ (**Kopírovat**) a pohybem **Joystick** nahoru nebo dolů zvolte počet kopií
   - Ukončete operaci stiskem tlačítka **MENU**.
   - Pokud se snímek přesune na předchozí nebo následující, počet výtisků se vynuluje.



Nastavení volby datového razítka

Pohybem **Joystick** doprava nebo doleva vyberte „**Date/Time**“ (**Datum/čas**) a pohybem **Joystick** nahoru nebo dolů vyberte požadovanou volbu. Nabídku opustíte stiskem tlačítka **MENU**.



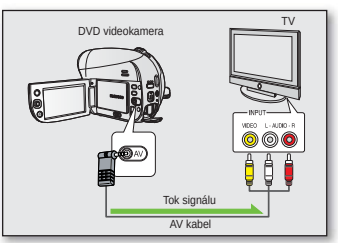


- Pokud tiskárna není rozpoznána nebo pro opakování tisku po přímém tisku s tiskárnou podporující formát PictBridge, vyjměte kabel USB, vyberte znovu v nabídce „**PictBridge**“ a poté kabel znovu připojte.
- Pokud je nabídka „**USB Connect**“ (**Připojení USB**) nastavena na „**Mass Storage**“, nelze k videokameře připojit tiskárnu kompatibilní s formátem PictBridge pomocí kabelu USB. V některých případech se připojení DVD videokamery k tiskárně nemusí podařit, záleží to na provedení tiskárny. Pokud se připojení nezdaří, odpojte kabel USB a vypněte a opět zapněte tiskárnu. Potom připojte kabel USB a nastavte DVD videokameru na „**PictBridge**“.
- Volbu datového razítka nemusejí podporovat všechny tiskárny. Zeptejte se výrobce vaší tiskárny. Nabídka „**Date/Time**“ (**Datum/čas**) nemůže být nastavena, pokud tiskárna nepodporuje tuto volbu.
- PictBridge™ je registrovanou obchodní známkou sdružení CIPA (Camera & Imaging Products Association). Jedná se o standard pro přenos obrazových souborů vyvinutý společnostmi Canon, Fuji, HP, Olympus, Seiko Epson a Sony.
- Použijte kabel USB dodaný s DVD videokamerou.
- Během přímého tisku pomocí PictBridge používejte pro DVD videokameru napájecí adaptér. Vypnutí DVD videokamery během tisku může poškodit data na ukládacím médiu.
- Filmové snímky tisknout nelze.
- Možnosti nastavení tisku závisí na typu tiskárny. Podrobnosti vyhledejte v dokumentaci k tiskárně.
- Během tisku neodpojujte kabel USB ani paměťovou kartu.
- Nelze tisknout fotografie zaznamenané na jiných zařízeních.
- Pokud je videokamera vypnuta během používání funkce PictBridge vrátí se nastavení „**USB Connect**“ (**Připojení USB**) na „**Mass Storage**“ . Během připojování k tiskárně se ujistěte, že je zapnuto napájení videokamery.

připojení k AV zařízením

Zaznamenané filmy a fotografie (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) si můžete prohlížet na velké obrazovce připojením DVD videokamery k televizoru.

PŘIPOJENÍ K TELEVIZORU



- Tato funkce je k dispozici pouze v režimu **přehrávání DISC/přehrávání videoklipů CARD/přehrávání fotografií CARD**. ➥strana 26
- Aby bylo možno záznamy přehrát, televizor musí být kompatibilní s normou PAL. ➥strana 121
- Doporučujeme, abyste použili jako zdroj napájení pro DVD videokameru napájecí adaptér.

Pro připojení DVD videokamery k televizoru použijte dodaný AV kabel podle následujících pokynů:

1. Připojte konec AV kabelu s jedinou zástrčkou ke konektoru AV DVD videokamery.
2. Připojte druhý konec s video (žlutým) a levým (bílým)/ pravým (červeným) audiokabelem k televizoru.

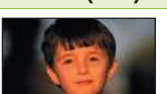
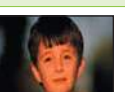
- Další podrobnosti o připojení naleznete v uživatelské příručce televizoru.
- Před připojením se ujistěte, že hlasitost na televizoru je ztlumena: opomenutí může mít za následek vznik zpětné vazby v reproduktorech televizoru.
- Opatrně připojte vstupní a výstupní kabely k odpovídajícím konektorům na zařízení, s nímž chcete DVD videokameru používat.
- **Před připojením k externímu zařízení se ujistěte, že jste nastavili volbu „AV In/Out“ (AV vstup/výstup) na „Out“ (Výstup). (pouze VP-DX200i/DX205i/DX210i)**

Prohlížení na obrazovce televizoru

1. Zapněte televizor a nastavte volič vstupu na vstup, k němuž je připojena DVD videokamera.
   - Často bývá označen jako „linka“. Pokyny pro přepnutí vstupu televizoru najdete v uživatelské příručce k televizoru.
2. Zapněte DVD videokameru.
   - Posuňte vypínač **POWER** směrem dolů a otevřete LCD monitor.
   - Nastavte příslušné ukládací médium. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38
   - Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Přehrávání** (▶). ➥strana 26
   - Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí **Joystick** vyberte v nabídce požadovaný „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**). ➥strana 45
   - Obraz z videokamery se objeví na obrazovce televizoru.
3. Začněte přehrávat.
   - Přehrávání, nahrávání i nastavování nabídek lze provádět při sledování obrazu na televizoru.

- Nastavte hlasitost na televizoru.
- Dálkový ovladač je užitečný při provozování DVD videokamery během prohlížení snímků na obrazovce televizoru. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Je-li na připojeném zařízení k dispozici pouze monofonní zvukový vstup, použijte audiokabel s bílým konektorem (Audio L – levý kanál).
- Při přehrávání filmu chráněného proti kopírování se na televizní obrazovce neobjeví žádný obraz.
- Je-li volba „**TV Display**“ (**TV displej**) nastavena na „**Off**“ (**Vypnout**), OSD (On-Screen-Display) se neobjeví na obrazovce televizoru. ➥strana 97
- Informace o tom, že DVD videokamera nahrává, se objeví na obrazovce televizoru: Stisknutím tlačítka I□I/ (**Displej/ Zdůraznění LCD**) přepnete stav zobrazení. ➥strana 32
- Pokud je DVD videokamera příliš blízko k jiným zařízením nebo pokud je hlasitost příliš vysoká, může dojít ke vzniku zvukové zpětné vazby. Udržujte DVD videokameru v dostatečné vzdálenosti od ostatních připojených zařízení.

Zobrazení snímku závisí na poměru stran televizní obrazovky

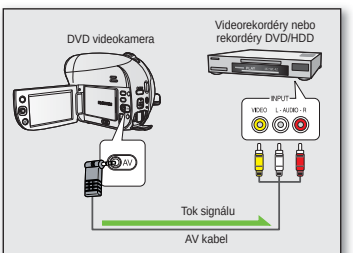
Poměr stran při záznamu	Širokoúhlý televizní formát (16:9)	Televizní formát 4:3
Filmové snímky zaznamenané ve formátu 16:9 **(16:9 Wide: On) (16:9 širokoúhlý:Zapnout)**		
Filmové snímky zaznamenané ve formátu 4:3 **(16:9 Wide: Off) (16:9 širokoúhlý:Vypnout)**		
Fotografie (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))		

- Podrobnosti o nastavení formátu „**16:9 Wide**“ **(16:9 širokoúhlý)** najdete na straně 82 .

připojení k AV zařízením

KOPÍROVÁNÍ SNÍMKŮ NA VIDEOREKORDÉR NEBO DVD/HDD REKORDÉR

- Tato funkce je k dispozici pouze v režimu **přehrávání DISC/přehrávání videoklipů CARD/přehrávání fotografií CARD**. ➥strana 26

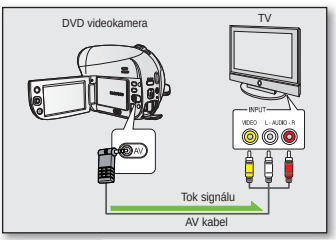


Snímky přehrávané na této DVD videokameře lze kopírovat na jiná video zařízení, jako jsou například videorekordéry nebo rekordéry DVD/HDD. Použijte AV kabel (součástí dodávky) pro připojení DVD videokamery k jinému video zařízení, jak je zobrazeno na následujícím obrázku:

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení a otevřete obrazovku LCD. ➥strana 26
   - Nastavte příslušné ukládací médium. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38
2. Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Přehrávání** (▶).
3. Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí **Joystick** vyberte v nabídce požadovaný „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**).
4. Pomocí **Joystick** vyberte zaznamenávaný (kopírovaný) snímek ve zobrazení náhledového indexu a stiskněte **Joystick**.
5. Stiskněte tlačítko nahrávání na připojeném zařízení.
   - DVD videokamera spustí přehrávání a záznamové zařízení je bude kopírovat.

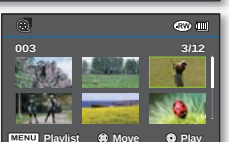
- Informace o vytváření seznamu přehrávaných souborů (playlist) ze souborů zaznamenaných na této DVD videokameře najdete v kapitole „Úpravy“ . ➥strany 52~54
- Zvuk je slyšet z reproduktoru. Pokud je hlasitost příliš vysoká, může do dabovaného snímku proniknout šum.
- Ujistěte se, že používáte k napájení DVD videokamery napájecí zdroj, abyste zabránili vypnutí napájení z baterie během záznamu na jiné video zařízení.
- Před připojením k externímu zařízení se ujistěte, že jste nastavili volbu „**AV In/Out**“ (**AV vstup/výstup**) na „**Out**“ . (pouze VP-DX200i/DX205i/DX210i)
- Dejte pozor, abyste omylem neodpojili AV kabel, když posunete spínač **OPEN**.

POUŽITÍ FUNKCE VOICE PLUS



- Tato funkce je k dispozici v režimu **přehrávání DISKU.** ➥strana 26
- Tato funkce vám umožní nahrát na dříve nahraný disk vlastní komentář pomocí mikrofonu c DVD videokamery.
- Když kopírujete disk DVD na jiná AV zařízení (DVD rekordér, VCR), můžete přepsat původní zvuk disku vstupem z vestavěného mikrofonu vaší DVD videokamery na AV zařízení namísto kopírování zvukových signálů na dříve nahraný disk.

1. Připojte DVD videokameru k vašemu AV zařízení pomocí kabelu AV.
2. Nastavte přepínač **režimu úložiště** na **DISC**. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38
3. Do DVD videokamery vložte disk, který chcete přehrát.
4. Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Přehrávání** (▶).
5. Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí **Joystick** vyberte v nabídce požadovaný „**Play Mode**“ (**Rež. přehr.**). ➥strana 45
6. Pomocí **Joystick** vyberte požadovaný snímek.
7. Během přehrávání stiskněte v požadovaném bodě tlačítko **spuštění/zastavení záznamu**.
   - Zobrazí se ikona Voice Plus (🎤) a chvíli zabliká nápis „**Voice +**“.
   - Zvukové signály z vestavěného mikrofonu budou kopírovány do připojeného AV zařízení namísto zvukové stopy nahrané na disku.
8. Chcete-li nahrávání ukončit, stiskněte znovu tlačítko **spuštění/zastavení záznamu**.



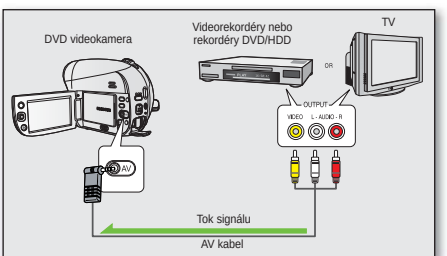


- Funkce Voice Plus je dostupná pouze pokud je připojen AV kabel. Pokud je připojen kabel USB, funkce Voice Plus nemusí fungovat správně. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))
- Pokud za běhu funkce Voice Plus stisknete tlačítka Stop, Play/Pause, REW nebo FF, funkce Voice Plus se ukončí.
- Je-li funkce Voice Plus aktivní, tlačítko **MENU** ani tlačítko **PHOTO** nebudou fungovat.
- Funkce Voice Plus neovlivňuje původní zvuk nahraný na disku.
- Při používání funkce Voice Plus je zvuk přenášen z vestavěného mikrofonu v DVD videokameře do připojeného AV zařízení. Věnujte pozornost tomu, aby mikrofon nebyl nijak zakrytý nebo blokovaný.
- Nastavte hlasitost na připojeném externím zařízení. (televizor, audio systém atd.)
- Pokud je DVD videokamera umístěna v blízkosti reproduktoru nebo externího zařízení, může dojít k zpětné vazbě.
- Ztlumte hlasitost externího zařízení a udržujte DVD videokameru v dostatečné vzdálenosti.
- Před připojením k externímu zařízení se ujistěte, že jste nastavili volbu „**AV In/Out**“ (**AV vstup/výstup**) na „**Out**“ (**Výstup**). (pouze VP-DX200i/DX205i/DX210i)

připojení k AV zařízením

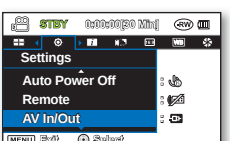
ZÁZNAM (KOPÍROVÁNÍ) TELEVIZNÍHO PROGRAMU NEBO EXTERNÍHO OBSAHU NA DISK (POUZE VP-DX200i/DX205i/DX210i)

- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu DISC**. ➥strana 26
- Chcete-li zaznamenávat TV program nebo kopírovat videopásku na disk, připojte DVD videokameru k videorekordéru nebo TV pomocí konektoru AV.
- Před připojením k externímu zařízení se ujistěte, že jste nastavili volbu „**AV In/Out**“ (**AV vstup/výstup**) na „**In**“ (**Vstup**). ➥strana 98
- **Modely s příponou „i“ mají funkci AV(Analog) In.**



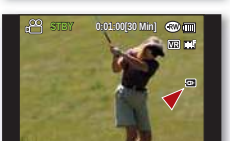
Záznam (kopírování) na disk

1. Připojte DVD videokameru k videorekordéru, DVD/HDD rekordérům nebo televizoru pomocí kabelu AV.
   - Připojte AV kabel k výstupnímu konektoru na videorekordéru, DVD/HDD rekordérech nebo televizoru.
2. Vložte prázdný disk do DVD videokamery.
   - Informace o volbě a formátování disků viz strany 38~39.
3. Nastavte vstup AV.
   - Stiskněte tlačítko **MENU**. Pomocí **Joystick** vyberte „**Settings**“ (Nastavení) ➜ „**AV In/Out**“ (**AV vstup/výstup**)➜ „**In**“ (**Vstup**) a **Joystick** stiskněte.



Záznam z videorekordéru nebo DVD/HDD rekordérů

1. Vložte do videorekordéru nebo DVD/HDD rekordérů videokazetu, kterou chcete přehrávat.
   - Aktivujte pauzu na počátku přehrávání.
2. Kopírování zahájíte stisknutím tlačítka **spuštění/zastavení záznamu** na DVD videokameře.
3. Stisknutím tlačítka PLAY (Přehrávání) na vašem videorekordéru nebo DVD/HDD rekordérech spusťte přehrávání.



Záznam z televizoru

1. Zvolte zaznamenávaný televizní kanál.
2. Záznam zahájíte stisknutím tlačítka **spuštění/zastavení záznamu** na DVD videokameře.

Až záznam (kopírování) skončí:

Stiskem tlačítka **spuštění/zastavení záznamu** na DVD videokameře zastavte záznam (kopírování).

- Pokud provozujete DVD videokameru připojenou k jinému zařízení, vždy ji připojte k zásuvce střídavého proudu prostřednictvím napájecího adaptéru.
- Obsah s ochranou proti kopírování (např. Macrovision) a nestabilní televizní signál nelze na této DVD videokameře kopírovat.

použití s počítačem se systémem Windows (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Tato kapitola vysvětluje, jak připojit videokameru k počítači pomocí kabelu USB. Tuto kapitolu si pečlivě přečtěte, abyste se vyhnuli obtížím se současnou obsluhou dvou zařízení.

ZKONTROLUJTE TYP VAŠEHO POČÍTAČE

Chcete-li si prohlížet vaše nahrávky na počítači, musíte jej nejprve zkontrolovat. A potom postupujte podle následujících kroků v závislosti na typu vašeho počítače.

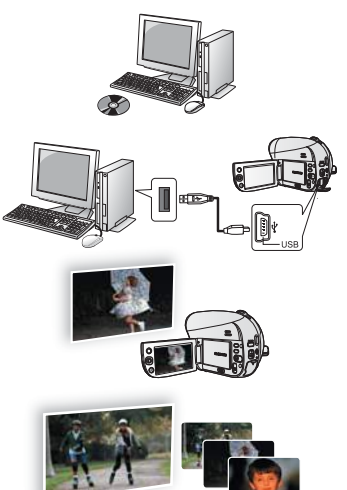
Použití se systémem Windows

Nainstalujte dodaný software na CD, CyberLink MediaShow 4“ na systém Windows. ➥strana 109 Viz instalační příručka pro software.

Videokameru připojte k počítači pomocí kabelu USB. ➥strany 111~114

Přehrávejte videoklipy nebo fotografie na počítači pomocí aplikace CyberLink MediaShow4. ➥strany 114~115

Načtěte videoklipy do programu YouTube. ➥strana 115



Použití se systémem Macintosh

Aplikace CyberLink MediaShow4 na dodávaném CD se softwarem není kompatibilní se systémem Macintosh. Chcete-li přehrávat nebo upravovat videoklipy na systému Macintosh, můžete použít aplikaci QuickTime Player (v7.5.5 nebo vyšší) nebo iMovie (není součástí dodávky).

Data do počítače se systémem Macintosh můžete přenášet pomocí USB kabelu. ➥strana 116

Chcete-li přehrávat nebo upravovat videoklipy na systému Macintosh, můžete použít aplikaci QuickTime Player (v7.5.5 nebo vyšší) nebo iMovie (není součástí dodávky).

použití s počítačem se systémem Windows (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

POŽADAVKY NA SYSTÉM

Pro použití aplikace CyberLink MediaShow4 musí být splněny následující požadavky.

CPU	**Intel® Pentium®4, s frekvencí alespoň 3,0 GHz/AMD**
OS (Operační systém)	Windows Vista nebo XP (Windows XP Service Pack 2 nebo vyšší) • Je doporučena standardní instalace. Při aktualizaci operačního systému nemusí být zajištěna funkčnost.
RAM	512 MB (doporučuje se 1 GB a více)
Rozlišení	800 x 600, 16bitové barvy nebo vyšší
USB	Vysokorychlostní rozhraní USB 2.0
VGA	Intel® 945GM nebo rychlejší NVIDIA Geforce 6600 nebo vyšší ATI Radeon X1600 nebo vyšší • Na systému s nízkým grafickým výkonem může spuštění aplikace MediaShow4 způsobit chybu, nebo se nemusí zobrazit některé animované efekty.
Další informace	Internet Explorer 5.5 nebo vyšší a DirectX 9.0 nebo vyšší
Podporovaná média	DVD+R/+RW, DVD-R/-RW Informace o kompatibilních DVD/CD vypalovačkách najdete na webové stránce aplikace CyberLink: http://www.gocyberlink.com/english/products/powerproducer/2_gold/comp_dvd_drives.jsp

- Výše uvedené požadavky na systém jsou doporučení. Provoz není zaručen ani na systému, který tyto požadavky splňuje. Provozuschopnost závisí na podmínkách konkrétní instalace na konkrétním zařízení.
- V počítačích, jejichž rychlost je nižší než doporučená, může docházet k výpadkům videa nebo neočekávanému chování.
- Používáte-li systém Windows XP/Vista, přihlaste se jako Administrator (správce počítače) (nebo jako uživatel s ekvivalentními právy), který má možnost instalovat software.
- Před připojením USB kabelu zkontrolujte ukládací médium videokamery.
- Všechny ostatní značky a názvy jsou vlastnictvím příslušných vlastníků.
- Aplikace CyberLink MediaShow4 je optimalizována pro procesory Intel Core 2 Duo a procesory s technologií MMX, SSE, 3DNow! a Intel HyperThreading.
- Aplikace DirectX je nutná pro správnou funkci aplikace CyberLink MediaShow4 a instaluje se automaticky během instalace CyberLink MediaShow4.
- CyberLink MediaShow4 je k dispozici pouze pro systém Windows.
- Tuto videokameru lze na počítačích s operačními systémy Mac OS (verze 10.3 a vyšší) a Windows 2000 použít pouze jako vyjímatelné úložné zařízení.

INSTALACE Cyberlink Mediashow4 (POUZE PRO SYSTÉM WINDOWS)

CyberLink MediaShow4 je software pro snadné úpravy souborů MPEG, AVI a dalších souborů videa, statických obrázků a dalšího obsahu pro vytváření videa.
Když na váš počítač se systémem Windows nainstalujete software CyberLink MediaShow4, můžete po připojení videokamery k počítači pomocí USB kabelu využívat následující operace.

- Prohlížení souborů videoklipů a fotografií na počítači. ➥strana 112
  - Snadné importování s připojené videokamery.
  - Zábavná správa souborů pomocí „tekutého“ rozhraní 3D MediaShow.
- Přímé načítání do aplikace YouTube. ➥strana 115
- Podrobnosti o používání najdete v uživatelské příručce k softwaru (soubor PDF).
  Po dokončení instalace získáte přístup k uživatelské příručce k softwaru:
  Vyberte nabídku „**Start** (**Spustit**)“➝ „**Všechny programy** (**Programy**)“ ➝ „**CyberLink MediaShow**“ ➝ „**MediaShow User's Guide**“.

Než začnete:

Ukončete veškerý další software, který používáte.
(Zkontrolujte, že ve stavovém pruhu nejsou ikony žádných jiných aplikací.)

1. Vložte přiložený disk CD-ROM CyberLink MediaShow4 do počítače.
   - Na několik sekund se zobrazí instalační obrazovka.
     Pokud se instalační obrazovka neobjeví, poklepejte na ikonu CD-ROM v okně „Můj počítač“.
   - Klepněte na „Install Now“ (Instalovat nyní).

2. Vyberte požadovaný jazyk a klepněte na „OK“

3. Objeví se obrazovka „Instalace CyberLink MediaShow 4.0...“.
   - Klepněte na „Next“ (Další)

4. Zobrazí se obrazovka „License Agreement“ (Licenční smlouva)
   - Klepněte na „Yes“ (Ano)







použití s počítačem se systémem Windows (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

5. Zobrazí se obrazovka „Customer Information“ (Informace pro zákazníka).
- Klepněte na „Next“ (Další).



6. Zobrazí se obrazovka „Choose Destination Location“ (Vyberte cílové umístění).
- Vyberte umístění, kam chcete instalaci provést.
- Klepněte na „Next“ (Další).

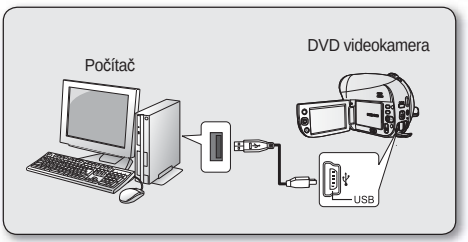


7. Zobrazí se „Setup Complete“ (Nastavení je dokončeno).
- Klepněte na „Finish“ (Dokončit)
- Na pracovní ploše se vytvoří ikona „CyberLink MediaShow4“ CyberLink MediaShow.



- Pokud provádíte instalaci softwaru, který už je nainstalovaný, spustí se proces odebrání aplikace. V tomto případě proveďte instalaci znovu po dokončení procesu odebrání aplikace.
- Tato příručka se zabývá pouze instalací softwaru a připojením k počítači. Více informací o softwaru najdete v souboru „Online help/Readme“ (Online nápověda/Pomoc) na CD s aplikací CyberLink MediaShow4.
- Aby aplikace fungovala, musí se počítač restartovat.

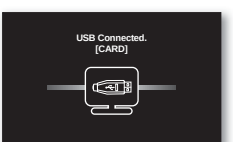
PŘIPOJENÍ KABELU USB



- Tato funkce je k dispozici v režimu **záznamu videoklipů CARD/záznamu fotografií CARD/přehrávání videoklipů CARD/přehrávání fotografií CARD.** ➥strana 26
- Chcete-li kopírovat soubory videoklipů a fotografií do počítače, připojte videokameru k počítači kabelem USB.

1. Nastavte „**USB Connect**“ (**Připojení USB**) na „**Mass Storage.**“ ➥strana 97
   - Pomocí **Joystick** vyberte „**Settings**“ (**Nastavení**) à „**USB Connect**“ (**Připojení USB**) à „**Mass Storage**“ (**Zařízení hromadného ukládání dat**).

2. Připojte videokameru k počítači pomocí kabelu USB.



- Nepoužívejte příliš velkou sílu při zapojování nebo odpojování kabelu USB do/z konektoru USB.
- Zapojte USB kabel až poté, co jste zkontrolovali, že je správný směr jeho zapojení.
- Je doporučován vysokorychlostní port USB (USB 2.0).

Odpojení kabelu USB



Po dokončení přenosu dat je kabel nutno odpojit následujícím způsobem:

1. Klepněte na ikonu „Odpojit nebo vysunout hardware“ na liště.
2. Vyberte „USB Mass Storage Device“ (Zařízení USB Mass Storage) nebo „USB Disk“ (Disk USB), potom klepněte na „Stop“ (Zastavit).
3. Klepněte na „OK.“
4. Odpojte USB kabel z videokamery a počítače.

- Jako zdroj napájení doporučujeme použít napájecí adaptér místo baterie.
- Po připojení USB kabelu může způsobit zapnutí nebo vypnutí videokamery poruchu počítače.
- Pokud odpojíte USB kabel od počítače nebo videokamery během přenosu, přenos dat se zastaví a data by se mohla poškodit.
- Pokud připojujete kabel USB k počítači přes rozbočovač USB nebo jej připojujete současně s jiným USB zařízením, kamera nemusí pracovat správně. V tomto případě z počítače odeberte všechna USB zařízení a videokameru znovu připojte.

použití s počítačem se systémem Windows (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

PROHLÍŽENÍ OBSAHU UKLÁDACÍHO MÉDIA

- Soubory uložené na paměťové kartě lze přesunout nebo zkopírovat do počítače pomocí kabelu USB.

1. Posunem vypínače **POWER** směrem dolů zapněte napájení a poté nastavte přepínač **režimu úložiště** na **CARD**. ➥strany 26, 38
- Výměnný disk podporuje pouze paměťovou kartu. (Disk DVD není podporován)

2. Připojte videokameru k počítači pomocí kabelu USB. ➥strana 111

3. Při použití Windows® XP/Vista :
- Okno „Vyjímatelný disk“ se po chvíli objeví na obrazovce počítače.
- Vyberte „Open folders to view files using Windows Explorer“ (Otevřít složky pro prohlížení souborů pomocí programu Windows Explorer) a klepněte na „OK.“

Při použití Windows® 2000:

a. Poklepejte na ikonu „Můj počítač“ na pracovní ploše. Ikona „Vyjímatelný disk“, která představuje ukládací médium v DVD videokameře, se objeví v okně „Můj počítač“.

b. Poklepejte na ikonu „Vyjímatelný disk“.

4. Zobrazí se složky na ukládacím médiu.
- Různé typy souborů jsou uloženy v různých složkách.







- Pokud se okno „Vyjímatelný disk“ nezobrazí, ověřte připojení (strana 111) nebo proveďte kroky 1 a 2.
- Pokud se neobjeví okno „Vyjímatelný disk“, vstupte do složky „Vyjímatelný disk“ pomocí ikony „Tento počítač“.
- Před připojením kabelu USB si ověřte, zda byla do videokamery vložena paměťová karta. Pokud do ní nebyla vložena paměťová karta nebo byla vložena karta nenaformátovaná, počítač kameru nerozpozná jako výměnný disk.

Struktura složek a souborů na ukládacím médiu

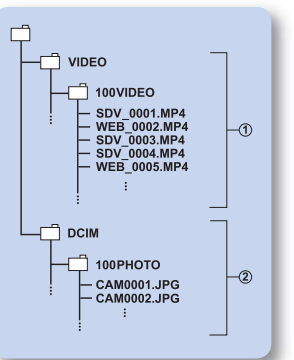
- Struktura složek a souborů na paměťové kartě je následující:
- Libovolně neměňte ani neodstraňujte složku nebo název souboru. Nemusely by se dát přehrávat.
- Pojmenování souborů odpovídá DCF (Design rule for Camera File system, Pravidla uspořádání souborového systému v kameře).

Video soubory (H.264) ①

Filmové snímky v kvalitě SD jsou pojmenovány jako „SDV_####.MP4“ a snímky v kvalitě pro web jsou pojmenovány „WEB_####.MP4“. Číslo souboru se automaticky zvyšuje při vytvoření nového souboru videoklipu. V jedné složce se vytváří až 9999 souborů. Nová složka se vytvoří, když je vytvořeno více než 9999 souborů.

Soubor fotografie ②

Stejně jako u souborů filmových snímků se číslo souboru automaticky zvyšuje při vytvoření nového souboru snímku. Maximální povolený počet souborů je stejný jako u souborů filmových snímků. Nová složka ukládá soubory od CAM_0001.JPG. Název složky vzroste v pořadí 100PHOTO ➝ 101PHOTO, atd. V jedné složce může být vytvořeno až 9999 souborů. Nová složka se vytvoří, když je vytvořeno více než 9999 souborů.



Formát snímku

Videoklipy na paměťové kartě

- Videozáznamy jsou komprimovány do formátu **H.264/AVC (MPEG4 part 10/Advanced Video Coding)**. Přípona souboru je „.MP4“.
- Velikost snímku je 720x576 (50i) nebo 640x480 (na základě rozlišení Web a Mobil).

Fotografie na paměťové kartě

- Fotografie jsou komprimovány do formátu JPEG (Joint Photographic Experts Group). Přípona souboru je „.JPG.“
- Velikost snímku je 800x600 (pouze VP-DX205(i)/DX2050) nebo 1152x864 (pouze VP-DX210(i)).

- Po vytvoření souboru č. 9999 ve složce č. 999 (např. soubor SDV_9999.MP4 ve složce 999 VIDEO) již nelze vytvářet další složky. Uložte své soubory do počítače a naformátujte paměťovou kartu. Poté pomocí nabídky vynulujte číslování souborů.
- Nedoporučujeme upravovat názvy souborů a složek uložených na paměťové kartě pomocí počítače. Pokud je změníte, videokamera nemusí upravené soubory rozpoznat.
- Videokameru lze použít jako velkokapacitní úložné zařízení. Na paměťové médium videokamery (paměťovou kartu) tedy můžete ukládat libovolná data.

použití s počítačem se systémem Windows (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

PŘENÁŠENÍ VIDEOKLIPŮ (NEBO FOTOGRAFIÍ) DO POČÍTAČE

Videoklipy a fotografické snímky můžete kopírovat do počítače a přehrávat je.

1. Proveďte postup v části „Prohlížení obsahu ukládacích médií.“ ➥strany 112~113
   - Zobrazí se složky na ukládacím médiu.
2. Vytvořte novou složku, zadejte název složky a pak na ni poklepejte.
3. Vyberte složku pro kopírování, pak na ni klepněte a přetáhněte ji do cílové složky.
   - Složka se zkopíruje z paměťové karty do počítače.
   - Nepřemisťujte ani nepřejmenovávejte složky a soubory ve videokameře poté, co je přenesete.
     Pokud změníte výchozí názvy složek a souborů, videokamera je již nerozpozná a nedokáže je přehrát.





PŘEHRÁVÁNÍ VAŠICH ZÁZAMŮ NA SYSTÉMU WINDOWS

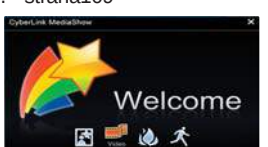
Pro přehrávání zaznamenaných videoklipů a fotografií na systému Windows můžete použít aplikaci CyberLink MediaShow4. Chcete-li přehrávat nebo upravovat videoklipy na systému Macintosh, můžete použít aplikaci QuickTime Player (v7.5.5 nebo vyšší) nebo iMovie (není součástí dodávky).

Přehrávání videoklipů (nebo fotografií)

Po dokončení přenosu videoklipů nebo fotografií z videokamery můžete záznamy pohodlně přehrávat pomocí aplikace CyberLink MediaShow4. Před zahájením přehrávání se ujistěte, že jste provedli následující nastavení:

- Nainstalovali jste na váš počítač se systémem Windows aplikaci CyberLink MediaShow4. ➥strana109
- Záznamy na videokameře jsou přeneseny na jednotky pevných disků vašeho počítače přes kabel USB. ➥strany 111-114

1. Poklepejte na ikonu ( ) na vaší pracovní ploše.
   - Zobrazí se obrazovka nabídky modulu.
2. Vstupte do režimu Video.
   - Chcete-li si prohlížet fotografie, vstupte do režimu Photo (Foto).



3. V nabídce „Library“ (Knihovna) klepněte na požadovanou složku nebo soubor a zobrazte vaše záznamy.
   - Na obrazovce se zobrazí miniatury videoklipů nebo fotografií, v závislosti na vybraném zdroji.

4. Vyberte videoklip (nebo fotografii), které chcete přehrávat a klepněte na ikonu „Přehrávání ( )“.
   - Spustí se přehrávání a objeví se ovládací prvky přehrávání.
   - Pro spuštění přehrávání můžete také poklepat na miniaturu videoklipu nebo fotografie.





ZRYCHLETE PRÁCI POMOCÍ APLIKACE MEDIASHOW4!

Přímé načítání do programu YouTube

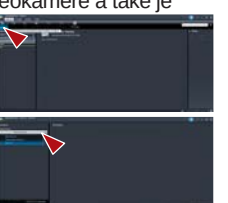
Sdílejte svůj obsah s celým světem nahráním videoklipů přímo na YouTube jedním klepnutím.

1. Vyberte náhled požadovaného videa.
2. Klepněte na ikonu zástupce programu YouTube v nabídce „ Share“ (Sdílení).
   - Zobrazí se dialogové okno přihlášení nebo registrace.
   - Přihlaste se na stránku YouTube a nahrajte váš obsah.



Import médií do knihovny

Aplikace CyberLink MediaShow4 dokáže rychle najít videa a fotografie na připojené videokameře a také je importovat na pevný disk počítače.



- YouTube je webová stránka se sdílením videoklipů. Uživatelé mohou načítat, prohlížet a sdílet personalizované videoklipy. Tato služba se sídlem v San Bruno využívá technologii Adobe Flash k zobrazení nejrůznějších videoklipů vytvořených uživateli, například videoklipů, nahrávek z TV a hudebních videí, a také amatérského obsahu, například video blogů a krátkých originálních videí.
- http: //www.youtube.com/

Přístup k obsahu stránek YouTube může být omezený v závislosti na prostředí vašeho webového přístupu.

použití s počítačem se systémem Macintosh (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

POŽADAVKY NA SYSTÉM

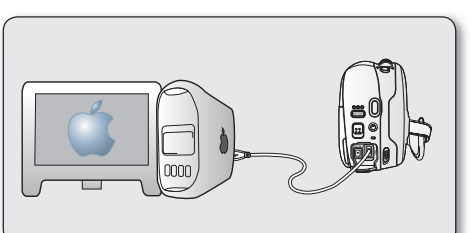
Zaznamenaná data můžete přenášet do počítače připojením USB kabelu k videokameře. Chcete-li přehrávat nebo upravovat videoklipy na systému Macintosh, můžete použít aplikaci QuickTime Player (v7.5.5 nebo vyšší) nebo iMovie (není součástí dodávky).

CPU	**Power PC G5 (1,8 GHz nebo vyšší), Intel Core Duo, Intel Core Solo**
OS (Operační systém)	**Mac OS X v 10.4 nebo novější**
RAM	**64 MB nebo více**
USB	Vysokorychlostní rozhraní USB 2.0

- I když jsou požadavky na systém splněny, nemusí být použití některých počítačů možné.
- Zařízení USB funguje s ovladačem nainstalovaným jako standard v operačním systému.
- Tuto videokameru lze na počítačích s operačními systémy Mac OS (verze 10.3 a vyšší) a Windows 2000 použít pouze jako vyjímatelné úložné zařízení.

PŘENÁŠENÍ FOTOGRAFIÍ Z VIDEOKAMERY DO POČÍTAČE

1. Připojte videokameru k počítači pomocí dodaného kabelu USB.
2. Nastavte „**USB Connect**“ (**Připojení USB**) na „**Mass Storage**“ ➥strana 97
   - Stiskněte tlačítko **MENU**. Pomocí **Joystick** vyberte „**Settings**“ (**Nastavení**) ➝ „**USB Connect**“ (**Připojení USB**) ➝ „**Mass Storage**“.
3. Poklepejte na ikonu „**NO_ NAME**“ zobrazenou na pracovní ploše.
   - Zobrazí se složky na ukládacím médiu.
   - Různé typy souborů jsou uloženy v různých složkách. ➥strana 113
4. Přetáhněte soubory myší do cílové složky (na pevném disku počítače).
   - Abyste kabel USB bezpečně odpojili, přetáhněte ikonu „**NO_NAME**“ do Koše a potom kabel USB odpojte.



- Aplikace CyberLink MediaShow4 na dodávaném CD se softwarem není kompatibilní se systémem Macintosh. Chcete-li přehrávat nebo upravovat videoklipy na systému Macintosh, můžete použít aplikaci QuickTime Player (v7.5.5 nebo vyšší) nebo iMovie (není součástí dodávky).

údržba a doplňující informace

ÚDRŽBA

Vaše DVD videokamera je výrobek dokonalého designu a řemeslného zpracování a měli byste s ní zacházet opatrně. Níže uvedená doporučení vám pomohou dodržet podmínky záruky a umožní vám užívat si vašeho přístroje mnoho let.

- Při uskladnění DVD videokameru vypněte.
  - Odpojte baterii i napájecí adaptér. ➥strany 20, 25
  - Vyjměte paměťovou kartu a disk DVD. ➥strany 40, 60

Upozornění pro skladování

- **Nenechávejte DVD videokameru delší dobu na místě s příliš vysokou nebo nízkou teplotou:**
  Teplota v uzavřeném vozidle nebo zavazadlovém prostoru může být v teplých ročních obdobích velmi vysoká. Pokud necháte DVD videokameru delší dobu na takovém místě, může dojít k její poruše nebo poškození jejího těla. Nevystavuje DVD videokameru přímému slunečnímu světlu a neumisťujte ji poblíž topení.
- **Neskladujte DVD videokameru na prašných místech nebo na místech s vysokou vlhkostí:**
  Prach, který by pronikl do videokamery, by mohl způsobit poruchu. Pokud je vlhkost příliš vysoká, objektiv se může pokrýt plísní a DVD kameru by pak nebylo možné použít. Při uskladnění např. ve skříni doporučujeme vložit DVD videokameru do krabice spolu s vysušujícím činidlem.
- **Digitální DVD videokameru neuchovávejte na místě, které je vystaveno silnému magnetismu nebo vibracím:**
  Mohlo by dojít k poruše.
- **Oddělte baterii od DVD videokamery a uložte ji na chladném a suchém místě:**
  Pokud ponecháte baterii připojenou nebo ji budete skladovat při vysokých teplotách, může se zkrátit její životnost.

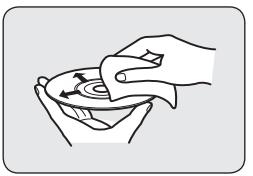
Čištění DVD videokamery

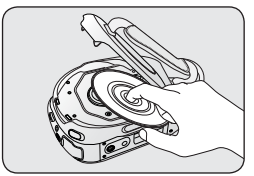
- **Před čištěním DVD videokamery ji vypněte a odpojte baterii i napájecí adaptér.**
  Čištění vnějšího povrchu
  Jemně otřete povrch měkkou suchou látkou. Nepoužívejte při čištění nadměrnou sílu; otírejte povrch jemně.
  - Pro čištění videokamery nepoužívejte benzín nebo ředidlo. Mohlo by dojít k odloupnutí vnějšího pláště nebo k poškození těla.

  Čištění LCD obrazovky
  Jemně otřete povrch měkkou suchou látkou. Dejte pozor, abyste obrazovku nepoškodili.
  TČištění objektivu
  Pro odstranění prachu a drobných nečistot použijte ventilátor. Neotírejte objektiv textilem nebo prsty. V případě nutnosti objektiv jemně otřete papírem na čištění objektivu.
  - Pokud necháte objektiv zašpiněný, může se na něm utvořit plíseň.
  - Pokud objektiv vypadá tmavší, vypněte DVD videokameru a nechte ji asi hodinu v klidu.

údržba a doplňující informace

Čištění a manipulace s diskem





- Dávejte pozor, abyste se nedotkli záznamové strany (duhově zbarvené strany) disku prsty. Disky znečištěné otisky prstů nebo cizími látkami se nemusejí správně přehrávat.
- Povrch disku očistěte měkkým suchým hadříkem.
- Čistěte zlehka od středu disku směrem k vnějšímu okraji. Kroužení a příliš silný tlak při čištění může disk poškrábat a navíc způsobit, že se disk bude přehrávat abnormálně.
- Pro čištění disku nepoužívejte benzín, ředidlo, detergent, alkohol ani antistatický sprej. Může způsobit poruchu disku.
- Disk snadno vyjmete, když stlačíte podpůrný držák uprostřed krabičky na disk.
- Disky držte na okrajích a za prostřední otvor, abyste na záznamové straně nezanechali otisky prstů.
- Disk neohýbejte ani neohřívejte.
- Nepoužívané disky vždy skladujte svisle v jejich plastových krabičkách.
- Disky vždy skladujte mimo dosah přímého slunečního záření, topných těles, vlhkosti a prachu.

DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE

Ukládací média

- **Zajistěte dodržování následujících zásad, abyste zabránili narušení nebo poškození zaznamenaných dat.**
  - Neohýbejte ukládací média, nenechte je upadnout ani je nepodrobujte silnému tlaku, nárazům nebo vibracím.
  - Nepostříkejte ukládací média vodou.
  - Nepoužívejte, nevyměňujte nebo neskladujte ukládací prostředky v místech, která jsou vystavena silné statické elektřině nebo elektrickému šumu.
  - Nevypínejte napájení videokamery ani neodstraňujte baterii nebo napájecí adaptér během záznamu, přehrávání nebo při jiném přístupu k ukládacím médiím.
  - Nepřenášejte ukládací média do blízkosti objektů, které mají silné magnetické pole nebo které vysílají silné elektromagnetické vlny.
  - Neskladujte ukládací média v místech s vysokou teplotou nebo vysokou vlhkostí.
  - Nedotýkejte se kovových částí.
- **Kopírujte filmové snímky do svého počítače. Společnost Samsung není zodpovědná za jakoukoliv ztrátu dat.**
- **Porucha může způsobit, že ukládací médium nefunguje správně. Společnost Samsung nebude poskytovat žádnou kompenzaci za jakoukoliv ztrátu jeho obsahu.**
- **Podrobnosti najdete na stranách 38~40, 61~62.**

LCD monitor

- **Nenechávejte DVD videokameru delší dobu na místě s příliš vysokou nebo nízkou teplotou:**
- **Ochrana LCD monitoru před poškozením**
  - Netlačte na něj příliš silně ani s ním o nic nepoklepávejte.
  - Nepokládejte videokameru LCD displejem směrem dolů.
- **Chcete-li prodloužit servisní životnost**, vyhněte se jeho otírání hrubou látkou.
- **Uvědomte si, že při použití LCD monitoru dochází k následujícím jevům. Nejedná se o závady.**
  - Během používání videokamery se povrch v okolí LCD monitoru může zahřát.
  - Pokud necháte zapnuté napájení po dlouhou dobu, povrch v okolí LCD monitoru se zahřeje.

Baterie

Když se chystáte DVD videokameru delší dobu nepoužívat:
Doporučujeme jednou za rok plně nabít baterii, připojit ji k DVD videokameře a zcela vybít. Poté baterii odpojte a uložte ji znovu na chladném a suchém místě.
Dodávaná baterie je lithium-ionová baterie. Před použitím dodávané baterie nebo přídavné baterie si určitě přečtěte následující upozornění:

- **Abyste se vyhnuli úrazům**
  - Baterii nespalujte.
  - Nezkratujte vývody. Při přepravování baterii noste v plastovém sáčku.
  - Neupravujte baterii ani ji nerozebírejte.
  - Nevystavujte baterii teplotám překračujícím 60°C, protože to může způsobit přehřátí , explozi nebo vzplanutí baterie.
- **Abyste zabránili poškození a prodloužili servisní životnost**
  - Nevystavujte baterii zbytečným otřesům.
  - Nabíjení provádějte v prostředí, kde jsou teploty v rámci tolerancí uvedených níže.
    Toto je typ baterie s chemickou reakcí - chladnější teploty brání chemické reakci, zatímco teplejší teploty mohou zabránit úplnému nabití.
  - Skladujte ji na studeném, suchém místě. Dlouhodobé vystavení baterie vysokým teplotám zvýší přirozené vybíjení a zkrátí servisní životnost.
  - Vyndávejte baterii z nabíječky nebo napájeného přístroje, pokud se nepoužívá, protože některé přístroje používají elektrický proud, i když jsou vypnuty.



- V této videokameře se doporučuje používat pouze originální baterie **Samsung**. Použití baterií od jiných výrobců než je **Samsung** může způsobit poškození vnitřních nabíjecích obvodů.
- U baterie je normální, když je po nabíjení nebo po použití teplá.
  Specifikace teplotního rozsahu
  Nabíjení: 10°C až 35°C
  Provoz: 0°C až 40°C
  Skladování: -20 °C to 50 °C
- Čím je teplota nižší, tím déle dobíjení trvá.
- **Podrobnosti najdete na stranách 20~24.**

údržba a doplňující informace

Popis typů disk

Typ disku	DVD-R (8cm)	DVD-R DL (8cm)	DVD-RW (8cm)	
Režim	**Video**	**Video**	**VR (Video záznam)**	**Video**
Kapacita	**1,4 GB**	**2,6 GB**	**1.4 GB**	**1.4 GB**
Formátování nového disku ① ➥strana 39	Auto (Auto)	Auto (Auto)	● ②	
Záznam ➥strana 41	●	●	●	●
Odstranění (Deleting) ➥strana 48	X	X	●	X
Přepisování	X	X	●	●
Přehrávání na jiných DVD přehrávačích ③(Ukončení④) ➥strana 56	●	●	X	●
Přehrávání na jiných DVD rekordérech ③ ➥strana 56	●	●	●	●
Další záznam po ukončení (Zrušení ukončení) ➥strana 57	X	X	●	●
Úpravy/střih ➥strany 52-54	X	X	●	X
Opakované použitídisku formátováním ⑤ (Formátování) ➥strana 58	X	X	●	●

● : možné, X : není možné,

① Před záznamem na nový disk ho musíte naformátovat.

② Při zavádění disku DVD-RW ho musíte naformátovat v režimu Video nebo VR.

③ Nemůžeme zaručit, že budete schopni provádět přehrávání v DVD videokamerách, DVD přehrávačích/rekordérech nebo na počítačích všech ostatních výrobců. Informace o kompatibilitě nejdete v návodu k zařízení, na kterém chcete přehrávat.

④ Před přehráváním disků na standardních DVD přehrávačích/rekordérech musí být disky dokončeny.
Informace o kompatibilitě ukončených disků najdete na straně 8.
⑤ Při formátování zaznamenaného disku se data zaznamenaná na disku vymažou a kapacita disku se obnoví, což umožňuje opětovné použití disku.

POUŽÍVÁNÍ VAŠÍ DVD VIDEOKAMERY V ZAHRANIČÍ

- **Každá země nebo region má vlastní elektrický systém a systémy barev.**
- **Před použitím DVD videokamery v zahraničí zkontrolujte následující položky.**
- Zdroje napájení
  Dodaný napájecí adaptér automaticky vybírá napětí v rozsahu 100 – 240 V střídavého proudu.
  Videokameru můžete používat v jakékoli zemi či oblasti s napájecím adaptérem dodaným s videokamerou v rozsahu napětí 100 – 240 V stř. proudu, 50/60 Hz. V případě potřeby použijte komerčně dostupný síťový adaptér pro střídavý proud podle konstrukce místních síťových zásuvek.
- O systémech barev televize
  Vaše videokamera používá normu **PAL**.
  Pokud chcete prohlížet své nahrávky na televizoru nebo je zkopírovat na externí zařízení, musí se jednat o televizor nebo externí zařízení podporující normu **PAL** s odpovídajícími audio a video konektory. V opačném případě budete potřebovat samostatný převodník videoformátu (konvertor formátů PAL-NTSC).

- **Země/regiony používající normu PAL**
  Austrálie, Rakousko, Belgie, Bulharsko, Čína, SNS, Česká republika, Dánsko, Egypt, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Velká Británie, Nizozemí, Hongkong, Maďarsko, Indie, Irán, Irák, Kuvajt, Libye, Malajsie, Mauritius, Norsko, Rumunsko, Saudská Arábie, Singapur, Slovenská republika, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Sýrie, Thajsko, Tunis, atd.
- **Země/regiony používající normu NTSC**
  Bahamy, Filipíny, Japonsko, Kanada, Korea, Mexiko, Střední Amerika, Spojené státy americké, Tchaj-wan, atd.

odstraňování problémů

Dříve než se obrátíte na autorizované servisní středisko firmy Samsung, proveďte následující jednoduché zkoušky. Mohou vám ušetřit čas a náklady na zbytečné telefonní hovory.

Varovné indikátory a zprávy

Celkové

Zpráva	Ikona	Popis problému	Řešení
Low Battery (Baterie je vybitá!)		Baterie je téměř vybita.	Vyměňte ji za nabitou baterii nebo připojte napájecí zdroj. (Pokud je napájecí adaptér připojen během zobrazení „**Low Battery**“ (**Slabá baterie**), vypne se napájení a začne nabíjení.)
Cover is opened (Kryt je otevřen)		Kryt je otevřen.	Uzavřete kryt.

Disky

Zpráva	Ikona	Popis problému	Řešení
Insert Disc (Vložte disk)		V DVD videokameře není disk.	Vložte disk.
Disc Full (Plný disk)		Nedostatek místa na disku.	Vložte nový disk nebo vymažte uložený snímek. (disk DVD-RW pouze v režimu VR)
Finalised Disc (Disk uzavřen)		Disk je dokončen.	Chcete-li nahrávat na disk DVD-RW, zrušte jeho dokončení.
Not Supported Disc (Nepodporovaná disk)		Disk není rozpoznán DVD videokamerou. Disk je dokončen ve videokamerách vyrobených jinými společnostmi.	Podporované disky jsou DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW. Použijte nový disk.
Disc Error (Selhání disku)		Souborový systém neodpovídá disku. Tento disk se používá na počítači. Disk je poškozen.	Použijte nový disk.
Write Error (Zápis selhal)		Váš disk měl určité problémy se zápisem dat. Při nahrávání videoklipů na disk došlo k otřesu.	Pro obnovení dříve uložených dat na disku přístroj vypněte a opět zapněte. Po obnově dat se systém přepne do **pohotovostního** režimu. Pokud selže obnova dat, zobrazí se „**Disc Error**“ (**Chyba disku**).
Chapter number is full. Cannot record video (Max. počet kapitol.\nNelze nahrávat video.)	-	Pokud nastavíte ukládací médium na DVD, lze na disku DVD-R/-R DL/-RW vytvořit až 250 videoklipů (kapitol).	Vložte nový disk nebo vymažte uložený snímek. (disk DVD-RW pouze v režimu VR)

Zpráva	Ikona	Popis problému	Řešení
Recovering Data...Don' t power off (Obnovování dat... Nevypínejte)		Pokud při nahrávání dojde k náhlému výpadku napájení, zápis souboru neproběhne správně. Když zapnete napájení, zobrazí se zpráva „**Recovering Data... Don' t power off.**“ **(Obnovování dat... Nevypínejte)**	Pokud během záznamu vypnete videokameru, opět ji zapněte s vloženým diskem: Oprava disku bude provedena automaticky. V průběhu obnovy dat videokameru nevypínejte. Abyste předešli poškození dat nebo samotného ukládacího média, proveďte následující: - Připojte napájecí adaptér - Nevyjímejte disk. - Neodpojujte baterii - Nevystavujte DVD videokameru silným otřesům nebo nárazům. Obnova dat trvá několik minut, ale někdy může trvat i déle. - V případě vypnutí napájení nebo pokud se na záznamovém médiu vyskytují záznamy z jiných DVD videokamer nebo rekordérů, nemusí být obnova dat úspěšná.

Paměťové karty (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Zpráva	Ikona	Popis problému	Řešení
Insert Card (Vložit kartu)		Ve slotu pro kartu není vložena žádná paměťová karta.	Vložte paměťovou kartu. Použijte jiné ukládací médium. ➥strana 38
Card Full (Paměťová karta je plná)		Nedostatek místa pro záznam na paměťové kartě.	Z paměťové karty odstraňte nepotřebné soubory. Použijte jiné ukládací médium. ➥strana 38
Not Supported Card (Nepodporovaná karta)		Paměťová karta není v této videokameře podporována.	Vyměňte paměťovou kartu za doporučený typ.➥strany 61-62
Card Error		Paměťová karta nebo řadič jsou poškozeny.	Paměťová karta by se mohla poškodit. Zkuste jinou paměťovou kartu.
Low speed card		DVD videokamera nemůže zaznamenávat na kartu s nízkou rychlostí.	Použijte doporučenou paměťovou kartu. ➥strany 61-62
Not formatted! (Nenaformátováno)		Souborový systém neodpovídá paměťové kartě. Paměťová karta je naformátována na počítači. Paměťová karta je naformátována na počítači.	Naformátujte paměťovou kartu. ➥strana 62
Card Locked (Paměťová karta uzamčena!)		Paměťová karta je chráněna proti zápisu.	Uvolněte ochrannou západku na paměťové kartě.
Write Error (Chyba zápisu)		Během zápisu dat na ukládací médium nastaly nějaké problémy.	Naformátujte ukládací médium pomocí položky nabídky po zazálohování důležitých souborů na počítač nebo na jiné zařízení pro uložení dat.

odstraňování problémů

PictBridge (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Zpráva	Popis problému	Řešení
Read Error (Čtení selhalo)	Se souborem existují nějaké problémy.	Uvolněte ochranu.
Ink Error	S inkoustovou kazetou existují nějaké problémy.	• Zkontrolujte inkoustovou kazetu. • Vyměňte inkoustovou kazetu.
Paper Error	S papírem existují nějaké problémy.	Zkontrolujte papír v tiskárně. Pokud papír došel, vložte další.
Print Error	S tiskárnou existují nějaké problémy.	Tiskárnu vypněte a zapněte.

Podívejte se také do uživatelské příručky tiskárny, kterou budete používat.

UPOZORNĚNÍ

Pokud existuje kondenzace orosením, dejte přístroj na chvíli stranou před jeho použitím.

- Co je kondenzace orosením?
  Kondenzace orosením nastává, když se DVD videokamera přemístí na místo, kde je podstatný rozdíl teploty proti předchozímu místu. Rosa se kondenzuje na vnějších nebo vnitřních čočkách DVD videokamery a na odrazových čočkách a povrchu disku, které souvisí s přehráváním. Pokud k tomu dojde, nemusíte být schopní dočasně používat funkce záznamu nebo přehrávání DVD videokamery. Použití videokamery s přítomností kondenzace může také způsobit závadu nebo poškození.
- Co můžu udělat?
  Vypněte napájení a odpojte bateriový modul a ponechejte ho na suchém místě po dobu 1-2 hodiny před jeho použitím.
- Kdy dochází ke kondenzaci orosením?
  Když se zařízení přemístí na místo s vyšší teplotou než mělo předchozí místo nebo při náhlém použití v horkém místu, dojde ke kondenzaci.
  - Při venkovním záznamu ve studeném počasí během zimy a následném použití vevnitř.
  - Při venkovním záznamu v horkém počasí po použití v budově nebo uvnitř automobilu, kde byla k dispozici dodávka střídavého napájení.

Poznámka před odesláním vaší digitální kamery na opravu.

- Pokud tyto pokyny nepovedou k odstranění problému, spojte se s nejbližším autorizovaným servisním střediskem firmy Samsung.
- V závislosti na problému může nastat potřeba inicializace vnitřní paměti nebo její výměny a data budou vymazána. Před odesláním vaší digitální kamery na opravu zajistěte zálohování dat na počítač. Společnost Samsung nemůže zaručit jakoukoliv ztrátu vašich dat.

✪ Pokud při používání digitální kamery narazíte na potíže, zkontrolujte následující body, než požádáte servisní středisko o opravu. Pokud tyto pokyny nepovedou k odstranění problému, spojte se nejbližším autorizovaným servisním střediskem firmy Samsung.

Příznaky a řešení

Napájení

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Napájení se automaticky vypne.	• Je „**Auto Power Off (Automatické zapnutí vypnuto)**“ nastaveno na „**6 Min**“? Pokud není během 6 minut stisknuto žádné tlačítko v režimu STBY, DVD videokamera se automaticky vypne. Pro deaktivaci této možnosti změňte nastavení „**Auto Power Off (Automatické zapnutí vypnuto)**“ na „**Off (Vypnout)**.“ ➥strana 96 • Baterie je téměř vybita. Nabijte baterii nebo ji vyměňte za nabitou. Použijte napájecí adaptér.
Napájení nelze vypnout.	• Vyjměte baterii nebo odpojte napájecí adaptér a před opětovným zapnutím kamery připijte zdroj napájení.
Baterie se rychle vybíjí.	• Teplota okolí je příliš nízká. • Baterie není zcela nabitá. Nabijte baterii znovu. • Baterie dosáhla konce své životnosti a nelze ji znovu nabít. Použijte jinou baterii.

Displeje

Příznak	Vysvětlení/Řešení
LCD monitor je vypnut.	• Udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od magnetických materiálů. Když se k levé straně DVD videokamery přiblíží magnetický materiál, může dojít k vypnutí LCD monitoru, ale nejedná se o poruchu. • Pokud nedojde k žádné operaci po dobu 3 minut v režimu STBY nebo v režimu zobrazení miniatur, LCD obrazovka se automaticky vypne (pohotovostní režim) z důvodu úspory energie. Pokud neprobíhá žádná operace po další 3 minuty, videokamera se vypne úplně. Jakákoliv operace provedená během pohotovostního režimu vrátí videokameru do předchozího režimu. Tato funkce pracuje jen když je „**Auto Power Off**“ (**Autom. vypnutí**) nastaveno na „**6 Min**.“ **(6 min)**➥ strana 96
Obrázek v hledáčku je rozostřen. (pouze VP-DX210(i))	• Hledáček nebyl správně nastaven. • Zaostřovací páčkou nastavte hledáček tak, aby byly obrysy indikátorů zobrazených v hledáčku ostré.
Obrazovka televizoru nebo LCD zobrazují zkreslený obraz nebo mají proužky ve spodní/horní nebo krajní levé/pravé části	• Toto může nastat při záznamu nebo prohlížení snímků s poměrem stran 16:9 na televizoru s poměrem stran 4:3 a naopak. Více podrobností najdete v technických údajích displeje.
Na LCD monitoru se objeví neznámý indikátor.	• Na obrazovce se objeví varovný indikátor nebo zpráva. ➥strany 122-124
Na LCD monitoru zůstává obraz.	• To nastává, pokud odpojíte napájecí adaptér nebo vyjmete baterii, aniž byste nejprve vypnuli napájení
LCD displej je černý a jsou na něm vidět pouze indikátory.	• Zkontrolujte kryt objektivu. Otevřete kryt objektivu, pokud je zavřený.

odstraňování problémů

Disky

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Disk nelze vyjmout.	• Uvnitř videokamery je nahromaděná vlhkost (kondenzace). Nebo je vnitřní teplota kamery nezvykle vysoká. Vypněte videokameru a nechejte ji asi 1 hodinu na chladném a suchém místě. ➥strana 117 • Uzavírání bylo přerušeno vypnutím videokamery. Zapněte videokameru a vyjměte disk až když je uzavření hotovo. ➥strany 55
Disk nebyl rozpoznán.	• Disk je poškozen. Vyměňte disk za nový.

Paměťové karty (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Režim CARD není funkční.	• Správně vložte paměťovou kartu do digitální videokamery. ➥strana 60 • Pokud používáte paměťovou kartu naformátovanou na počítači, naformátujte ji znovu na videokameře. ➥strana 91
Snímek nelze odstranit.	• Uvolněte zámek na ochranné západce paměťové karty (paměťová karta SD), pokud existuje. ➥strana 61 • Nemůžete odstranit snímky chráněné jiným zařízením. Odeberte ochranu snímků na tomto zařízení.
Nelze formátovat paměťovou kartu.	• Uvolněte zámek na ochranné západce paměťové karty (paměťová karta SD), pokud existuje. ➥strana 61 • Paměťová karta není podporovaná na vaší videokameře nebo jsou s kartou nějaké problémy.
Název datového souboru není zobrazen správně.	• Soubor může být poškozen. • Formát souboru není podporován DVD videokamerou. • Pokud struktura složek odpovídá mezinárodnímu standardu, zobrazí se pouze název souboru.

Záznam

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Stisknutí tlačítka **spuštění/zastavení záznamu** nespustí záznam.	• Stiskem tlačítka **MODE** zapněte režim STBY. (📼). • Na ukládacím médiu není dost místa pro záznam. • Zkontrolujte, zda je paměťová karta vložena nebo zda není aktivovaný zámek ochrany proti zápisu paměťové karty. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 61 • Uvnitř videokamery je nahromaděná vlhkost (kondenzace). Vypněte videokameru a nechejte ji asi 1 hodinu na chladném a suchém místě. ➥strana 117

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Aktuální doba záznamu je menší než odhadovaná doba záznamu.	• Odhadovaná doba záznamu se vypočítává podle některých referencí. • Když zaznamenáváte objekt, který se rychle pohybuje, může se aktuální doba záznamu zkrátit.
Záznam se automaticky zastaví.	• Vnitřní teplota videokamery je extrémně nízká. Zkoušejte ji zapínat a počkejte, dokud se nezahřeje. • Pokud často zaznamenáváte nebo odstraňujete soubory, výkon ukládacího média se sníží. V tomto případě ukládací médium znovu naformátujte. • Pokud použijete paměťovou kartu s nízkou rychlostí zápisu, DVD videokamera automaticky zastaví záznam filmových snímků a poté se na LCD monitoru objeví příslušná zpráva.
Při záznamu objektu osvětleného jasným světlem se objeví svislá čára.	• Nejde o poruchu.
Když je monitor během záznamu vystaven přímému slunečnímu světlu, monitor na okamžik zčervená nebo zčerná.	• Nejde o poruchu.
Během záznamu se nezobrazuje datum/čas.	• „**Date/Time Display**“ **(Zobr. data/času)** je nastaveno na „**Off (Vypnout)**.“ Nastavte „**Date/Time Display**“ (**Zobr. data/času**) na zapnout. ➥strana 94
Nelze zaznamenávat fotografie. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	• Nastavte videokameru do režimu **záznamu fotografií CARD**. ➥strana 26 • Uvolněte zámek ochranné západky na paměťové kartě, pokud existuje. • Paměťová karta je zaplněna. Použijte novou paměťovou kartu nebo paměťovou kartu naformátujte. ➥strany 60-62 Nebo odstraňte nepotřebné snímky. ➥strana 69 • Nelze snímat fotografie na disk. Nastavte přepínač **režimu úložiště** na **CARD**.
Existuje časový rozdíl mezi bodem, kde stisknete tlačítko spuštění/zastavení záznamu, a bodem, kde se zaznamenávaný film spustí/zastaví.	• Vaše kamera může vykazovat menší časový rozdíl mezi okamžikem, kdy stisknete tlačítko **spuštění/zastavení záznamu** a okamžikem, kdy se zaznamenávaný film skutečně spustí/zastaví. Nejedná se o chybu.

odstraňování problémů

Nastavení snímku během záznamu

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Nefunguje automatické zaostřování.	• Nastavte „**Focus**“ (**Ostření**) na „**Auto**.“**(Automaticky)** ➥strana 79 • Podmínky záznamu nejsou vhodné pro automatické zaostřování. Nastavte zaostření ručně. ➥strana 80 • Povrch objektivu je zaprášený. Očistěte objektiv a zkontrolujte zaostření.
Obraz se jeví jako příliš jasný nebo bliká, nebo má změny v barvách.	• To může nastat při provádění záznamu pod zářivkovým světlem, sodíkovou výbojkou nebo rtuťovou výbojkou. Zrušte režim „**iSCENE**“ , abyste zabránili tomuto jevu nebo jej minimalizovali. ➥strana 74
Vyvážení barev snímku není přirozené.	• Je třeba nastavit vyvážení bílé. Nastavte správně funkci „**White Balance**“ **(Vyvážení bílé)**. ➥strana 75

Přehrávání na DVD videokameře

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Použitím funkce přehrávání (přehrávání/ pozastavení) se nespustí přehrávání.	• Stisknutím tlačítka **MODE** nastavte režim **Přehrávání** (▶). • Soubory obrázků zaznamenané na jiném zařízení nemusí být možné na této videokameře přehrát. • Vyberte správné ukládací médium. (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i)) ➥strana 38 • Zkontrolujte kompatibilitu paměťové karty. ➥strana 61
Funkce Přeskočení nebo Vyhledávání nepracuje správně.	• Pokud je vnitřní teplota kamery příliš vysoká, nemůže kamera správně fungovat. Vypněte na chvíli digitální kameru a pak ji znovu zapněte.

Spojení/kopírování s jinými zařízeními (televizor, DVD přehrávače, atd.)

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Nevidíte obraz nebo neslyšíte zvuk z připojeného zařízení.	• Připojte audio linku audio/video kabelu k videokameře nebo připojenému zařízení (televizor, DVD rekordér atd.). (Červená barva- pravý kanál, bílá barva- levý kanál) • Připojovací kabel (AV kabel) není řádně zapojen. Ujistěte se, že je připojovací kabel připojen ke správnému konektoru. ➥strany 102~103

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Obraz je zkreslený na televizoru s poměrem stran 4:3.	• To se stává, když si prohlížíte snímek zaznamenaný v režimu 16:9 wide na televizoru s poměrem stran 4:3. Pokud chcete, aby bylo zobrazení na televizoru správné, zkontrolujte typ vašeho televizoru a nastavte před zahájením záznamu správný režim obrazovky televizoru („16:9 Wide“ (16:9 širokoúhlý)). ➥strana 82
Kopírování nelze provádět správně pomocí AV kabelu.	• AV kabel není řádně zapojen. Ujistěte se, že je AV kabel připojen ke správnému konektoru, tzn. ke vstupnímu konektoru zařízení pro kopírování snímků z digitální kamery. ➥strana 104

Připojení k počítači (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Počítač nerozpozná vaši videokameru.	• Odpojte od počítače všechna USB zařízení kromě klávesnice, myši a videokamery. • Odpojte kabel USB od počítače a videokamery, restartujte počítač a potom jej znovu správně připojte. • Přenos dat do počítače pomocí kabelu USB je dispozici pouze v režimu CARD.
Na počítači nelze správně přehrávat soubory videoklipů.	• Ujistěte se, že jste vložili konektor ve správném směru, potom pevně připojte USB kabel k USB konektoru na vaší videokameře. • Odpojte kabel od počítače a kamery a restartujte počítač. Poté ho znovu správně připojte. • Videoklipy na paměťové kartě lze přehrávat na počítači pomocí dodaného softwaru. Aplikace CyberLink MediaShow4 na dodávaném CD se softwarem není kompatibilní se systémem Macintosh. Chcete-li přehrávat nebo upravovat videoklipy na systému Macintosh, můžete použít aplikaci QuickTime Player (v7.5.5 nebo vyšší) nebo iMovie (není součástí dodávky).
Snímky nebo zvuk z digitální kamery se na počítači nepřehrávají správně.	• Přehrávání filmu nebo zvuk se může v závislosti na počítači dočasně pozastavit. Na film nebo zvuk zkopírovaný do počítače to nemá vliv. • Pokud je digitální kamera připojena k počítači, který nepodporuje vysokorychlostní standard USB (USB 2.0), snímky nebo zvuk se nemusejí přehrávat správně. Na snímky nebo zvuk zkopírovaný do počítače to nemá vliv.
Obrazovka přehrávání se pozastavila nebo je zkreslená.	• Pro přehrávání filmů zkontrolujte požadavky na systém. ➥strana 108 • Ukončete ostatní aplikace, které momentálně běží na počítači. • Pokud se zaznamenaný film přehrává na videokameře připojené kpočítači, obraz se nemusí přehrávat hladce, v závislosti na rychlosti přenosu. Zkopírujte soubor do počítače, potom jej přehrávejte.

odstraňování problémů

Všeobecné operace

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Datum a čas jsou nesprávné.	• Zabudovaná nabíjecí baterie se úplně vybije, pokud videokameru nebudete používat po delší časové období bez zapnutí napájení. V tomto případě ztratíte předchozí nastavení data/času, takže budete muset nastavit datum/čas znovu. • Čím déle používáte zabudovanou baterii, tím menší bude její dostupná kapacita. • Pokud je zabudovaná baterie úplně vybitá, spojte se s vaším místním servisním střediskem Samsung.

Nabídka

Příznak	Vysvětlení/Řešení
Položky nabídky jsoupotlačené.	• V aktuálním režimu záznamu/přehrávání nemůžete vybírat potlačené položky. • Existují některé funkce, které nemůžete aktivovat současně. Následující seznam ukazuje příklady nefunkčních kombinací položek funkcí a nabídek. • Nabídku nemůžete používat v režimu EASY Q. • Během záznamu nelze používat následující nabídky;

Nelze použít	Kvůli následujícímu nastavení
Anti-Shake(HDIS) (Stabilizátor(HDIS))	Resolution: Web & Mobile (Rozlišení: Web a mobil)
Digital Effect (Digitální efekt): Mirror (Zrcadlo)/ Mosaic(Mozaika) / Stepprinting (Stroboskop)	16:9 Wide (Šir. 16:9)
	Anti-Shake(HDIS) (Stabilizátor obrazu (HDIS))
	C. Nite ,EASY Q
16:9 Wide (Šir. 16:9)	Resolution: Web & Mobile (Rozlišení: Web a mobil)
Back Light (Protisvětlo)	C.Nite, EASY Q
Fader (Stmívač)	Time Lapse REC (Časosb. zázn.), EASY Q

Nelze použít	Kvůli následujícímu nastavení
Intelli-Zoom	Digital Effect:Mosaic/Mirror/Stepprinting (Digitální efekt:Mozaika/Zrcadlově/Stroboskop)
	C. Nite, EASY Q, 16:9 Wide: Off (Šir. 16:9 : Vypnout)
Digital Zoom (Digitální zoom)	Anti-Shake(HDIS) (Stabilizátor obrazu (HDIS))
	C. Nite EASY Q
Shutter (Clona) (Manual (Manuálně))	C. Nite (Barevný noční režim),EASY Q
Exposure (Manual) (Expozice (Manuálně))	C. Nite (Barevný noční režim),EASY Q
Focus: Face Detection (Zaostření: Detek. obličeje)	C. Nite, EASY Q, iSCENE, Digital Effect:Mosaic/ Mirror/Stepprinting (Digitální efekt:Mozaika/ Zrcadlově/Stroboskop)
C. Nite	Anti-Shake(HDIS) (Stabilizátor obrazu (HDIS)) , iSCENE, EASY Q

technické údaje

NÁZEV MODELU: VP-DXVP-DX200, VP-DX205, VP-DX2050, VP-DX210, VP-DX200i, VP-DX205i, VP-DX210i

Systém	
Videosignál	PAL
Formát komprese obrazu	MPEG-2 (na základě disku), H.264(na základě paměťové karty)
Optický snímací modul	CCD (obvod s nábojovou vazbou) 800 k pixelů (pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/ 1 M pixelů (pouze VP-DX210(i))
Objektiv	VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050: F1.6 34x (Optical (Optický)), 42x (Intelligent (inteligentní)) a 2200x (Digital (Digitální)) elektronický transfokátor VP-DX210(i): F1.6 26x (Optical (Optický)), 30x (Intelligent (inteligentní)) a 2200x (Digital (Digitální)) elektronický transfokátor
Ohnisková vzdálenost	f=2.3-78.2mm(pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050)/2.5-65mm(pouze VP-DX210(i))
Průměr filtru	Ø30.5
LCD monitor/hledáček	
Rozměr/počet bodů	Šířka 2,7 palců 112 tis. Bodů
Typ LCD monitoru	TFT LCD
Hledáček (pouze VP-DX210(i))	Barevný LCD
Konektory	
Kompozitní výstup	1 Vp-p (zakončení 75 Ω)
Zvukový výstup	-7,5 dBs (zakončení 600 Ω)
Výstup USB	Konektor typu Mini-B
Obecné údaje	
Zdroj energie	DC 8,4 V, Lithium-ionová baterie 7,4 V
Typ napájecího zdroje	Lithium-ionová baterie, síťový adaptér (100 V-240 V) 50/60 Hz
Příkon (záznam)	3.0W (pouze VP-DX200(i)/DX205(i)/DX2050), 3.2W (pouze VP-DX210(i))
Provozní teplota	0 – 40 °C
Skladovací teplota	-20 – 60 °C
Vnější rozměry	Šířka 56,5 mm , výška 91 mm, délka 121,5 mm
Hmotnost	365 g (Kromě lithium-ionové baterie)
Vestavěný mikrofon	Všesměrový stereofonní mikrofon
Používání dálkového ovladače (pouze VP-DX205(i)/DX2050/DX210(i))	Dosah v interiéru: větší než15 m (přímá viditelnost), v exteriéru: kolem 5 m (přímá viditelnost)

- Tyto technické údaje a vzhled mohou být předmětem změny bez předchozího upozornění.

kontaktujte SAMSUNG kdekoliv na světě

Pokud máte jakékoliv dotazy nebo komentáře o výrobcích Samsung, spojte se prosím s centrem zákaznické podpory SAMSUNG.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/ca
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/mx
	U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/us
Latin America	ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
	BRAZIL	0800-124-421, 4004-0000	www.samsung.com/br
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/cl
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com/latin
	HONDURAS	800-7919267	www.samsung.com/latin
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
	ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
	EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
	REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/latin
	VENEZUELA	0-800-100-5303	www.samsung.com/latin
	COLOMBIA	01-8000112112	www.samsung.com.co
Europe	BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be fr (French)
	CZECH REPUBLIC	800-SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com/cz
	DENMARK	8-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/dk
	FINLAND	30-6227 515	www.samsung.com/fi
	FRANCE	01 4863 0000	www.samsung.com/fr
	GERMANY	01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.de
	HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/hu
	ITALIA	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/it
	LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.com/lu
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl
	NORWAY	3-SAMSUNG(7267864)	www.samsung.com/no
	POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com/pl
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/pt
	SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sk
	SPAIN	902-1-SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com/es
	SWEDEN	075-SAMSUNG(726 78 64)	www.samsung.com/se
	U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk
	EIRE	0818 717 100	www.samsung.com/ie
	AUSTRIA	0810-SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com/at
	SWITZERLAND	0848-SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch
	Latvijas Republika	Bezmaksas informatīvasi tālrunis 80007267	www.samsung.lv
	Lietuvas Respublika	Informacines linijos telefonas 880077777	www.samsung.lt
	Essti Vaabarik	+372 8007267	www.samsung.ee
CIS	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.ru
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com/kz_ru
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
	UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.ua
Asia Pacific	AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com/nz
	CHINA	800-810-5858, 400-810-5858, 010-6475 1880	www.samsung.com/cn
	HONG KONG	3698-4698	www.samsung.com/hk
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1-800-3000-8282	www.samsung.com/in
	INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
	MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com/ph
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/sg
	THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	www.samsung.com/th
	TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
	VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
Middle East & Africa	TURKEY	444 77 11	www.samsung.com/tr
	SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com/za
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864), 8000-4726	www.samsung.com/ae





Vyhovuje směrnici o omezení použití nebezpečných látek

Náš výrobek vyhovuje „Omezení použití určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních“, a v našich výrobcích nepoužíváme 6 nebezpečných materiálů – kadmium (Cd), olovo (Pb), rtuť (Hg), šestimocný křemík (Cr+6), polybromované bifenyly (PBB), polybromované difenyl étery (PBDE).